



**BRATISLAVSKÁ
VODÁRENSKÁ
SPOLOČNOSŤ**

ROČNÁ SPRÁVA
2012



OBSAH

• Príhovor generálneho riaditeľa	6	• Spoločnosť v médiách	51
• Príhovor predsedu dozornej rady	8	• Spoločenská zodpovednosť	54
• Zámery a ciele na rok 2013	10	• Vodárenské múzeum	56
• Profil spoločnosti	12	• Bezpečný podnik	60
• Orgány spoločnosti	14	• Informačné technológie	62
• Vedenie spoločnosti	16	• Investičná výstavba	64
• Misia, vízia a hodnoty	18	• Perspektívy modernizácie infraštruktúry	67
• Hlavná činnosť	22	• Správa o činnosti dozornej rady BVS za rok 2012	70
• Výroba a distribúcia pitnej vody	24	• Súvaha k 31. 12. 2012	74
• Odvádzanie a čistenie odpadových vôd	26	• Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2012	82
• Laboratórna činnosť	32	• Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2012	86
• Dcérske spoločnosti	34	• Správa nezávislého audítora	122
• Naši zákazníci	36	• Prehľad o pohybe akcií za roky 2007 až 2012	124
• TOP zákazníci BVS v roku 2012	38	• Prehľad o pohybe neobežného majetku	134
• Cena za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody a čistenie odpadových vôd	39	• Prehľad o pohybe vlastného imania	148
• Ľudské zdroje	41		

PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA

PRÍHOVOR PREDSEDU DOZORNEJ RADY

ZÁMERY A CIELE NA ROK 2013

PROFIL SPOLOČNOSTI

ORGÁNY SPOLOČNOSTI

VEDENIE SPOLOČNOSTI

MISIA, VÍZIA A HODNOTY



PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA



Vážení akcionári, obchodní partneri, kolegovia,

koniec roka, nielen kalendárneho, ale aj finančného, ponúka priestor na bilancovanie. V roku 2012 sa naplno prejavil efekt opatrení, z ktorých mnohé nový manažment BVS prijal už v roku 2011. Teší ma preto, že z pohľadu ekonomickej výkonnosti môžem uplynulý rok vyhodnotiť ako úspešný. Dosiahnutý hospodársky výsledok potvrdil správnosť nastúpenej cesty nového vedenia. Nachádzaním nových výnosov, či už v hľadaní čiernych odberateľov, pripájaním nových odberateľov alebo tam, kde sme pracovali neefektívne sme posunuli konsolidované tržby spoločnosti nahor o 3,7 %. Zásadné úspory v nákladoch sme zasa dosiahli zrevidovaním či novým obstaraním dôležitých zmlúv v oblasti služieb. Dosiahnutý konsolidovaný zisk v roku 2012 bol najlepší za posledných 5 rokov. Prvýkrát v novodobej histórii sme boli schopní vyplatiť dividendy našim akcionárom.

Za veľmi dôležité považujem zlepšenie spolupráce s dcérskymi spoločnosťami. Prenastavením procesov a zmenami na kľúčových manažérskych pozíciách sa nám podarilo nastaviť vzťahy tak, aby spolupráca s dcérskymi spoločnosťami, obzvlášť Infra Services, fungovala efektívne a v ekonomický prospech skupiny BVS.

Prijali sme zásadné rozhodnutia v oblasti rozvoja informačných technológií a potrebe nahradiť dosluhujúci podnikový informačný systém (EPR). Úspešne sme zaviedli nový laboratórny informačný systém.

Zrealizovali sme viaceré investičné akcie, čo je však podstatnejšie, pripravili sme projektovo a povoleniami rozsiahly zoznam investičných akcií, ktoré budú realizované v nasledujúcich troch rokoch. Zo zrealizovaných investičných akcií spomeniem, okrem významného



počtu infraštruktúrnych stavieb, aj ukončenie 1. etapy prác na rekonštrukcii administratívnej budovy generálneho riaditeľstva BVS, ktorej súčasťou je aj nové zákaznícke centrum. Zlepšili sme tak nielen pracovné podmienky našich kolegov, ale zvýšili sme najmä úroveň komunikácie a zároveň vylepšili služby zákazníckeho centra. V septembri sa nám podarilo otvoriť pre širokú verejnosť zrevitalizovanú Vodárenskú záhradu. Vytvorili sme tak priestor na trávenie voľného času pre všetky vekové kategórie. Bližšie informácie o investičných akciách nájdete v tejto ročnej správe v časti Investičná výstavba.

Bratislavská vodárenská spoločnosť úspešne absolvovala 1. periodický audit integrovaného manažérskeho systému (IMS) a obhájila certifikáty noriem ISO 9001 a ISO 14001. V roku 2012 nastali zásadné zmeny aj v procese vydávania a aktualizácie vnútorných predpisov, ktoré viedli k zlepšovaniu poskytovaných služieb interne aj externe. V neposlednom rade by som taktiež upozornil na zlepšenie pracovných a medziľudských vzťahov, nielen v našej spoločnosti, ale aj s dcérskymi spoločnosťami Infra Services a BIONERGY. Nielen organizáciou spoločných firemných podujatí, ale aj spoločnou účasťou na spoločensky zodpovedných aktivitách, ktorým sa naša spoločnosť venuje aj prostredníctvom Nadácie BVS. Sme hrdí na to, že zodpovedné podnikanie, dobrovoľníctvo a filantropia majú v BVS nezastupiteľné miesto.

V rámci vzdelávacích programov sme pokračovali v podpore a vzdelávaní detí a mládeže prostredníctvom programu Modrá škola – voda pre budúcnosť. V roku 2012 sme dosiahli výnimočné výsledky. Na základných a stredných školách sme osadili 15 pitných fontán, ktoré zabezpečia prístup detí k pitnej vode a pomôžu im dodržiavať pitný režim.

Aj v tomto roku médiami rezonovala téma ropovodu cez územie Žitného ostrova. Bratislavská vodárenská spoločnosť má k trase ropovodu cez Žitný ostrov dlhodobé negatívne stanovisko. O to viac ma teší, že v máji 2012 pribudol do zoznamu chránených území chránený areál Sihoť, ktorého ochrana je z hľadiska zásobovania vodou, ochrany prírody, živočíchov, ale aj rastlín veľmi dôležitá.

Uvedomujem si, že tento rok bol pre Bratislavskú vodárenskú spoločnosť a jej zamestnancov náročný. Veľmi rád by som preto poďakoval všetkým kolegom a spolupracovníkom za ich vynaložené úsilie a odvedenú prácu. Rád by som sa poďakoval aj všetkým akcionárom, obchodným partnerom a v neposlednom rade zákazníkom za podporu a prejavenu dôveru.

Ing. Radoslav Jakab

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ



PRÍHOVOR PREDSEDU DOZORNEJ RADY



Vážení akcionári, vážené kolegyně, vážení kolegovia,

rok 2012 môžem z pohľadu plnenia plánovaných úloh vedenia a zamestnancov spoločnosti BVS hodnotiť pozitívne.

Hospodársky výsledok spoločnosti v roku 2012 predstavoval zisk v hodnote 1 408 tis. €, čo znamená 5%-ný nárast oproti roku 2011. Tento výsledok bol navyše dosiahnutý i napriek extrémne suchému a dlhému letnému obdobiu, keď v našej spoločnosti bolo potrebné viac ako po iné roky zásobovať celú severnú skupinu vodou z prameňov pod Bratislavou. Všetky súčasti vodnej siete pracovali v projektovanej kapacite počas celého roku bez regulácie.

Aktivity spoločnosti v oblasti investičnej výstavby boli nasmerované do rekonštrukcie a rozšírenia vodárenských sústav v súlade s prijatou koncepciou rozvoja. Súčasne sa rozbehla masívna príprava projektových štúdií i realizačných projektov pre akcie, s ktorými sa uvažuje v realizačnej etape v silných investičných rokoch 2013 a 2014. Plán investícií bol stanovený na rok 2012 vo výške 41 mil. €, pričom plán investícií na roky 2013 až 2014 je vo výške 111 mil. €.

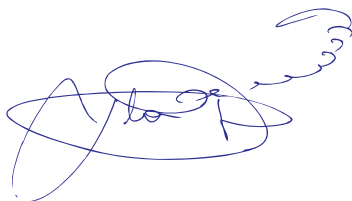
Osobne som veľmi rád, že vedenie spoločnosti v tomto roku pristúpilo k programu aktívneho znižovania strát pitnej vody, ktoré od založenia BVS za desať rokov stúpili z pôvodných 23 % na súčasný neúnosný stav až k hodnote 37 % z celkovej vody určenej na realizáciu. Bratislava sa na celkových stratách podieľa 64 %. Ďalšie vodovodné siete, ktoré vykazujú najvyššie straty v rámci BVS, sú v oblastiach Podhorského SV, Borinky a Seneckého SV. Tento stav je spôsobený hlavne dlhodobou nízkymi objemami investí-

cií, určených do rekonštrukcií prestarnutých vodovodných sietí, ale i pieskovým podložíom nášho územia, kde menšie a stredné poruchy na potrubiach nie sú viditeľné.

Verím, že cielenými investíciami do obnovy vodárenských sietí, merania prietokov v potrubiach, odhaľovaním skrytých porúch, ale i čiernych odberov tento nevyhovujúci stav zvrátime a v nasledujúcich desiatich rokoch sa vrátíme späť na 23 %. Je to ambiciózna výzva pre celé vedenie a všetky úseky spoločnosti, ale iný vývoj si už nemôžeme dovoliť. Na rok 2013 je stanovená úloha na zníženie strát pitnej vody o 0,7 % a v roku 2014 o 1,5 %.

Na záver mi dovoľte poďakovať sa všetkým našim akcionárom za podporu, členom predstavenstva za spoluprácu a tiež členom dozornej rady za ich prácu a nasadenie.

Ing. Milan Šindler
predseda dozornej rady



ZÁMERY A CIELE NA ROK 2013

V roku 2013 oslávi Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., 10 rokov od svojho vzniku. Pre spoločnosť to bude významný rok aj z pohľadu nových investičných aktivít. Na to, aby sme zopakovali pozitívny výsledok z roku 2012 a splnili vytýčené ciele, bude nevyhnutné vysoké pracovné nasadenie. V súvislosti s potrebou posilniť niektoré oddelenia, ktoré mali dlhodobo podhodnotený počet zamestnancov, je možné očakávať nárast počtu zamestnancov. Aj naďalej budeme presadzovať negatívne stanovisko k vedeniu ropovodu cez Žitný ostrov a potrebu ochrany vodárenských zdrojov.

Medzi hlavné zámery a ciele patrí:

- modernizácia vodohospodárskej infraštruktúry BVS v rámci ambiciózneho investičného plánu,
- implementácia nového Podnikového informačného systému,
- modernizácia a náhrada ďalších podporných softvérových riešení v Spoločnosti,
- absolvovanie 2. periodického auditu IMS,
- ukončenie 2. etapy prác na administratívnej budove generálneho riaditeľstva,
- pokračovanie vo vzdelávacích projektoch a osadenie ďalších pitných fontán na školách.



PROFIL SPOLOČNOSTI

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava
IČO: 35 850 370
IČ DPH: SK2020263432
Deň zápisu: 7. január 2003
Právna forma: akciová spoločnosť

Predmet podnikania:

- prevádzkovanie verejných vodovodov I. až III. kategórie,
- prevádzkovanie verejných kanalizácií I. až III. kategórie,
- vykonávanie fyzikálno-chemických, biologických a mikrobiologických rozborov povrchových, pitných a odpadových vôd, v rozsahu voľnej živnosti,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- inžinierska činnosť v stavebníctve – obstarávateľská činnosť v stavebníctve,
- výroba a dodávka elektriny z obnoviteľných zdrojov,
- uskutočňovanie jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
- prenájom hnutelých vecí,
- distribúcia a predaj úžitkovej vody.

Štatutárne orgány:

- Predstavenstvo
- Dozorná rada

Akcionári:

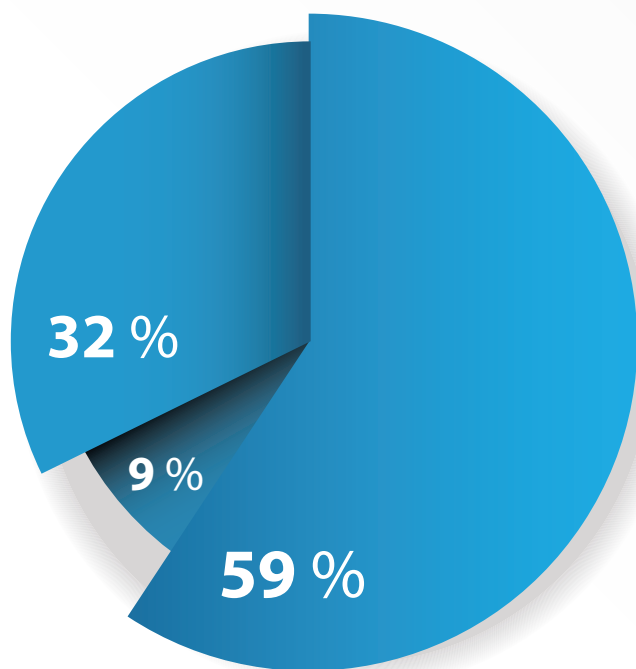
Počet akcionárov: 89
Majoritný akcionár:
Hlavné mesto SR Bratislava: 59,29 %
BVS – vlastné akcie: 8,43 %
Ostatné obce a mestá: 32,28 %

Menovitá hodnota, počet, druh, forma a podoba akcií:

Výška základného imania: 281 365 934,89 €
Menovitá hodnota jednej akcie: 33,19 €
Počet akcií: 8 477 431
Druh akcií: kmeňové
Forma akcií: akcie na meno
Podoba akcií: zaknihované

Dcérske spoločnosti:

- Infra Services, a. s. (majetková účasť 51 %) – vznik 22. decembra 2007
- BIONERGY, a. s. (majetková účasť 100 %) – vznik 31. decembra 2009



59 % – Hlavné mesto SR Bratislava
32 % – Ostatné obce a mestá
9 % – BVS – vlastné akcie

Ďalšie právne skutočnosti

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. (BVS), Prešovská 48, Bratislava, bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky zo dňa 2. októbra 2002, spis č. KM – 1306/2002, a to vkladom celého majetku zrušeného štátneho podniku Vodárne a kanalizácie Bratislava, so sídlom Prešovská 48, Bratislava a časti majetku zrušeného štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie, so sídlom Trnavská 32, Bratislava – odštepny závod Bratislava-vidiek, odštepny závod Senica, výrobnoprevádzkové stredisko diaľkových vodovodov Šamorín, časť podnikového riaditeľstva, podľa privatizačného projektu vedeného pod číslom 2276.

BVS prebrala po zrušení štátnych podnikoch aktíva a pasíva, práva a záväzky (i neznáme) vrátane práv a záväzkov z pracovnoprávných vzťahov (okrem práv podľa § 16 zákona č. 92/1991 Zb.).

V decembri 2007 došlo v rámci zefektívnenia vnútorných ekonomických vzťahov a možného preniknutia na nové trhy k organizačnému oddeleniu jednej z divízií BVS a založeniu dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s., v ktorej má BVS 51%-ný podiel na majetkovej účasti a spoločnosť HEDIN, a. s., 49%-ný podiel na majetkovej účasti. Infra Services pokračuje v podnikaní v oblasti zabezpečovania servisných činností na vodovodných a kanalizačných sieťach materskej spoločnosti a zároveň sa snaží úspešne rozšíriť portfólio činností smerom k okolitému podnikateľskému trhu a vytvoriť nové obchodné vzťahy a príležitosti.

V decembri 2009 vznikla odčlenením častí prevádzok kalového a plynového hospodárstva BVS ďalšia dcérska spoločnosť – BIONERGY, a. s. Dôvodom vzniku spoločnosti bolo zabezpečenie vysokej kvality pri spracovaní kalov a biologických odpadov. Výstupnými produktmi sú stabilizovaný kal, bioplyn a kalová voda. Bioplyn ako významný energetický zdroj je využívaný v kogeneračných jednotkách na výrobu elektrickej energie a tepla. BVS má v spoločnosti 100%-nú majetkovú účasť.

ORGÁNY SPOLOČNOSTI

Predstavenstvo



Ing. Radoslav Jakab

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Vzdelanie: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: radoslav.jakab@bvsas.sk



Ing. Boris Gregor

podpredseda predstavenstva a obchodný riaditeľ
Vzdelanie: Fakulta podnikového manažmentu Ekonomickej univerzity v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: boris.gregor@bvsas.sk



Ing. Stanislav Beňo

člen predstavenstva

Vzdelanie: Stavebná fakulta STU v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: stanislav.beno@bvsas.sk



Ing. Milan Hutkai

člen predstavenstva, vedúci odboru IT a stratégie BVS

Vzdelanie: TU vo Zvolene – Drevárska fakulta Paneurópska vysoká škola Bratislava – Fakulta ekonómie a podnikania

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: milan.hutkai@bvsas.sk



JUDr. Stanislav Rehuš

člen predstavenstva,
poverený vedením finančného úseku od 08/2012
Vzdelanie: vysokoškolské magisterské a rigorózne štúdium na právnickej fakulte

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: stanislav.rehus@bvsas.sk



PaedDr. Milan Trstenský

člen predstavenstva, vedúci oddelenia Vodárenského múzea

Vzdelanie: Univerzita Komenského v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 6/2011

Kontakt: milan.trstensky@bvsas.sk



Mgr. Rastislav Gajarský

člen predstavenstva, finančný riaditeľ do 07/2012

Vzdelanie: Fakulta manažmentu Univerzity Komenského v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: rastislav.gajarsky@bvsas.sk



Ing. František Sobota

člen predstavenstva

Vzdelanie: Elektrotechnická fakulta STU v Bratislave

V predstavenstve BVS od: 7/2011

Kontakt: frantisek.sobota@bvsas.sk



Ing. Ľubomír Kmeťko

člen predstavenstva

Vzdelanie: Vysoká škola ekonomická v Bratislave, Obchodná fakulta

V predstavenstve BVS od: 11/2011

Kontakt: lubomir.kmetko@bvsas.sk

Dozorná rada



Ing. Milan Šindler

predseda dozornej rady

Vzdelanie: Elektrotechnická fakulta STU v Bratislave

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: milan.sindler@bvsas.sk



Ján Panák

podpredseda dozornej rady

Vzdelanie: úplné stredné odborné s maturitou, 30-ročná prax v odbore

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: jan.panak@bvsas.sk



Michal Muránsky

člen dozornej rady

Vzdelanie: Národohospodárska fakulta Ekonomickej univerzity v Bratislave, Chemickotechnologická fakulta STU v Bratislave

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: michal.muransky@bvsas.sk



Ing. Zuzana Dzivjaková

členka dozornej rady

Vzdelanie: Obchodná fakulta Ekonomickej univerzity v Bratislave

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: zuzana.dzivjakova@bvsas.sk



Mgr. Sven Šovčík

člen dozornej rady

Vzdelanie: Filozofická fakulta UK v Bratislave, odbor politológia

V dozornej rade BVS od: 7/2011

Kontakt: sven.sovcik@bvsas.sk



Ing. Stanislav Chovanec

člen dozornej rady

Vzdelanie: Chemickotechnologická fakulta STU v Bratislave

V dozornej rade BVS od: 11/2011

Kontakt: stanislav.chovanec@bvsas.sk



Peter Hurban

člen dozornej rady, vedúci ČOV Modra

Vzdelanie: SOU strojárske v Trnave, odbor montáž strojov a zariadení

V dozornej rade BVS do: 4/2012

Kontakt: peter.hurban@bvsas.sk



Pavol Šťastný

člen dozornej rady, vedúci prevádzky distribúcie vody

Vzdelanie: úplné stredné odborné strojnícke

V dozornej rade BVS do: 4/2012

Kontakt: pavol.stastny@bvsas.sk



Ing. Dagmar Blahová

členka dozornej rady, vedúca laboratória FCHR

Vzdelanie: Chemicko-technologická fakulta STU v Bratislave

V dozornej rade BVS do: 4/2012

Kontakt: dagmar.blahova@bvsas.sk



Ing. Vladimír Antonín

člen dozornej rady, vedúci personálneho oddelenia

Vzdelanie: Stavebná fakulta, SVŠT Bratislava

V dozornej rade BVS od: 11/2012

Kontakt: vladimir.antonin@bvsas.sk

VEDENIE SPOLOČNOSTI



Ing. Radoslav Jakab
generálny riaditeľ



Ing. Boris Gregor
obchodný riaditeľ



Ing. Robert Nemec
výrobný riaditeľ



Mgr. Rastislav Gajarský
finančný riaditeľ do 7/2012

MISIA, VÍZIA A HODNOTY

Predstavenstvo BVS prijalo a schválilo na svojom zasadnutí 20. júna 2012 nový dokument Misia, vízia a hodnoty.

Naša misia

Sme váš spoľahlivý partner pri dodávke kvalitnej pitnej vody a jej ekologickej obnove v rámci prirodzeného kolobehu vody v prírode.

Naša vízia

Dostať služby ku každému spotrebiteľovi v pôsobnosti našej spoločnosti a dosiahnuť čo najvyššiu mieru spokojnosti všetkých našich zákazníkov.

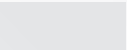
Našími hodnotami sú:

otvorenosť, slušnosť, profesionalita a zodpovednosť.

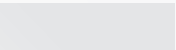




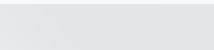
HLAVNÁ ČINNOSŤ



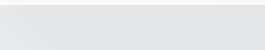
VÝROBA A DISTRIBÚCIA PITNEJ VODY



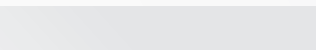
ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD



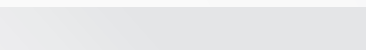
LABORATÓRNA ČINNOSŤ



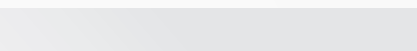
DCÉRSKE SPOLOČNOSTI



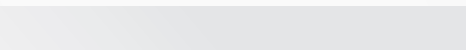
NAŠI ZÁKAZNÍCI



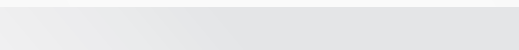
TOP ZÁKAZNÍCI BVS V ROKU 2012



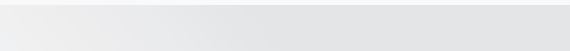
CENA ZA VÝROBU, DISTRIBÚCIU
A DODÁVKU PITNEJ VODY A ČISTENIE
ODPADOVÝCH VÔD



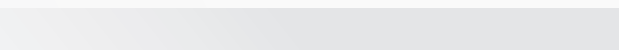
ĽUDSKÉ ZDROJE



SPOLOČNOSŤ V MÉDIÁCH



SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ



VODÁRENSKÉ MÚZEUM

HLAVNÁ ČINNOSŤ

Hlavnou činnosťou BVS je výroba a distribúcia pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadových vôd. Túto činnosť zabezpečuje prostredníctvom štyroch divízií. Piatou divíziou je divízia chemicko-technologických a laboratórnych činností, ktorá sleduje kvalitu pitnej a odpadovej vody vo všetkých fázach výrobného procesu.

Divízie BVS:

- Divízia výroby vody
- Divízia distribúcie vody
- Divízia odvádzania odpadových vôd
- Divízia čistenia odpadových vôd
- Divízia chemicko-technologickéj a laboratórnej činnosti

So zabezpečovaním hlavných činností súvisia podporné služby, ktoré poskytujeme.

Služby týkajúce sa pitnej vody:

- Dodávka kvalitnej pitnej vody
- Preberanie verejného vodovodu, odborný dozor
- Vytýčenie vodovodných sietí, vyhľadanie porúch, vyhľadanie úniku vody
- Montáž/demontáž vodomero a vodovodných prípojk
- Prenájom hydrantového nadstavca
- Práce na vodovodných sieťach (opravy vodovodných prípojk, výmeny uzlov, výmeny, údržba a opravy vodovodného potrubia a pod.)

Služby týkajúce sa odpadovej vody:

- Odvádzanie použitej vody kanalizáciou a jej čistenie
- Vytýčenie stokových sietí, odborný dozor
- Práce na stokových sieťach (údržba, opravy porúch a pod.)

Ostatné služby:

- Vodohospodárske vyjadrenia
- Vyjadrenia k projektovej dokumentácii
- Administratívne úkony (opisy faktúr, opravy faktúr, zmeny a dodatky zmlúv odberateľov a pod.)

Služby laboratórií:

- Senzorické skúšky
- Fyzikálno-chemické analýzy
- Stopová anorganická analýza
- Stopová organická analýza
- Mikrobiologické analýzy
- Hydrobiologické analýzy



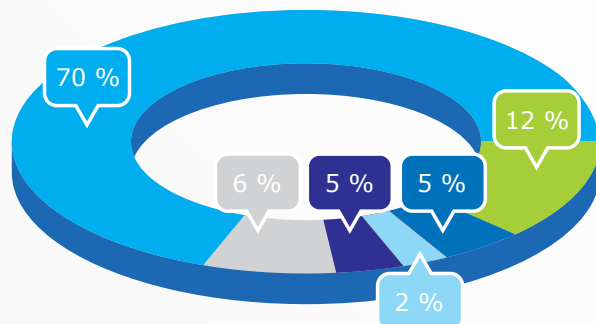
VÝROBA A DISTRIBÚCIA PITNEJ VODY

BVS spravuje a prevádzkuje spolu 19 verejných vodovodov v 116 obciach, 62 vodárenských zdrojov s celkovou kapacitou 6 277 l/s, 124 vodojemov s celkovým objemom 388 tis. m³, 240 vodárenských čerpacích staníc s celkovou kapacitou 17 835 l/s a 8 úpravní podzemných vôd s celkovou kapacitou 2 153 l/s. Verejnými vodovodmi s celkovou dĺžkou rozvodnej vodovodnej siete 3 046 km zásobuje prostredníctvom 109 tisíc vodovodných prípojok viac ako 693 tis. obyvateľov pitnou vodou. Z verejných vodovodov bolo k 31. decembru 2012 zásobovaných celkom 96,6 % obyvateľov v mestách a obciach, v ktorých BVS prevádzkuje verejný vodovod. V roku 2012 bolo vyrobených a určených na realizáciu 70 864 tis. m³ pitnej vody, čo bolo o 2 721 tis. m³ viac, ako predpokladal plán a o 755 tis. m³ viac oproti skutočnosti dosiahnutej v roku 2011. Situácia v zásobovaní bola priaznivá, odberateľom bola dodávaná pitná voda v požadovanom množstve a vyhovujúcej kvalite.

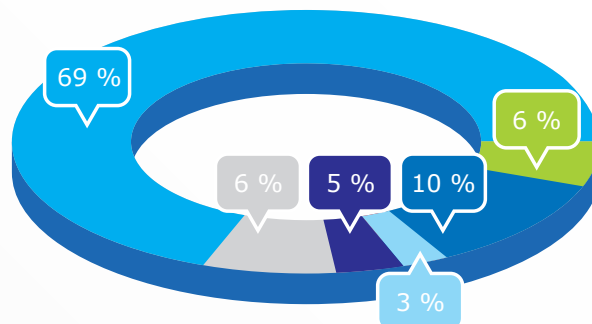
Na výrobe pitnej vody sa podieľali vodárenské zdroje na jednotlivých územiach nasledovne.

2012		BVS	Vodovod Bratislava	Senecský SV	Podhorský SV	Záhorský SV	Senický SV	Ostatné vodovody
Vodárenské zdroje využívané	počet	62	6	3	7	8	11	27
Voda odobraná z vodárenských zdrojov	tis. m ³	70 916	49 395	8 752	3 756	1 231	3 348	4 434
Voda určená na realizáciu	tis. m ³	70 864	49 129	4 607	7 194	2 065	3 456	4 412
Počet obyvateľov pripojených na VV	počet	693 551	415 970	54 554	56 235	33 717	63 150	69 925

Voda odobraná z vodárenských zdrojov



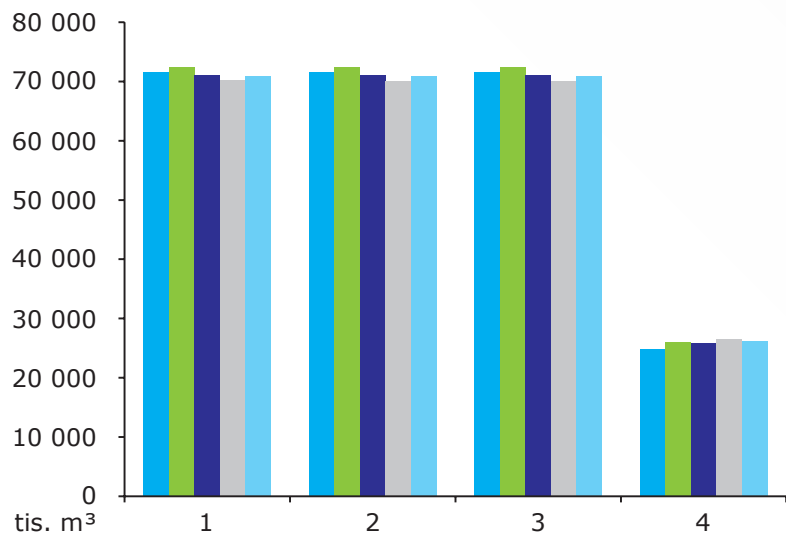
Voda určená na realizáciu



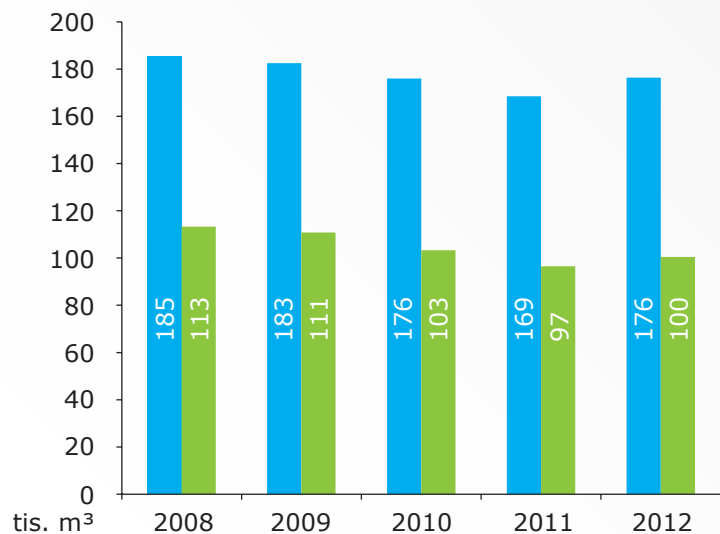
	Ukazovateľ	2008	2009	2010	2011	2012
1	Počet verejných vodovodov celkom	19	19	19	19	19
2	Počet obcí s verejným vodovodom	116	114	114	114	116
3	Dĺžka vodovodnej siete (km)	2 930	2 958	2 985	3 015	3 046
4	Počet odberných miest	101 567	102 848	104 738	107 117	109 645
5	Počet obyvateľov zásobovaných pitnou vodou	691 049	696 603	704 556	709 520	693 551
6	Počet vodárenských zdrojov celkom	175	175	62	62	62
7	Počet úpravni vôd	8	9	9	8	8
8	Počet vodojemov	111	112	112	113	124
9	Objem vodojemov (m ³)	319 924	320 024	320 024	327 924	387 514
10	Počet čerpacích staníc	241	242	237	237	240
11	Kapacita čerpacích staníc (l/s)	18 189	18 288	18 400	18 400	17 835

	Výroba a distribúcia pitnej vody	2008	2009	2010	2011	2012
1	Voda odobraná z vlastných vodných zdrojov	71 577	72 417	71 054	70 157	70 916
2	Voda vyrobená vo vlastných vod. zariadeniach	71 496	72 348	71 000	70 100	70 859
3	Voda určená na realizáciu	71 638	72 477	71 117	70 109	70 864
4	Voda nefakturovaná	24 879	26 068	25 840	26 470	26 211

v tis. m³



■ 2008 ■ 2010 ■ 2012
■ 2009 ■ 2011



■ špecifická spotreba vody fakturovanej spolu
■ komunálna špecifická spotreba vody
 (z vody fakturovanej obyvateľom)

ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

Divízia odvádzania odpadových vôd (DOOV) vykonávala v roku 2012 na území v pôsobnosti BVS odborné prevádzkovanie celkovo 23 verejných kanalizácií v 39 obciach. Prevádzkovaná verejná kanalizácia pozostáva z 1 498 km kanalizačnej siete, 215 kanalizačných čerpacích staníc a ostatných objektov (odľahčovacie komory, odľahčovacie stoky, výustné objekty, dažďové nádrže, zhybky, lapače splavenín a pod.). Kanalizačnou sieťou v Petržalke sú odvádzané aj odpadové vody z piatich rakúskych obcí – Kittsee, Berg, Pama, Edelstal a Wolfsthal.

Plynulé a bezporuchové odvádzanie odpadových vôd do čistiarní odpadových vôd zabezpečovali jednotlivé prevádzky DOOV

– Bratislava, Modra a Senica, prostredníctvom priebežných kontrol, revízií, opráv a čistenia kanalizačných sietí a čerpacích staníc, ako aj ostatných objektov, a to v zmysle schválených prevádzkových poriadkov verejných kanalizácií.

Okrem uvedených prevádzkových činností vykonávala DOOV v súčinnosti s inými organizačnými zložkami BVS aj pravidelnú kontrolu kvality odpadových vôd od priemyselných producentov odvádzaných verejnou kanalizáciou, s následnými sankciami za prekračovanie zmluvne dohodnutých hodnôt najvyššej prípustnej miery znečistenia odpadových vôd.

	Bratislava	Bratislava-vidiek	Senica	Spolu
Počet verejných kanalizácií	1	10	12	23
Počet obcí s verejnou kanalizáciou	2	18	19	39
Dĺžka kanalizačnej siete (v km)	867	364	267	1498
Čerpacie stanice	55	134	26	215
Zmluvy o kvalite odpadových vôd	263	26	20	309

BVS prevádzkovala v roku 2012 23 ČOV z toho 17 vlastných ČOV a 6 ČOV v majetku miest a obcí. Činnosť Divízie a jej jednotlivých prevádzok bola zameraná na udržanie, prípadne zlepšenie kvality vypúšťaných odpadových vôd oproti roku 2011, na zníženie poplatkov za vypúšťané znečistenie a dôsledné zhodnotenie odpadov vznikajúcich v procese čistenia odpadových vôd za dodržania čo najnižších prevádzkových nákladov. Výsledky sledovania kvality vypúšťaných odpadových vôd za rok 2012 preukázali dodržiavanie kvality vypúšťaných odpadových vôd na jednotlivých ČOV podľa platných povolení na vypúšťanie odpadových vôd s výnimkou niektorých ukazovateľov (amoniakálny dusík a celkový dusík) na ČOV, na ktorých prebiehala rekonštrukcia alebo ktoré na rekonštrukciu ešte len čakajú. Zo strany orgánov štátnej vodnej správy, ako i SIŽP bola vykonaná kontrola na dvoch ČOV. Výsledkom oboch kontrol neboli žiadne sankcie

voči BVS. V roku 2012 nebolo prehodnocované ani jedno povolenie na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV.

Koncom novembra 2012 skončila rekonštrukcia ČOV Senica. Na rekonštrukcii ČOV Holíč bolo ku koncu roka 2012 zrealizovaných 2/3 prác. Počas roka 2012 boli pripravované projekty rekonštrukcie ČOV Brezová pod Bradlom a Rohožník a projekt vybudovania povodňovej ČS na ČOV Myjava. V rámci investícií SZNR bola zrealizovaná na ČOV Senec výmena pásového lisu na odvodňovanie stabilizovaného kalu za odstredivku. Okrem toho boli na jednotlivých ČOV realizované nevyhnutné opravy technických a technologických zariadení. V druhej polovici decembra 2012 bol do ostrej prevádzky uvedený program PREVIS od spoločnosti B-Soft na spracovanie chemicko-technologických údajov z jednotlivých ČOV, ktorý nahradil dovtedy používaný program LABOD.

Množstvo vyčistených odpadových vôd v ČOV (m³/rok)

Vrakuňa	Petržalka	Dev. N. Ves	Sv. Jur	Modra	Častá	Senec	Hamuliakovo
35 631 830	10 384 171	1 964 582	519 550	1 231 649	63 845	1 281 616	967 409
Malacky	Rohožník	P. Štvrtok	Myjava	Brezová p. Bradlom	Senica	Smrdáky	Holíč
1 271 190	161 492	162 939	1 345 254	549 762	1 605 792	105 209	910 432
Skalica	Šaštín	Gbely	Prievaly	Jablonica	Š. Humence	Kopčany	Spolu
893 578	36 890	250 631	19 169	35 054	77 889	27 261	59 497 194

Kvalita vypúšťaných odpadových vôd z ČOV v roku 2012 (mg/l), čistiace efekty (%)

ČOV VRAKUŇA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	50	10	20	4	10	1
	dosiahnuté	18,25	3,20	11,70	1,83	17,66	0,75
	čist. efekt	96,70	98,50	96,00	93,60	62,8	85,3
ČOV PETRŽALKA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	50	10	20	5	10	1
	dosiahnuté	20,50	3,50	10,40	1,09	21,15	0,76
	čist. efekt	95,50	98,10	96,10	97,10	61,30	88,10
ČOV DEV. N. VES	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	90	15	20	10	15	2
	dosiahnuté	22,21	3,25	10,90	1,04	13,13	0,33
	čist. efekt	98,60	99,20	98,7	97,50	78,40	96,90
ČOV SVÄTÝ JUR	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70	12	25	20	-	-
	dosiahnuté	26,25	3,48	11,10	0,58	-	-
	čist. efekt	92,90	97,5	91,20	97,80	-	-
ČOV MODRA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	50	12	20	15	15	2
	dosiahnuté	19,33	3,06	10,10	4,76	11,84	0,60
	čist. efekt	94,70	97,70	93,00	77,10	65,50	86,40
ČOV ČASŤÁ	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	40	17	20	-	-	-
	dosiahnuté	26,00	3,69	11,70	-	-	-
	čist. efekt	94,30	97,70	93,40	-	-	-
ČOV SENEC	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	60	20	20	15	15	2
	dosiahnuté	21,75	3,00	10,00	0,11	14,58	0,49
	čist. efekt	97,20	99,00	96,50	99,80	83,70	96,60

ČOV HAMULIAKOVO	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70	15	20	10	15	2
	dosiahnuté	17,25	3,01	10,00	0,05	11,44	0,77
	čist. efekt	97,10	98,80	95,50	99,90	83,7	90,0
ČOV MALACKY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	35	7	20	0,5	15	1
	dosiahnuté	18,50	3,06	11,80	0,23	11,24	0,49
	čist. efekt	97,30	98,70	97,40	99,50	84,50	93,50
ČOV ROHOŽNÍK	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	90	20	25	20	-	-
	dosiahnuté	41,17	5,35	15,08	5,74	-	-
	čist. efekt	95,10	98,40	96,20	91,40	-	-
ČOV PLAVECKÝ ŠTVRTOK	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	47	15	25	-	-	-
	dosiahnuté	26,75	4,73	14,80		-	-
	čist. efekt	86,00	93,40	83,40		-	-
ČOV MYJAVA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	60	15	15	3	15	1
	dosiahnuté	16,33	3,12	10,40	0,45	14,15	0,43
	čist. efekt	95,20	97,60	93,70	98,00	60,80	87,40
ČOV BREZOVÁ P. BRADLOM	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	40	10	20	15	-	-
	dosiahnuté	21,17	3,60	10,30	1,85	-	-
	čist. efekt	90,30	95,50	88,00	90,60	-	-
ČOV SENICA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70	20	25	20	35	1
	dosiahnuté	26,08	3,13	10,00	5,06	19,71	0,54
	čist. efekt	95,70	98,90	95,80	85,00	61,90	89,80

ČOV SMRDÁKY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	40	15	25	-	-	-
	dosiahnuté	18,75	3,00	10,00	-	-	-
	čist. efekt	94,90	97,70	95,70	-	-	-
ČOV HOLIČ	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	100	20	20	15	15	2
	dosiahnuté	35,92	6,19	15,00	15,26	33,78	1,52
	čist. efekt	94,90	97,70	96,60	63,60	44,70	79,50
ČOV SKALICA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	45	10	20	4	15	2
	dosiahnuté	26,58	3,74	12,9	1,19	14,90	0,37
	čist. efekt	95,60	98,40	95,30	97,80	78,80	94,10
ČOV ŠAŠTÍN	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	80	15	25	-	-	-
	dosiahnuté	42,50	3,00	13,75	-	-	-
	čist. efekt	92,30	98,80	93,70	-	-	-
ČOV GBELY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	100	25	25	20	-	-
	dosiahnuté	20,33	3,00	10,20	3,20	-	-
	čist. efekt	96,40	98,50	95,90	94,00	-	-
ČOV PRIEVALY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	135	30	30	-	-	-
	dosiahnuté	37,75	3,55	13,50	-	-	-
	čist. efekt	96,60	99,20	95,90	-	-	-
ČOV JABLONICA	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	70	30	60	-	-	-
	dosiahnuté	23,75	3,04	10,10	-	-	-
	čist. efekt	97,00	99,00	97,70	-	-	-

ČOV ŠAJDÍKOVE HUMENCE	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	135	30	30	-	-	-
	dosiahnuté	44,75	8,88	12,90	-	-	-
	čist. efekt	94,80	97,50	96,00	-	-	-

ČOV KOPČANY	ukazovateľ	CHSK _{Cr}	BSK ₅	NL	N-NH ₄ ⁺	N _{celk.}	P _{celk.}
	povolenie	110	20	30	-	-	-
	dosiahnuté	40,00	3,41	12,50	-	-	-
	čist. efekt	95,50	99,20	95,10	-	-	-

Zhodnotené kaly z ČOV v roku 2012 (surový zahustený kal m³/rok, odvodnený stabilizovaný kal t/rok)

ČOV	surový zahustený kal	odvodnený stabilizovaný kal
VRAKUŇA	436 447	-
PETRŽALKÁ	86 433	-
DEVÍNSKA NOVÁ VES	27 255	-
MODRA	-	814,20
SENEC	-	2 928,20
HAMULIAKOVO	-	1 351,00
MALACKY	-	2 497,00
ROHOŽNÍK	-	202,00
MYJAVA	-	853,45
BREZOVÁ POD BRADLOM	-	265,31
SENICA	23 827	-
HOLÍČ	-	900,01
SKALICA	-	1 257,27

Výroba bioplynu v ČOV v roku 2012 (m³/rok), nakladanie s bioplynom (%)

ČOV	výroba bioplynu	spotreba bioplynu		
		kotlové spaľovanie	kogenerácia	horák zvyškov. plynu
MYJAVA	81 634	10,50	89,50	0,00
HAMULIAKOVO	98 827	100,00	0,00	0,00

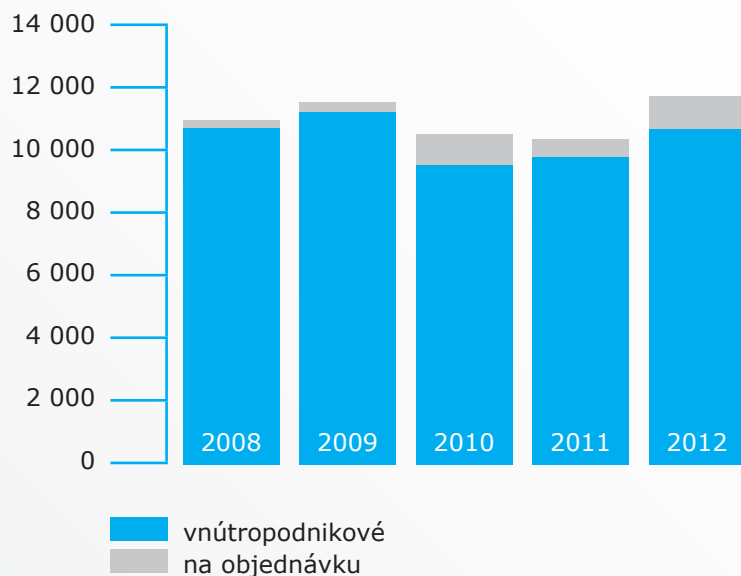
LABORATÓRNA ČINNOSŤ

Akreditované skúšobné laboratórium vykonávalo prevádzkovú kontrolu kvality pitných vôd vo všetkých objektoch verejných vodovodov prevádzkovaných našou spoločnosťou od zdroja vody až po konečného spotrebiteľa. Obdobným procesom prevádzkovej kontroly prechádzala odkanalizovaná a čistená odpadová voda vo všetkých objektoch verejných kanalizácií od kanalizačných

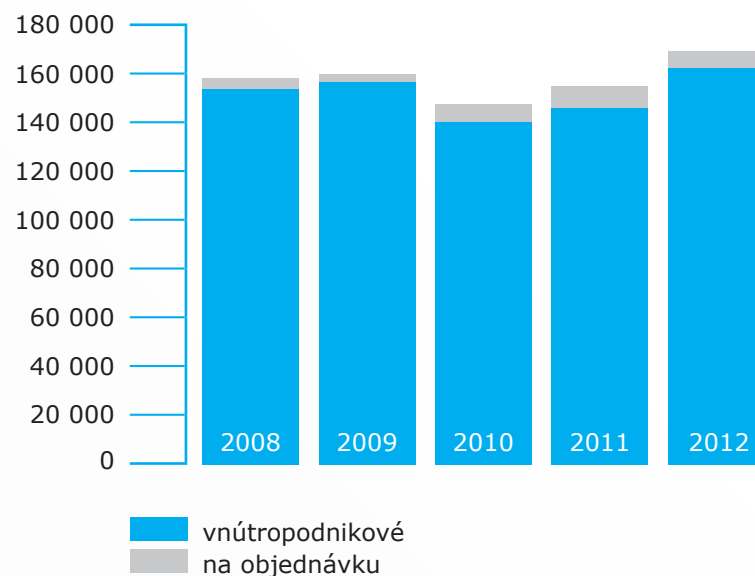
prípojok cez jednotlivé technologické stupne čistiarní odpadových vôd až po vyčistenú odpadovú vodu vypúšťanú z kanalizačných výpustov do povrchových tokov. Okrem monitoringu pitných a odpadových vôd pre potreby spoločnosti využívalo skúšobné laboratórium voľnú kapacitu na vykonávanie rozborov vody na objednávku pre externých zákazníkov.

Prehľad výkonov skúšobného laboratória v r. 2008 – 2012

Počet vzoriek



Počet analýz



Prehľad výkonov skúšobných laboratórií

Rok 2012		Pitné vody	Odpadové vody	Spolu
Počet vzoriek				
	Vnútropodnikové	4 139	6 622	10 761
	Objednávky	162	799	961
	Spolu	4 301	7 421	11 722
Počet analýz				
	Vnútropodnikové	117 892	46 228	163 120
	Objednávky	3 139	397	7 536
	Spolu	121 031	49 625	170 666

Počet vzoriek spolu predstavuje celkový počet analyzovaných vzoriek pitných a odpadových vôd. Na úseku pitných vôd ich počet vychádza z ročných Programov prevádzkovej kontroly kvality pitných vôd, vypracovaných podľa vyhlášky MŽP SR č. 636/2004 Z. z. a nariadenia vlády SR č. 354/2006 Z. z. v znení nariadenia vlády SR č. 496/2010 Z. z. a schvaľovaných každoročne miestne príslušnými Regionálnymi úradmi verejného zdravotníctva, ako aj z potrieb spoločnosti pri monitoringu vodných zdrojov a prevádzke verejných vodovodov. Na úseku odpadových vôd ich počet vychádza z ročných programov prevádzkového a inšpekčného monitoringu na kontrolu verejnej kanalizácie, vypracovávaných podľa vyhlášky MŽP SR

č. 315/2004 Z. z., ako aj z momentálnych potrieb pri prevádzke ČOV a kanalizačnej siete.

Počet vzoriek vykonaných na zákazku závisí od záujmu externých klientov v príslušnom roku. Počet analýz spolu predstavuje celkový počet vykonaných analýz jednotlivých ukazovateľov kvality pitnej, resp. odpadovej vody, t. j. celkový počet vykonaných laboratórnych skúšok. V laboratóriách BVS sú vykonávané analýzy všetkých ukazovateľov kvality pitných a odpadových vôd v zmysle platnej legislatívy s výnimkou rádiochemických, ktoré sú zabezpečované subdodávateľsky v akreditovanom skúšobnom laboratóriu VÚVH v Bratislave.

DCÉRSKE SPOLOČNOSTI

Infra Services, a. s.

Obrat 2012	25 126 912 €
Hospodársky výsledok pred zdanením 2012	1 467 895 €
Hospodársky výsledok po zdanení 2012	1 117 924 €

Predmet činnosti: v zmysle ORSR:

- vnútroštátna nákladná cestná doprava,
- vodoinštalatérsstvo a kúrenárstvo,
- betonárske práce,
- čistenie a údržba komunikácií,
- uskutočňovanie stavieb a ich zmien,
- inžinierska činnosť – obstarávateľské služby v stavebníctve v rozsahu voľnej živnosti,
- zemné práce,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti,
- prenájom strojov, prístrojov, zariadení, dopravných prostriedkov a výpočtovej techniky,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- zámočníctvo,
- mechanické čistenie kanalizačných sietí v rozsahu voľnej živnosti,
- oprava vyhradených technických zariadení (elektrických),
- opravy a montáž meračov pretečeného množstva vody,
- overovanie určených meradiel,
- kalibrácia meračov pretečeného množstva studenej a teplej vody,
- vykonávanie informatívneho odpočtu číselných údajov zaznamenaných na meradlách.

Orgány spoločnosti

	k 31. 12. 2012
Predstavenstvo:	Ing. Radoslav Jakab
	Mgr. Rastislav Gajarský
	Ing. Boris Gregor
Dozorná rada:	Zdena Volárová
	Bc. Katarína Miklošová
	JUDr. Antonín Chromík, PhD. do 20. 4. 2012
	JUDr. Pavol Blahušiak od 21. 4. 2012

BIONERGY, a. s.

Obrat 2012	6 604 533 €
Hospodársky výsledok pred zdanením 2012	920 690 €
Hospodársky výsledok po zdanení 2012	449 009 €

Predmet činnosti:

- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov,
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ alebo na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
- výroba a dodávka elektriny výrobným zariadením s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW,
- výroba elektriny, dodávka elektriny,
- prenájom hnutelných vecí,
- služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- informatívne testovanie, meranie, analýzy a kontroly,
- výroba tepla, rozvod tepla.

Orgány spoločnosti

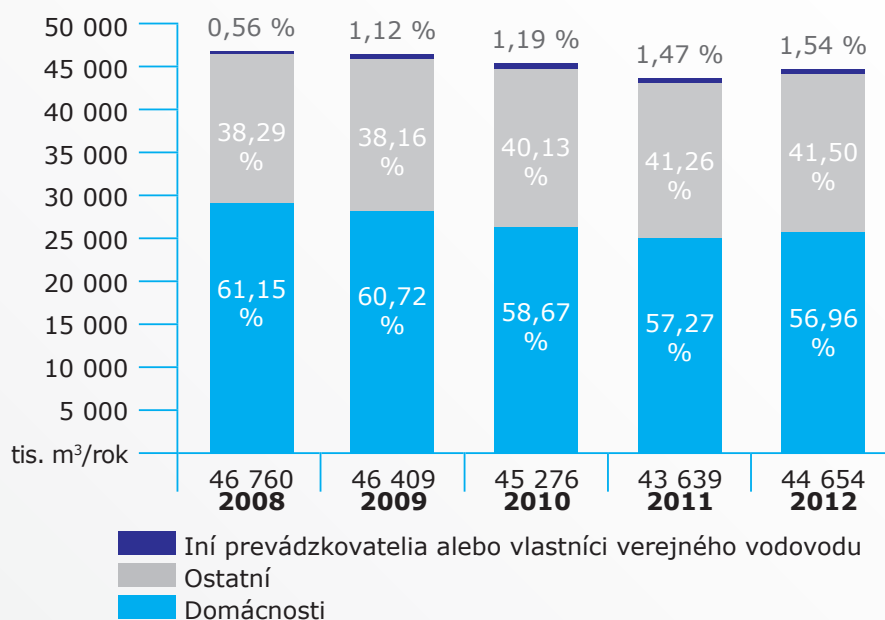
Predstavenstvo	Funkcia	Meno	od	do
	Predseda	Ing. Radoslav Jakab	15. 8. 2011	31. 5. 2012
	Predseda	Ing. Pavol Malinovský	31. 5. 2012	
	Člen	Ing. Radoslav Jakab	31. 5. 2012	
	Člen	Ing. Robert Nemec	15. 8. 2011	31. 5. 2012
	Člen	JUDr. Stanislav Rehuš	15. 8. 2011	26. 7. 2012
	Člen	Ing. Stanislav Beňo	15. 8. 2011	
	Člen	Ing. Milan Hutkai	15. 8. 2011	

Dozorná rada	Funkcia	Meno	od
	Predseda	Stanislav Fiala	16. 8. 2011
	Člen	Mgr. Zuzana Bačiak Masaryková, PhDr.	31. 5. 2012
	Člen	Radovan Jenčík	31. 5. 2012

NAŠI ZÁKAZNÍCI

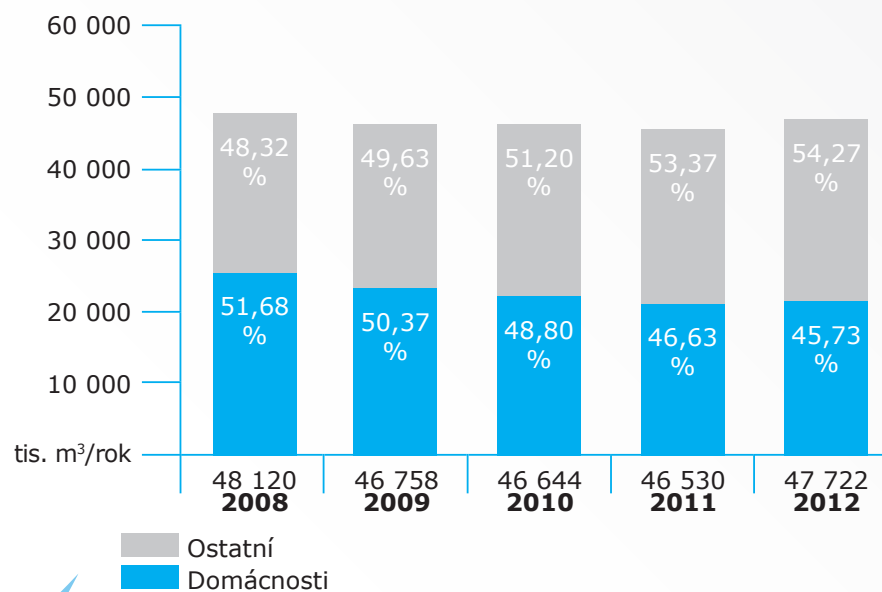
Bratislavská vodárenská spoločnosť zásobuje pitnou vodou tri základné segmenty – domácnosti, iných prevádzkovateľov alebo vlastníkov verejného vodovodu a ostatných odberateľov. Iní prevádzkovatelia alebo vlastníci verejného vodovodu sú subjekty, ktoré ďalej dodávajú odberateľom pitnú vodu verejným vodovodom, ktorý buď vlastní, alebo prevádzkujú.

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Pitná voda v tis. m³	56 205	50 967	48 455	49 311	47 773	46 760	46 409	45 276	43 639	44 654
Domácnosti	36 139	33 212	31 485	32 076	29 295	28 592	28 180	26 565	24 994	25 437
Ostatní	20 066	17 755	16 905	17 049	18 270	17 905	17 708	18 170	18 004	18 531
Iní prevádzkovatelia alebo vlastníci verejného vodovodu	0	0	65	186	208	263	521	541	641	686



Bratislavská vodárenská spoločnosť realizuje odkanalizovanie odpadových vôd v rámci svojej regulovanej činnosti v dvoch segmentoch – domácnosti a ostatní producenti odpadových vôd – v nasledovnom pomere.

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Voda odkanalizovaná v tis. m³	47 049	44 703	46 238	48 492	48 120	46 758	46 644	46 530	47 722
Domácnosti	29 240	27 825	28 716	25 173	24 867	23 554	22 761	21 697	21 824
Ostatní	17 809	16 878	17 522	23 319	23 253	23 204	23 883	24 833	25 898



TOP ZÁKAZNÍCI BVS V ROKU 2012

Poradové číslo	Názov
1.	Dalkia, a. s.
2.	Bratislavská teplárenská, a. s.
3.	Hlavné mesto SR Bratislava
4.	Bytové družstvo Petržalka
5.	Univerzitná nemocnica Bratislava
6.	Stavebné bytové družstvo občanov so sídlom v Pezinku
7.	RAJO, a. s.
8.	Okresné stavebné bytové družstvo Senica
9.	Slovenská technická univerzita v Bratislave
10.	Slovnaft, a. s.

CENA ZA VÝROBU, DISTRIBÚCIU A DODÁVKU PITNEJ VODY A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

Právoplatné cenové rozhodnutie č. 0092/2012/V, ktorým ÚRSO schvaľuje na obdobie 1. 1. 2012 – 31. 12. 2012.

Právoplatné cenové rozhodnutie	€/m ³ bez DPH	€/m ³ s DPH
Maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	0,9106 €/m ³	1,0927 €/m ³
Maximálna cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	0,6374 €/m ³	0,7649 €/m ³
Maximálna cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	0,9030 €/m ³	1,0836 €/m ³

Cenová regulácia vo vodohospodárskom odvetví sa upravuje zákonom č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s Vyhláškou ÚRSO, ktorou sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsob jej vykonania, štruktúra oprávnených nákladov, spôsob určenia výšky primeraného zisku a podklady na návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre regulovaný subjekt.

Ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2012 boli navrhované v zmysle Vyhlášky

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví vydanéj a platnej na zodpovedajúce regulačné obdobie a príslušných Usmernení vydaných ÚRSO na jednotlivé regulačné roky. ÚRSO následne po prehodnotení a preskúmaní jednotlivých návrhov cien vydal Rozhodnutie ÚRSO, ktorým schválil maximálne ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou.

Vývoj cien za obdobie 2008 – 2012 bol ovplyvňovaný viacerými faktormi v zmysle uvedených smerníc, a to tak z pohľadu zmien v legislatíve upravujúcej rozsah cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsob jej vykonávania, vývoja ekonomicky oprávnených nákladov, ako aj realizovanej výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvedenia a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v technických jednotkách.

Vývoj cien schválených ÚRSO-m za roky 2008 – 2012 za m³ (bez DPH)

BVS	2008	2009		2010		2011	2012
	1. 1. 2008	1. 1. 2009	30. 6. 2009	1. 1. 2010	24. 2. 2010	1. 1. 2011	1. 1. 2012
Cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom pre všetkých odberateľov	0,7767 (23,40 Sk)	0,7767	0,8266	0,8266	0,8964	0,8964	0,9106
Cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom pre obecné vodárenské spoločnosti	0,5942 (17,90 Sk)	0,5942	0,6274	0,6274	0,6274	0,6274	0,6374
Cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre všetkých producentov	0,7535 (22,70 Sk)	0,7900	0,7900	0,8295	0,8295	0,8625	0,9030

Vývoj cien schválených ÚRSO-m za roky 2008 – 2012 za m³ (s DPH)

BVS	2008	2009		2010		2011	2012
	1. 1. 2008	1. 1. 2009	30. 6. 2009	1. 1. 2010	24. 2. 2010	1. 1. 2011	1. 1. 2012
Cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom pre všetkých odberateľov	0,9243 (27,84 Sk)	0,9243	0,9837	0,9837	1,0667	1,0757	1,0927
Cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom pre obecné vodárenské spoločnosti	0,7070 (21,30 Sk)	0,7070	0,7466	0,7466	0,7466	0,7528	0,7649
Cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre všetkých producentov	0,8966 (27,01 Sk)	0,9401	0,9401	0,9871	0,9871	1,0350	1,0836

ĽUDSKÉ ZDROJE

Po zmenách v orgánoch spoločnosti a vo vedení spoločnosti v roku 2011 pokračoval v roku 2012 na jednotlivých úsekoch spoločnosti vývoj organizačných a štrukturálnych zmien vyplývajúci zo zmeny nastavenia procesov a kompetencií najmä na divíziách výroby vody a distribúcie vody na Výrobno-distribučnom úseku. Zmeny realizované na Technickom úseku najmä na Divízii chemicko-technologických a laboratórnych činností súviseli so zmenou vo filozofii riadenia a logistiky odberu vzoriek pitných a odpadových vôd a v posilnení tejto činnosti vzhľadom na narastajúci počet odberov vzoriek vody. Ďalšie drobné zmeny na jednotlivých úsekoch v priebehu roka sa realizovali s cieľom optimalizovať zdroje spoločnosti súvisiace s procesným prístupom, zabezpečiť plnenie štandardov kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou a posilniť aktivity v rámci rozpracovaných projektov v oblasti znižovania strát vody, analyzovania rizík prevádzkovej siete a skvalitnenia služieb poskytovaných klientom spoločnosti.

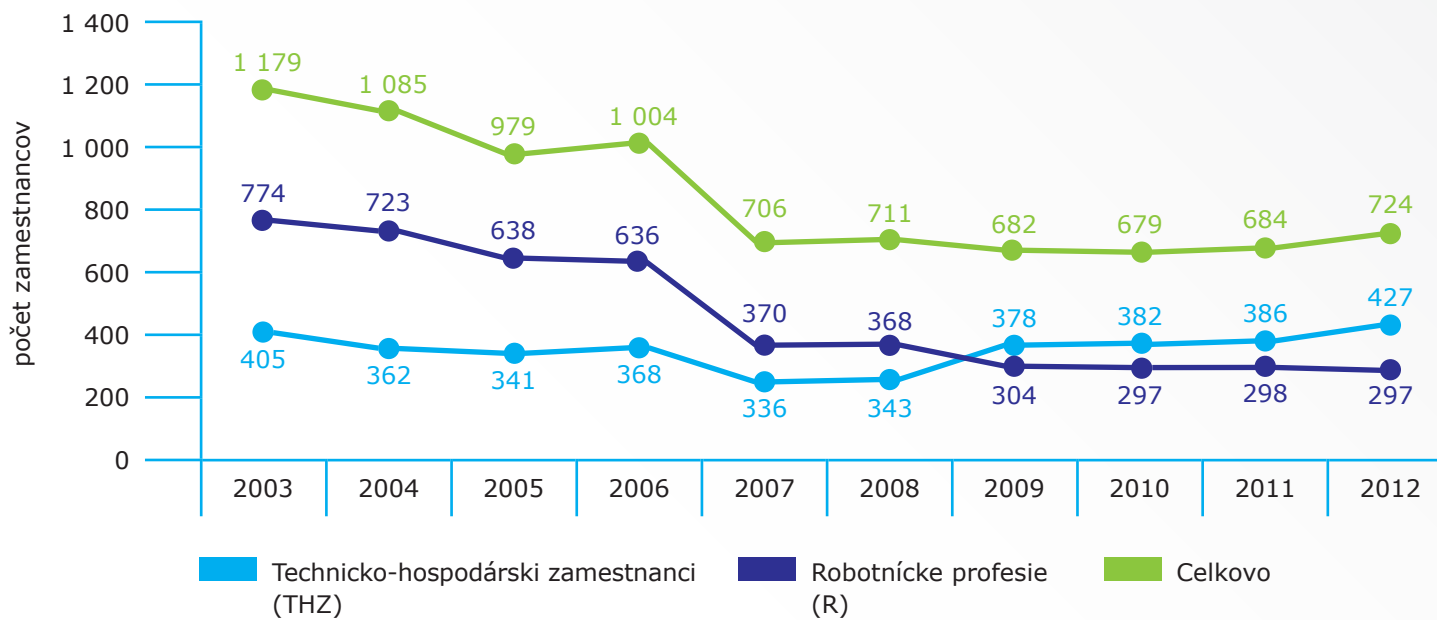
Všetky realizované zmeny boli postupne v priebehu roka premietnuté do systemizácie pracovných miest s počiatočným stavom 688 miest k 1. 1. 2012 a koncovým stavom 729 plánovaných pracovných miest k 31. 12. 2012.

K 31. decembru 2012 evidovala BVS skutočný fyzický stav celkom 724 zamestnancov, čo je o 40 zamestnancov viac v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka. Priemerný evidenčný počet za rok 2012 bol 697 zamestnancov. Z celkového počtu 724 zamestnancov bolo zamestnaných 205 žien, z toho 28 vo vedúcich funkciách.

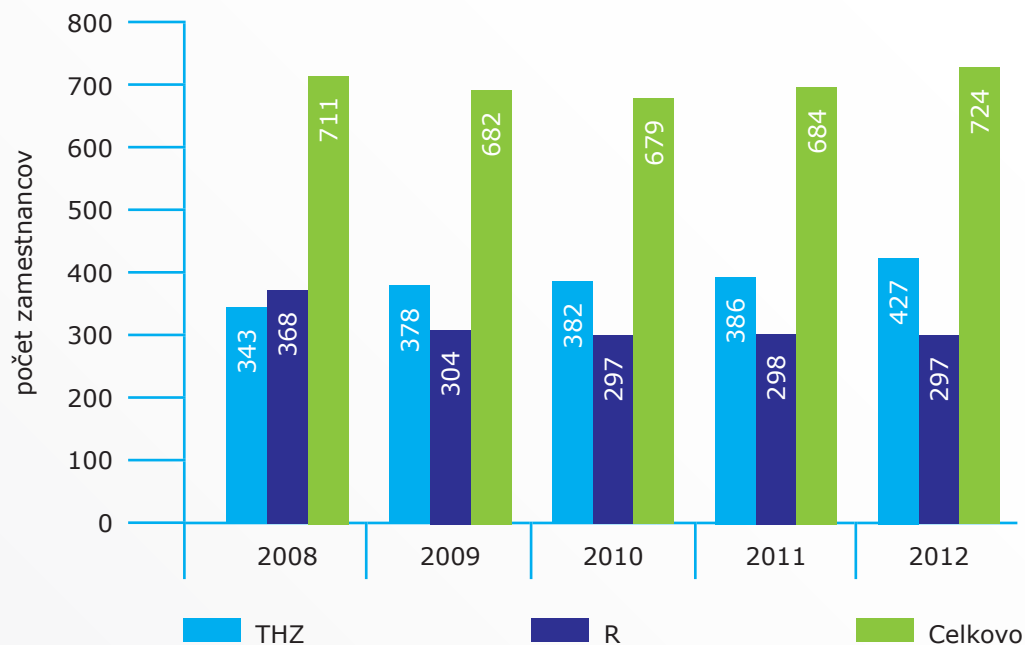
Prehľad plánovaných – systemizovaných pracovných miest a skutočný fyzický stav zamestnancov k 31. 12. 2012 podľa úsekov a divízií

BVS	Plán na rok 2012	Fyzický stav
	K 31. 12. 2012	K 31. 12. 2012
Úsek GR	79	73
Úsek výrobo-distribučný	33	32
Finančný úsek	25	25
Technický úsek	45	42
Úsek marketingu a obchodu	78	79
Divízia výroby vody	152	153
Divízia kanalizácií	27	27
Divízia ČOV	149	150
Divízia rozvodu vody	95	97
Divízia CHTLČ	46	46
Plán BVS celkovo	729	724

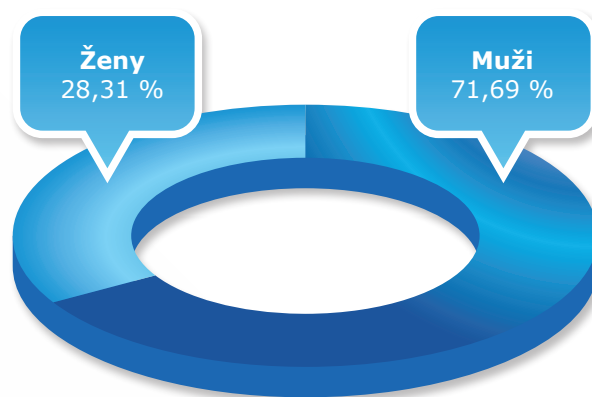
Vývoj počtu zamestnancov BVS v období rokov 2003 – 2012



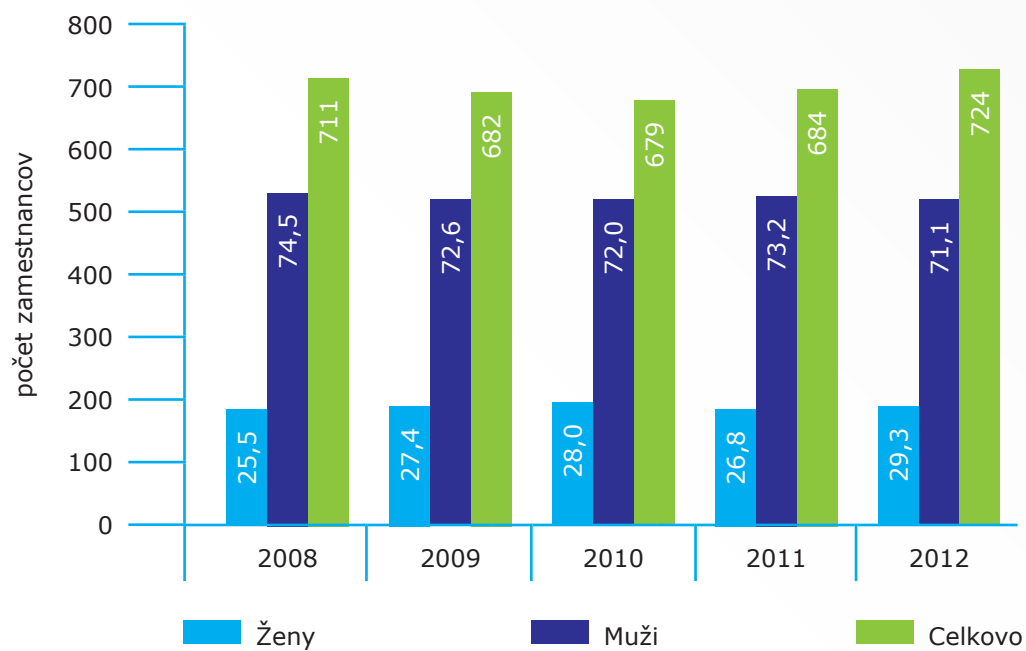
Vývoj počtu zamestnancov BVS v členení na TH-zamestnancov a robotnícke profesie v období rokov 2008 – 2012



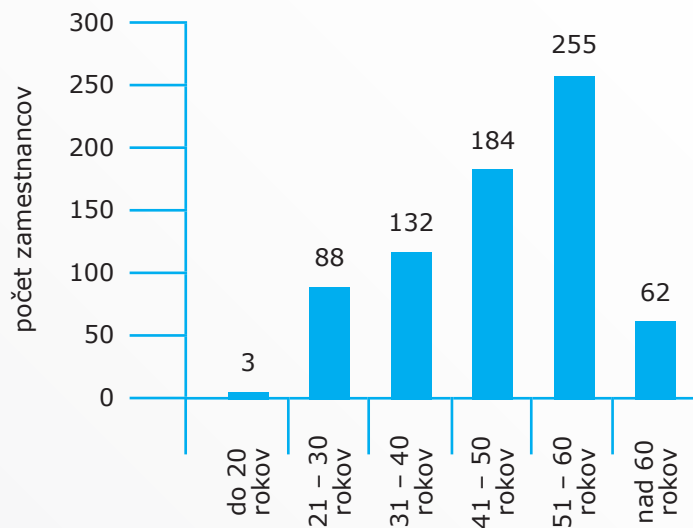
Štruktúra zamestnancov podľa pohlavia k 31. 12. 2012



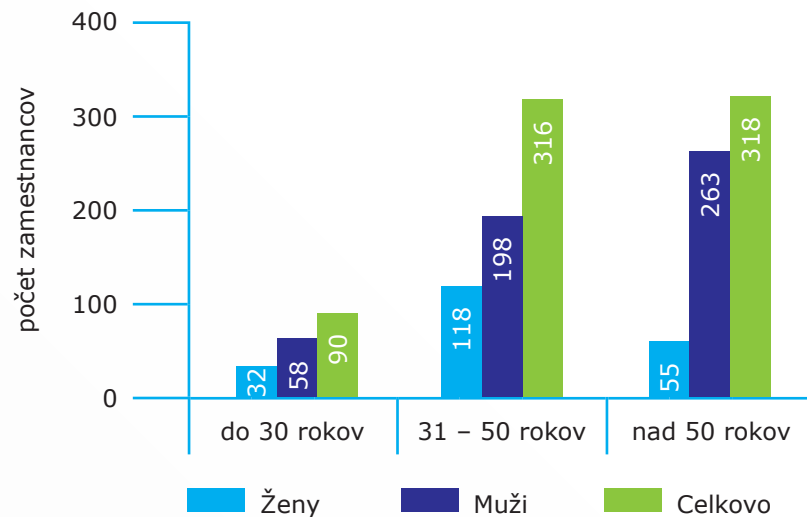
**Vývoj počtu zamestnancov BVS v členení podľa pohlavia
v období rokov 2008 – 2012 v %**



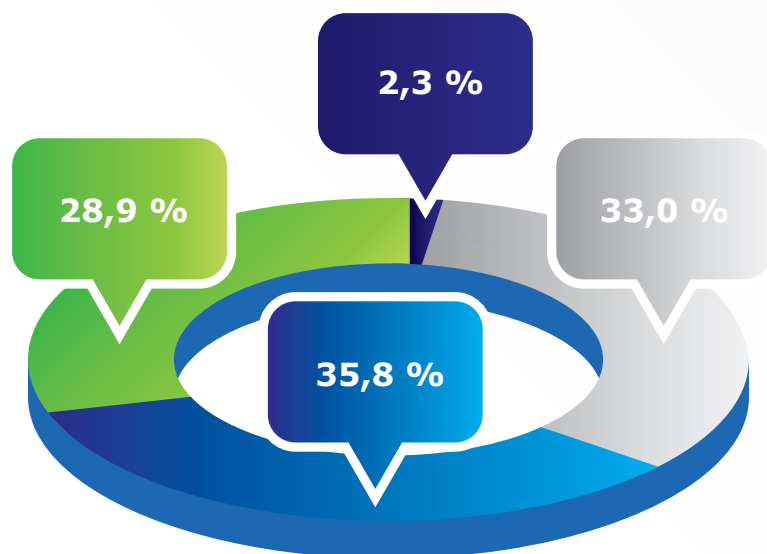
Štruktúra zamestnancov podľa veku k 31. 12. 2012



Veková štruktúra zamestnancov v členení podľa pohlavia k 31. 12. 2012

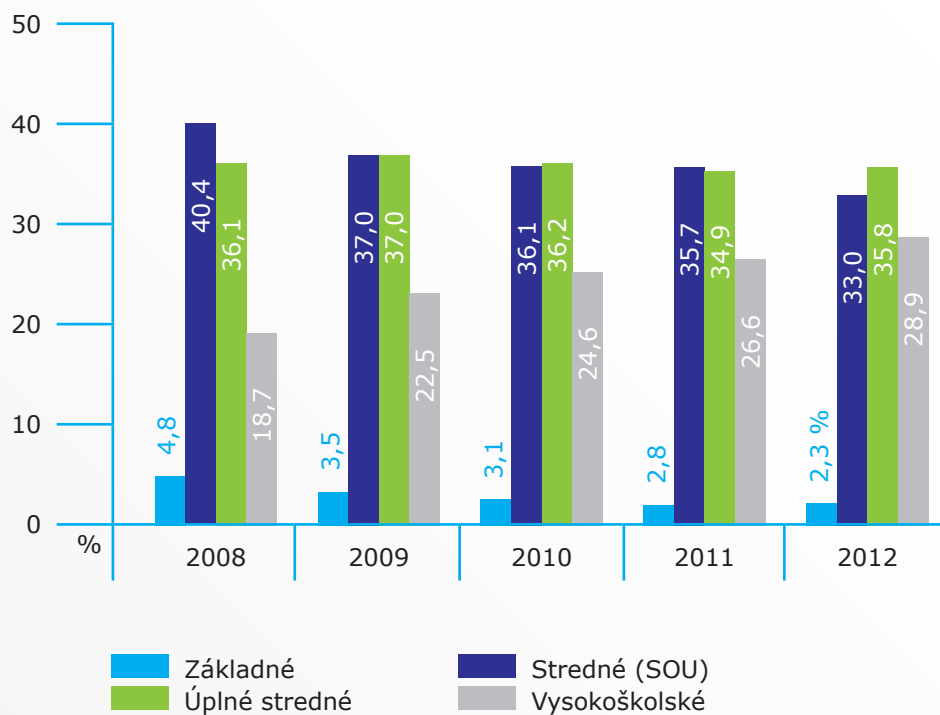


Štruktúra zamestnancov podľa najvyššieho dosiahnutého vzdelania k 31. 12. 2012

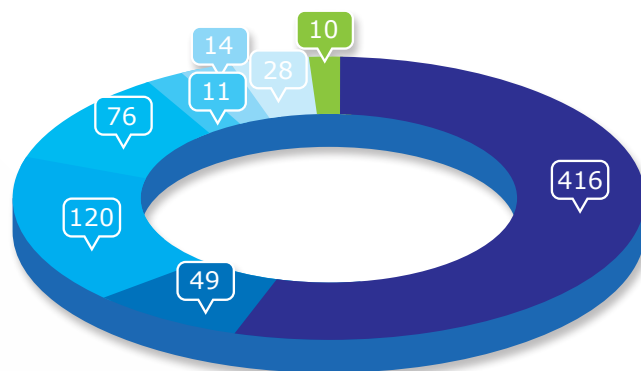


- 2,3 %** – Základné, absolútne 17
- 28,9 %** – Vysokoškolské, absolútne 209
- 33,0 %** – Stredné (SOU), absolútne 239
- 35,8 %** – Úplné stredné, absolútne 259

**Kvalifikačná štruktúra spoločnosti BVS za obdobie 2008 – 2012
vyjadrená v %**



**Profesná štruktúra zamestnancov
k 31. 12. 2012**

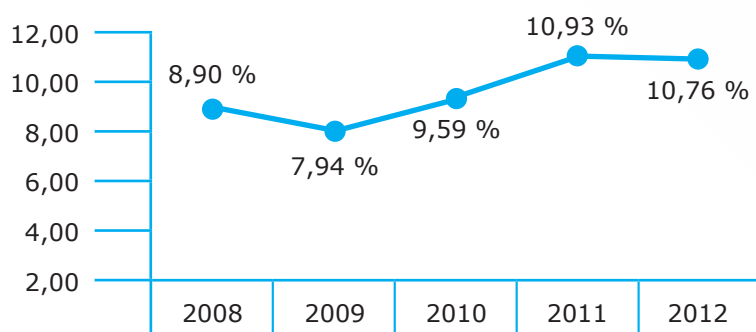


- 10** – Ostatné robotnícke profesie
- 11** – Špecialista merania a diagnostikovania VS
- 14** – Technik vodárenských objektov – elektrikár
- 28** – Technik vodárenských objektov – zámočník
- 49** – Technik vodovodnej siete
- 76** – Strojník vodohospodárskych zariadení ČS PV a ÚV
- 120** – Strojník vodohospodárskych zariadení ČOV
- 416** – Technicko-hospodárski zamestnanci

Počas hodnoteného obdobia roka 2012 uzatvorilo pracovný pomer celkovo 113 zamestnancov a 74 zamestnancov pracovný pomer ukončilo.

Celková miera fluktuácie zamestnancov spoločnosti za rok 2012 dosiahla 10,76 % pri priemernom evidenčnom počte zamestnancov 697 a počte skončených pracovných pomerov 75. V porovnaní s predchádzajúcim rokom 2011, kedy miera fluktuácie predstavovala 10,93 %, evidujeme mierne zníženie fluktuácie o 0,17 percentuálneho bodu.

Vývoj miery fluktuácie za roky 2008 – 2012 v %



Oblasť vzdelávania a rozvoja zamestnancov

Cieľom vzdelávania zamestnancov Bratislavskej vodárenskej spoločnosti je rozvíjať potenciál zamestnancov na jednotlivých organizačných úrovniach spoločnosti.

Bratislavská vodárenská spoločnosť investuje do systému vzdelávania zamestnancov z roka na rok väčšie finančné prostriedky.

Za účelom urýchleného zapojenia novoprijatých zamestnancov do pracovného procesu, zamestnanci absolvujú v súlade s individuálne nastaveným interným harmonogramom adaptácie súbor konzultácií na rôznych odborných útvaroch spoločnosti.

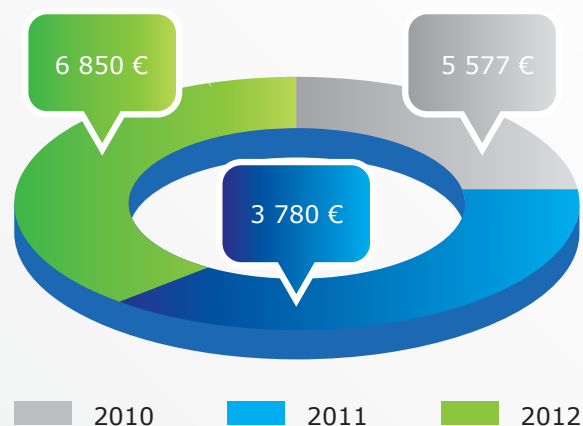
Zamestnanci spoločnosti absolvovali v rámci systému vzdelávania vzdelávacie aktivity nielen druhu „soft skills“ zamerané na oblasti osobného rastu v spoločnosti, ale aj „hard skills“ v oblasti zaručenia bezpečnosti a vhodných pracovných podmienok pre všetkých zamestnancov.

Veľká pozornosť bola venovaná vzdelávaniu zamestnancov skúšobného laboratória z hľadiska vylepšovania a zefektívňovania zavedeného systému manažérstva kvality v zmysle požiadaviek ISO/IEC 17 025:2005 „Všeobecné požiadavky na kompetentnosť skúšobných a kalibračných laboratórií“.

Zamestnanci aj naďalej absolvovali rad vzdelávacích aktivít zameraných na získanie a aktualizovanie odborných spôsobilostí nevyhnutných na zabezpečenie výkonu pracovných činností v oblasti BOZP a OPP a spôsobilostí v oblasti prevádzkovania verejných vodovodov a kanalizácií.

Samostatnú skupinu v systéme prípravy a vzdelávania zamestnancov tvorila podpora zvyšovania jazykovej úrovne v anglickom a nemeckom jazyku formou individuálnych a skupinových kurzov priamo na pracovisku a zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov v rôznych odborných oblastiach súvisiacich s pracovným zaradením v spoločnosti.

Prehľad vývoja nákladov na zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov (v €) za roky 2010 – 2012



Do procesu vzdelávania a rozvoja zamestnancov spoločnosť v roku 2012 investovala čiastku 79 700 €, a to na povinné odborné aktualizčné preškolenia vyplývajúce z predpisov BOZP a OPP a iných zákonných predpisov, odborné školenia, domáce a zahraničné odborné konferencie, kurzy, semináre zamerané na zvýšenie odborných a profesijných znalostí zamestnancov, jazykové vzdelávanie a zvyšovanie kvalifikácie.

Prehľad vývoja nákladov na vzdelávanie zamestnancov (v €) za roky 2010 – 2012



V roku 2012 sa v rámci systému vzdelávania a rozvoja zamestnancov spoločnosti BVS zúčastnilo na rôznych vzdelávacích aktivitách až 1 266 zamestnancov.

Prehľad počtu zamestnancov zúčastnených na vzdelávacích aktivitách za roky 2010 – 2012



SPOLOČNOSŤ V MÉDIÁCH

Bratislavská vodárenská spoločnosť (BVS) prekročila v roku 2011 svoj plánovaný hospodársky výsledok, ktorý bol na úrovni 480 000 €, viac ako o 100 %. Informoval o tom vedúci komunikačného oddelenia Zenon Mikle. Pozitívny hospodársky výsledok je podľa neho predovšetkým zásluhou nového manažmentu Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, ktorý nastúpil do riadiacich funkcií v druhej polovici roka 2011 a ktorý potom zrealizoval viacero úsporných opatrení. „Celkový efekt týchto opatrení sa naplno prejaví v roku 2012, v ktorom príde k úsporám na prevádzkových nákladoch vo výške presahujúcej dva milióny €,“ komentoval hospodárenie generálny riaditeľ BVS Radoslav Jakab. Bratislavská vodárenská spoločnosť je výrobca a dodávateľ pitnej vody a prevádzkovateľ vodovodov a kanalizácií v Bratislavskom kraji, časti Trnavského kraja (okresy Skalica, Senica) a v časti Trenčianskeho kraja (okres Myjava). Jej hlavnými činnosťami sú zásobovanie obyvateľstva, priemyslu, poľnohospodárstva a ďalších spotrebiteľov pitnou vodou, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a ich čistenie. BVS okrem toho spravuje a udržiava verejné vodohospodárske zariadenia a zabezpečuje vodohospodársky a technický rozvoj i investičnú výstavbu.

Zdroj: TASR 20. 1. 2012

Občianske združenie (OZ) Nie ropovodu cez Žitný ostrov podľa slov jeho predsedu Michala Ondrejku nesúhlasí, aby sa cez bratislavský vodárenský ostrov Sihoť vybudovala cyklotrasa a aby sa na území Sihote ťažilo drevo a vykonávali poľnohospodárske činnosti.

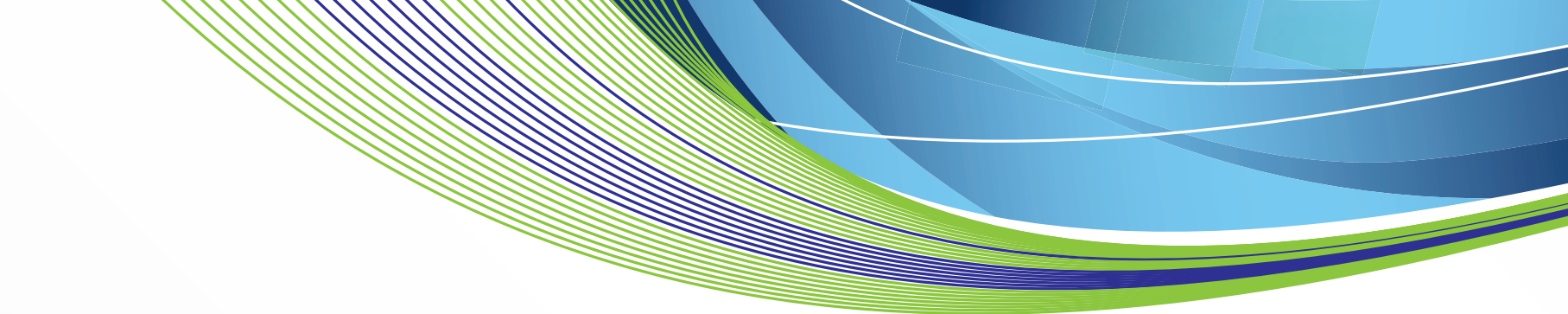
„Ide nám o to, aby Sihoť bola uzatvorená, chránená, aby to bol chránený areál. Chceme, aby bolo obmedzené alebo zrušené to, čo sa tam už teraz deje, pretože to nie je veľmi s kostolným poriadkom,“ uviedol dnes Ondrejka pred rokovaním s vedením Bratislavskej vodárenskej spoločnosti.

„My nie sme proti cyklotrase ako takej, ale treba hľadať alternatívu, ktorá priamo nezasahuje ostrov Sihoť,“ dodal Ondrejka s tým, že OZ Nie ropovodu už navrhlo takú cyklotrasu, ktorá by obchádzala Sihoť a viedla by pritom popri Devínskej ceste a po štátnych pozemkoch.

Vedúci komunikačného oddelenia a hovorca BVS Zenon Mikle TASR informoval, že predseda predstavenstva BVS Radoslav Jakab ocenil iniciatívu OZ Nie ropovodu cez Žitný ostrov, ktoré vníma ochranu pitného zdroja ako nadradený cieľ pred budovaním cyklotrasy. „Potvrdil, že stanovisko spoločnosti je od začiatku jasné a nemenné,“ spresnil Mikle. „Od začiatku, kedy bol zámer budovania cyklotrasy cez ostrov Sihoť zverejnený, máme naň rovnaký názor. Pre nás je prvoradá ochrana vodného zdroja, ktorý zásobuje pitnou vodou takmer 250 000 obyvateľov. Snažíme sa porozumieť aj požiadavkám druhej strany, no nebolo by zodpovedné, keby sme vodný zdroj nechránili pred potenciálnymi rizikami,“ uviedol predseda predstavenstva BVS.

Zdroj: Bratislavské noviny 14. 6. 2012

Po otvorení Cyklomosta slobody narastá tlak na dobudovanie cyklotrasy z Karlovej Vsi do Devína. Bratislavská vodárenská spoločnosť nesúhlasí s vedením cyklotrasy cez ostrov Sihoť, ktorý je zásobárňou vody pre veľkú časť Bratislavy. Generálny riaditeľ BVS Radoslav JAKAB vysvetlil dôvody, pre ktoré vodári nechcú pustiť cyklistov na ostrov: „Bol by som nerád, keby verejnosť vnímala cyklotrasu z Karlovej Vsi do Devína ako agendu BVS. Sme vodárenská spoločnosť, zásobujeme vodou a odkanalizujeme. To sú naše hlavné činnosti a na tie sa sústreďujeme. Keď nás akcionári požiadajú o zdroje na realizáciu verejnoprospešných aktivít, poskytneme im ich formou dividend. Väčšina pozemkov na ostrove Sihoť patrí štátnym lesom, naše pozemky sú pod



komunikáciami a v okolí vodných zdrojov. Doteraz sme neprišli na žiadne riešenie, ako zabezpečiť stopercentnú bezpečnosť vodárenských zdrojov, preto nie sme ochotní pristúpiť na to, aby cyklisti jazdili cez ostrov Sihoť. Vyšli sme však mestu v ústrety a vypracovali sme štúdiu realizovateľnosti cyklotrasy s variantnými riešeniami jej vedenia mimo Sihote, vyplatili sme tiež akcionárom, a teda aj mestu, dividendy za minulý rok, a takto sa snažíme pomáhať, aby sa sa podarilo dobudovať cyklotrasu z Karlovej Vsi do Devína. Nesúhlasíme s tým, že cyklotrasa cez ostrov Sihoť je jedinou alternatívou.”

Koľko ste vyplatili na dividendách akcionárom a mestu ako hlavnému akcionárovi?

„Celkovo sme všetkým akcionárom vyplatili okolo dvoch miliónov €, z toho mesto Bratislava dostalo zhruba 1,2 milióna €. Teraz je na vedení mesta, na čo tie peniaze použije, či na vybudovanie cyklotrasy mimo ostrova Sihoť, alebo na niečo iné. Bratislavská vodárenská spoločnosť urobila maximum pre to, aby pomohla samospráve mesta vyriešiť problém cyklotrasy z Karlovej Vsi do Devína.”

Zdroj: Bratislavské noviny 28. 9. 2012

Bratislavská vodárenská spoločnosť splnila, čo si na jar pred-savzala, a odovzdala bratislavskej verejnosti do užívania zre-konštruovanú Vodárenskú záhradu. Nachádza sa v areáli Vodárenského múzea na Devínskej ceste a je bezbariérová prístupná nielen z Devínskej cesty, ale aj od Karloveského ramena, kde ju otvorili cyklistom jazdiacim po nábrežnej cyklotrase. Prvá etapa obnovy záhrady stála 200 tisíc €. „Veľa peňazí sme museli investovať na spevnenie svahu od Devínskej cesty, ktorý sa zo-súval. Samotný mobiliár bola asi tretina ceny,” povedal riaditeľ Vodárenského múzea Milan Trstenský. Záhradu chceli pôvodne

otvárať už v lete. Mali však problémy s výberom dodávateľov. „Niektoré práce boli tiež trochu zložitejšie, ako sme očakávali, najmä spevňovanie svahu a výstavba schodiska,” dodal. Park s rozlohou približne jeden hektár je kombináciou lužného lesa a otvorenej záhrady. V mieste, kde sa spája záhrada s cyklotra-sou, vznikol cyklopoint a drevené plató. Tam nájdú návštevníci miesto na odkladanie bicyklov, informačné tabule, lavičky a blízko sú aj detské prvky. Na drevenom pódiu sa zase budú môcť usporadúvať rôzne podujatia. Cyklopoint postupne doplnia aj prístreškom. Prioritou bolo využiť v záhrade vodu rôznymi spôsobmi. Pribudli nielen pitné fontánky, ale v záhrade môžu návštevníci nájsť aj fontánu chlapca s volavkou – vernú repliku pôvodnej fontány, ktorá stála na mieste dnešného mosta Lafran-coni, kde boli kedysi záhrady a vila Lanfranconi. Záhrada je pre verejnosť otvorená počas sezóny od 15. apríla do 15. septembra od 8.00 do 21.00 h. Mimo sezóny, teda od 1. marca do 14. apríla a od 16. septembra do 30. novembra, do nej môžu Bratislavčania prísť od 10.00 do 18.00 h. V zime bude záhrada pre verejnosť uzavretá. Na budúci rok chce BVS pokračovať v revitalizácii Vodárenskej záhrady, ktorá bola ešte vlni nevyužívanou podniko-vou záhradou a dnes je novým verejným parkom.

Zdroj: Bratislavské noviny 28. 9. 2012

Vodárenský zdroj na ostrove Sihoť, ktorý zásobuje pitnou vodou viac než 250 000 obyvateľov Bratislavy a Záhoria, už chráni aj moderný ekologický traktor. Bratislavská vodárenská spoločnosť ním chce eliminovať aj tie najmenšie riziká, ktoré by vodu mohli ohroziť. Ako TASR informoval hovorca BVS Zenon Mikle, traktor je ekologický po viacerých stránkach a vďaka tomu získal aj ocenenie Modrý anjel. „Všetky použité oleje sú ľah-ko rozložiteľné a nepredstavujú takmer žiadne riziko v prípade ich úniku do pôdy,” vysvetlil. Rozložiteľnosť hydraulického oleja,

ktorý bol špeciálne vyvinutý pre zariadenia pracujúce v ekologicky rizikových oblastiach, je viac ako 60 percent. Prevodový olej nie je rozpustný vo vode a v prípade jeho úniku sa zachytáva v horných vrstvách pôdy, kde rýchlo rozloží až 90 percent svojho objemu. „Všetky olejové náplne majú zaručené vlastnosti aj v studenom stave, čím napomáhajú rýchlemu štartu a výrazne menšiemu vzniku škodlivých spalín,“ doplnil hovorca. Traktor tiež spaľuje na svoj pohon bionaftu a palivá na rastlinnej báze. „Náš Modrý anjel, ako sme ho familiárne pomenovali, spĺňa všetky kritériá bezpečnosti pri pohybe v okolí vodárenských zdrojov. Našou prioritou je dodávať do domácností kvalitnú a nezávadnú vodu,“ uviedol predseda predstavenstva BVS Radoslav Jakab. Modrý anjel je najznámejšou a najstaršou ekoznačkou na svete. Je udeľovaný spoločnostiam, ktoré spĺnia najprísnejšie pravidlá v oblasti ochrany prírody a trvalo udržateľného rozvoja. Produkty ocenené Modrým anjelom zaručujú, že pri výrobe neboli použité nebezpečné chemikálie alebo že bola pri výrobe maximálne obmedzená spotreba vody a energií.

Zdroj: SME 25. 10. 2012

Aj v roku 2012 vzdelávací program Bratislavskej vodárenskej spoločnosti Modrá škola – voda pre budúcnosť prináša do škôl pitné fontány ako praktický a komfortný zdroj kvalitného nápoja – vody z vodovodu. Cieľom projektu „Pitné fontány pre školy 2012“ je budovať pozitívny vzťah detí a mládeže k vode z vodovodu ako optimálnemu a zdravému nápoju pre každodenný správny pitný režim. Dôležitosť správneho pitného režimu by nemala byť zanedbávaná u žiadnej vekovej kategórie, keďže prispieva k správnej koncentrácii a výkonu človeka. Tento fakt je zvlášť dôležitý u detí a mládeže, od ktorých je počas vyučovania vyžadované mimoriadne sústredenie. Žiaci mnohokrát ostávajú v školách aj po vyučovaní, pretože sú zapojení do rôznych

krúžkov a aktivít, počas ktorých zabúdajú na pitný režim alebo požívajú sladené, kalorické a chemicky upravované nápoje. Základné a stredné školy, ktoré o inštaláciu pitných fontán prejavili záujem, boli zaradené do výberového konania a posudzované na základe niekoľkých kritérií, najmä podľa aktivity vo vzdelávacom programe Modrá škola. Projekt „Pitné fontány pre školy“ je pokračovaním pilotného projektu, ktorý sa realizoval v roku 2011. Minulý rok bolo nainštalovaných 5 pitných fontán. Tento rok pribudne do škôl, ktoré sa nachádzajú na území, kde obchodne pôsobí BVS, ďalších 15 fontán Modrej školy. Pitné fontány sú plne hradené z prostriedkov vzdelávacieho programu BVS Modrá škola – voda pre budúcnosť. Bližšie informácie získate na www.modraskola.sk.

Zdroj: WEBNOVINY 29. 11. 2012

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

Spoločensky zodpovedné podnikanie a dobrovoľníctvo považuje Bratislavská vodárenská spoločnosť už od svojho vzniku za veľmi dôležité. Dlhodobo sa venuje projektom v oblasti spoločenskej zodpovednosti, filantropie, podporuje školy a spolupracuje s nimi vo sfére environmentálnej výchovy. Spoločnosť si zároveň uvedomuje dôležitosť pitnej vody, s tým spojenú potrebu ochrany životného prostredia, a preto podporuje environmentálne, športové, kultúrne podujatia a projekty na území, na ktorom obchodne pôsobí. Prostredníctvom vzdelávacích programov šíri osvetu o vode medzi mladými ľuďmi a deťmi.

Nadácia BVS

10. júla 2012 Ministerstvo vnútra SR zaregistrovalo zmenu názvu nadácie z Nadácia Voda na Nadácia BVS. Príčinou zmeny názvu bola potreba spájania nadácie s jej zakladateľom Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou. Nadácia tak získala nezameniteľnú identitu, nové logo odvodené od loga zakladateľa, ktoré tiež pomôže pri identifikovaní a zároveň naznačuje oblasť podpory a pôsobnosti nadácie.

Nadácia BVS sa aj v roku 2012 zameriavala na podporu projektov a aktivít, ktoré úzko súviseli s vodou a boli realizované v spádovom území zakladateľa nadácie – Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. Nadácia venovala finančné prostriedky v celkovom objeme 6 034,70 €. Dary boli prerozdelené v súlade so Štatútom nadácie a na základe odsúhlasenia správnu radou. Okrem finančných darov nadácia pomohla aj materiálne. Pre Detské diagnostické centrum sme opravili pokazené čerpadlá na bazéne a napustili bazén vodou.

K už tradičným podujatiam patria aktivity zamestnancov BVS. Aj v roku 2012 nadácia zorganizovala jarné čistenie lesa

v lokalite Starý háj. Na jeseň zamestnanci BVS a jej dcérskych spoločností využili možnosť darovať krv v priestoroch Vodárenského múzea.

Zakladateľ nadácie Bratislavská vodárenská spoločnosť poskytla nadácii dar vo výške 13 000 €. Nadácia BVS nemala v roku 2012 žiaden iný príjem.

Dary BVS

Dary, ktoré BVS poskytla v roku 2012 predstavujú sumu 26 943,38 €. Čiastku 13 000 € venovala spoločnosť aktivitám Nadácie BVS. V rámci podpory športových aktivít sme venovali finančné prostriedky vodáckemu klubu BVS Raft Team a Kynologickému klubu Devínska Nová Ves. Slovenské národné múzeum získalo čiastku 500 € na organizáciu podujatia Noc múzeí a galérií, do ktorého sa pravidelne zapája aj Vodárenské múzeum. Nepeňažným darom vo výške 743,38 € sme podporili súťaž mladých záchranárov. V rámci podpory miest a obcí sme finančne podporili mestá Senec a Skalica.

Vzdelávacie projekty

BVS kladie dôraz na osvetu o vode medzi deťmi a mladými ľuďmi. Prostredníctvom vzdelávacích programov o vode deťom zaujímavým hravým spôsobom približuje vodárenské procesy, vysvetľuje význam pitnej vody, upozorňuje na dôležitosť pitného režimu, hygienických návykov, ochrany vodárenských zdrojov a na ďalšie súvisiace témy.

BVS už štvrtý rok realizovala vlastný vzdelávací program pre deti a mládež Modrá škola – voda pre budúcnosť, ktorý aj v roku 2012 zaznamenal vysoký záujem žiakov, študentov a pedagógov.

Vo vzdelávacom programe Modrá škola bolo ku koncu roka 2012 zaregistrovaných 267 škôl, z toho 47 materských škôl, 195 základných škôl, 25 stredných škôl.

Vzdelávací program v roku 2012 dosiahol niekoľko výnimočných výsledkov. Rok 2012 je charakterizovaný pomerne širokým rozsahom aktivít nielen pedagogického zamerania, ale aj marketingového pôsobenia na špecifické cieľové skupiny a verejnosť. Pre rozširovanie aktivít vzdelávacieho programu bolo mimoriadne významné odporúčanie ministra školstva, vedy, výskumu a športu SR riaditeľom škôl aktívnejšie sa zapájať do vzdelávacieho programu Modrá škola aj v školskom roku 2011/2012. Týmto bol vzdelávací program oficiálne vnímaný ako integrálna súčasť školského vzdelávacieho systému.

V roku 2012 sa venovala zvýšená pozornosť vzdelávaniu detí v predškolskom veku, zvýšili sme počet aktivít pre najmenších (rozširovanie knižných maľovaniek do škôlok, rozšírenie možností využívania nových hier pre najmenších na internetovej stránke a ďalšie).

Jednou z najžiadanejších aktivít programu Modrá škola sú exkurzie do čistiarní odpadových vôd, do Vodárenského múzea a na ostrov Sihoň. Počet exkurzií aj napriek technickým obmedzeniam (rekonštrukcie niektorých objektov) sa oproti roku 2011 zvýšil o 12 %. Na exkurzie do ČOV sme prijali 52 školských skupín s počtom 1 620 žiakov a 96 pedagógov. Pracoviská sme vybavili technickými pomôckami a osadili sme informačné tabule v čistiarniach odpadových vôd Malacky a Hamuliakovo, čím sa skvalitnilo pedagogické zázemie exkurzií.

V roku 2012 sme osadili až 15 pitných fontán do základných a stredných škôl na území, kde BVS obchodne pôsobí. Celková hodnota inštalovaných pitných fontán je 13 000 €.

V roku 2012 sme vďaka cieleným aktivitám na využívanie internetovej stránky dosiahli mimoriadne významné zmeny vo vnímaní a využívaní portálu modraskola.sk. K výnimočným výsledkom zaraďujeme skutočnosť, že v roku 2012 sa až 10-násobne zvý-

šila návštevnosť internetovej stránky modraskola.sk a rovnako sa zvýšili objemy dát – predovšetkým učebných pomôcok, ktoré vo veľkej miere školy využívajú na formálne vzdelávanie o vode; zvýšila sa aj návštevnosť stránky zo strany detí a mládeže – účasť na aktivitách neformálneho vzdelávania (predovšetkým ich účasť na odborných súťažiach).

V roku 2012 sme na internetovej stránke zverejnili 17 elektronických učebných pomôcok, ktoré boli spracované na informačnú podporu Veľkej vedomostnej súťaže o vode. Pomôcky boli školami mimoriadne často sťahované.

Tak ako v predchádzajúcich rokoch, aj v roku 2012 sme realizovali komplexný „balík“ súťaží a aktivít pre školskú mládež. Do vedomostných súťaží o vode a vodárenstve sa zapojilo viac ako 20 000 žiakov a viac ako 200 škôl. V roku 2012 sme prvýkrát organizovali aj odbornú súťaž (diplomové práce) aj pre vysokoškolskú mládež, čím vytvárame priestor na širšiu komunikáciu s odbornou verejnosťou s možnosťou motivovať vysokoškolákov študovať smery, ktoré sú potrebné aj pre vodárenský priemysel.

BVS bol piaty rok partnerom a odborným garantom slovenského národného kola súťaže Stockholm Junior Water Prize (SJWP). Ide o medzinárodnú súťaž o vode, do ktorej sa so svojimi výskumnými projektmi zameranými na problematiku vody zapájajú žiaci stredných škôl z celého sveta. Súťaž má medzinárodné finále, ktorému predchádzajú národné kolá v jednotlivých štátoch. O SJWP, ktorá patrí medzi najväčšie environmentálne súťaže v SR, je medzi školami a žiakmi veľký záujem a je z roka na rok kvalitnejšia.

O vzdelávacích aktivitách BVS v roku 2012 bolo publikovaných viac ako 1 200 informácií a mediálnych výstupov. Boli to predovšetkým tlačové správy, odborné články, rozhovory pre rozhlasové a televízne stanice a ďalšie. Na centrálnom informačnom portáli MŠVVaŠ SR www.vedatechnika.sk na environmentálnom portáli ministerstva životného prostredia – www.enviroportal.sk sa pravidelne zverejšňovali informácie venované problematike vzdelávania o vode a súťaži SJWP, ktoré realizuje BVS v spolupráci s o. z. Mladí vedci Slovenska.

VODÁRENSKÉ MÚZEUM

Vodárenské múzeum je špecializované technické múzeum s hlavným zameraním na vodárenstvo s celoslovenskou pôsobnosťou. Jeho zriaďovateľom je spoločnosť BVS. Múzeum je umiestnené v historických priestoroch pôvodnej čerpacej stanice v Karlovej Vsi, v budove postavenej koncom 19. storočia a rozširovanej začiatkom 20. storočia. Bola jedným z prvých zariadení bratislavskej vodárne. Vodárenské múzeum malo roku 2012 dve expozície – hlavnú expozíciu v priestoroch pôvodnej strojovne v Karlovej Vsi a národné kultúrne pamiatky na ostrove Sihoť.

V septembri 2012 bola verejnosti sprístupnená Vodárenská záhrada s plochou približne jeden hektár v areáli múzea. Záhrada je riešená ako oddychový priestor s prevládajúcim prvkom vody a je pokračovaním expozície Vodárenského múzea.

V roku 2012 spravovalo Vodárenské múzeum vo svojich zbierkach 3 496 predmetov kultúrnej hodnoty, medzi ktorými sa nachádzajú významné archívne dokumenty, projekty, ale aj historické vodárenské prístroje.

Štruktúra zbierkového fondu Vodárenského múzea	V knihe prírastkov zaevidované:	
	(za hodnotené obdobie):	
Odbor:	prírastok č.:	ks:
Archeológia	2	2
História	1 914	3 110
Spoločenské vedy spolu	1 916	3 112
Dejiny techniky	377	384
Zbierky spolu	2 293	3 496

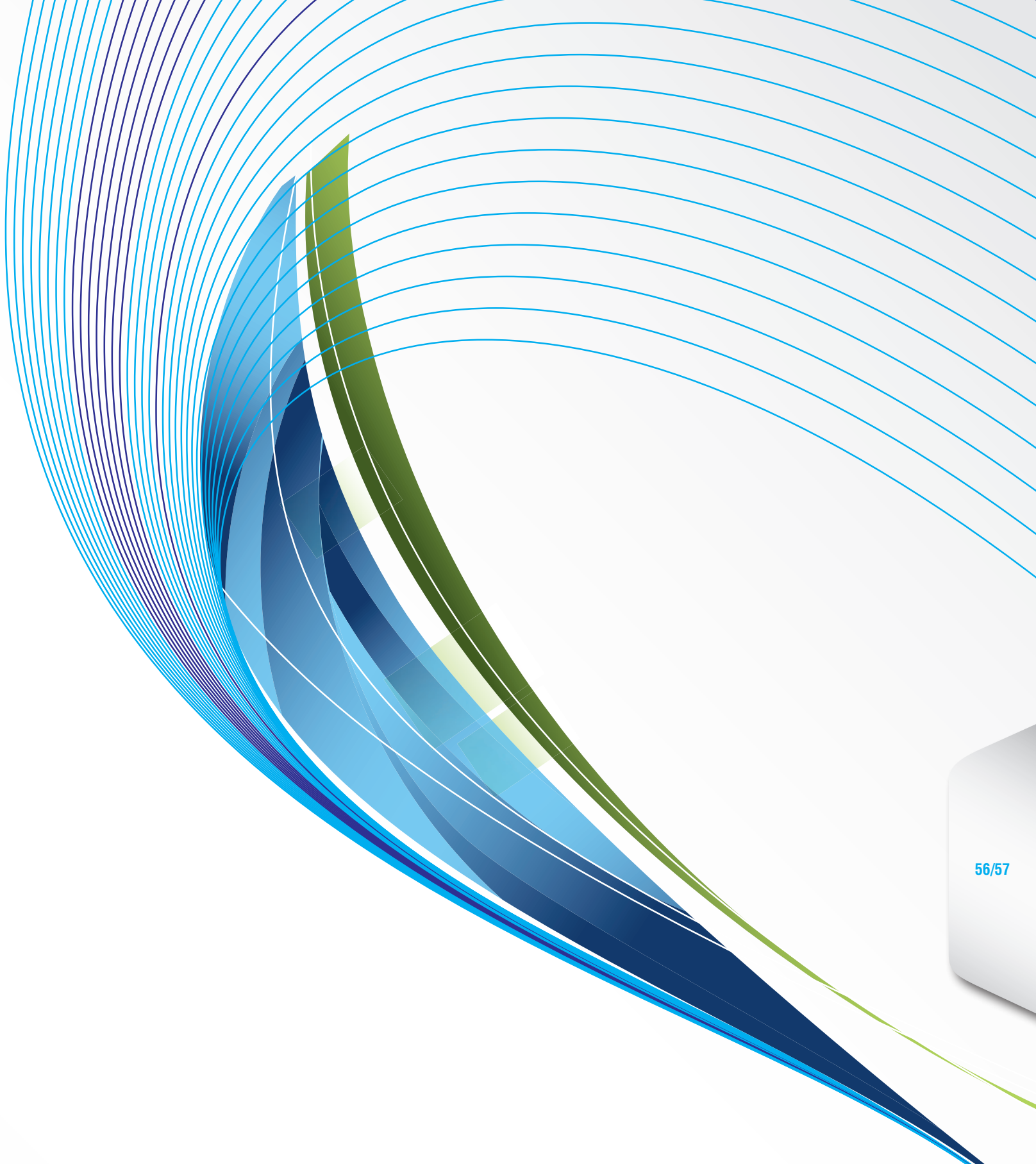
Počet návštevníkov múzea vzrástol v roku 2012 na 9 337 oproti 7 385 návštevníkom v roku 2011. Vo Vodárenskom múzeu sa v roku 2012 konalo 106 vlastných a externých podujatí. Z vlastných podujatí patrili medzi najvýznamnejšie Deň otvorených dverí, podujatie Noc múzeí a galérií. Múzeum usporiadalo 52 vzdelávacích exkurzií najmä pre základné a stredné školy do Vodárenského múzea a na vodný zdroj Sihoť.

Významnou činnosťou múzea je aj zabezpečovanie interných podujatí BVS. Za rok 2012 sa v jeho priestoroch uskutočnili 2 valné zhromaždenia BVS, 13 školení a kurzov, 4 firemné

a odborárske podujatia a 1 konferencia. Vodárenské múzeum je dôležitým partnerom vzdelávacieho programu Modrá škola a zabezpečilo 6 podujatí v rámci tohto programu. V múzeu sa uskutočnilo aj 25 podujatí komerčného charakteru.

Celkové výnosy múzea za rok 2012 tvorili 21 040,46 € bez DPH.

Múzeum spravuje samostatnú internetovú stránku, www.vodarenskemuzeum.sk. Za rok 2012 ju celkovo navštívilo 4 577 unikátnych návštevníkov z 37 rôznych krajín, pričom počet jej zobrazení dosiahol číslo 28 818.



BEZPEČNÝ PODNIK

INFORMAČNÉ TECHNOLOGIE

INVESTIČNÁ VÝSTAVBA

PERSPEKTÍVY MODERNIZÁCIE INFRAŠTRUKTÚRY

SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ
RADY BVS ZA ROK 2012



BEZPEČNÝ PODNIK

Priemerný počet zamestnancov BVS za kalendárny rok 2012 je 697 zamestnancov. V sledovanom období sa v BVS vyskytol jeden pracovný úraz. Choroba z povolania nebola zaznamenaná.

zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi zúčastnilo celkovo 113 novoprijatých zamestnancov. Vstupné inštruktáže boli vykonávané individuálne pre každého novoprijatého zamestnanca

Porovnanie vývoja úrazovosti v BVS za kalendárne roky 2011 a 2012

Kalendárny rok	Počet pracovných úrazov	Počet zameškaných KD PN	Pracovné úrazy ženy	Smrteľné pracovné úrazy	Závažné pracovné úrazy (viac ako 42 KD PN)
2011	1	28	0	0	0
2012	1	24	0	0	0

Mimopracovná úrazovosť

V priebehu kalendárneho roka 2012 sa vyskytlo v BVS 9 mimopracovných úrazov, z titulu ktorých bolo zameškaných celkovo 485 kalendárnych dní pracovnej neschopnosti.

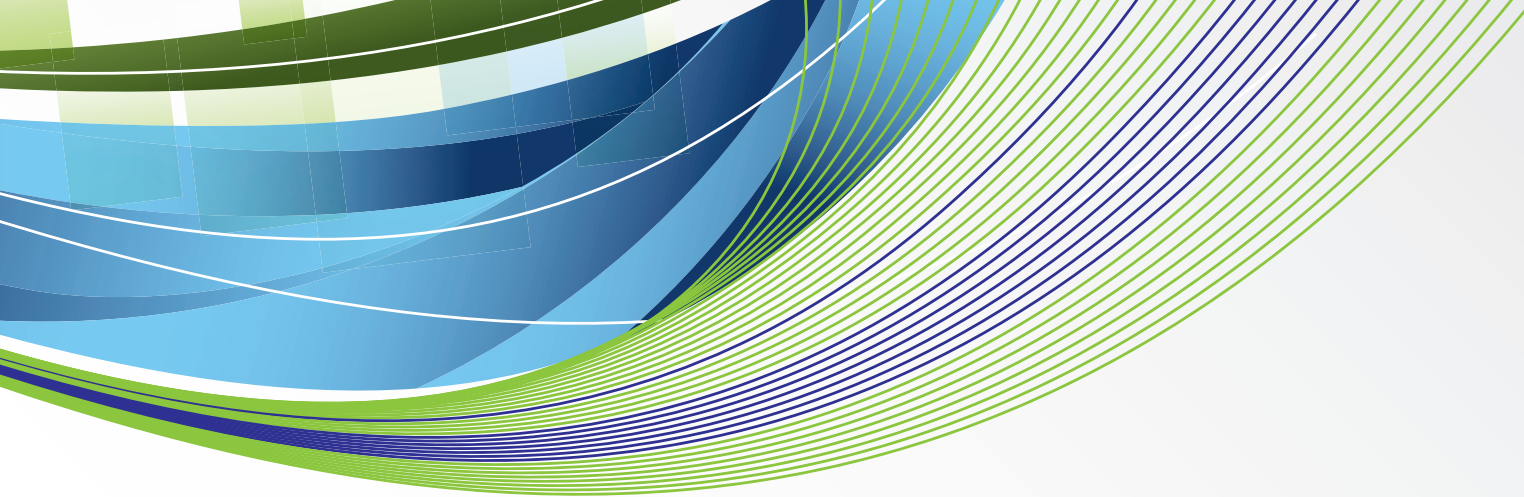
Počet mimopracovných úrazov prechádzajúcich do roku 2012 bol 5. Počet zameškaných kalendárnych dní pracovnej neschopnosti bol 707.

Opatrenia vykonané v BVS na zníženie pracovnej úrazovosti

Pri nástupe zamestnancov do pracovného pomeru sú pre nich vykonávané vstupné inštruktáže z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi, ktorých úlohou je preškoliť novoprijatých pracovníkov z danej problematiky pred nástupom na pracovisko s cieľom predchádzať pracovnej úrazovosti a mimoriadnym udalostiam týkajúcim sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi na pracoviskách BVS. Počas sledovaného obdobia kalendárneho roka 2012 sa týchto vstupných inštruktáží z oblasti bezpečnosti a ochrany

a ukončené skúšobným testom. Následne bolo pre každého novoprijatého zamestnanca osobitne vykonané periodické školenie o BOZP v súlade s § 7 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a školenie o ochrane pred požiarmi vykonané v súlade s § 20 a §21 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.

Z úrovne oddelenia BOZP a PO 1050 boli systematicky aj náhodne vykonávané kontroly stavu dodržiavania zásad BOZP a ochrany pred požiarmi v rámci jednotlivých divízií, im prislúchajúcich pracovísk a ostatných organizačných celkov BVS. Kontroly boli zamerané predovšetkým na dodržiavanie zásad bezpečnosti práce v súlade s technickými a technologickými postupmi, bezpečnosť technických a technologických zariadení a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v pracovnom procese. Systematicky bolo kontrolované taktiež odstraňovanie nedostatkov, ktoré boli zistené kontrolou vnútropodnikovou alebo kontrolou vonkajšou zo strany inšpektorátov práce, hygienických orgánov, orgánov štátneho požiarneho dozoru a pod.



Záznamy z kontrol vykonaných oddelením BOZP a PO 1050 sú uložené v písomnej forme na oddelení BOZP a PO 1050.

Začiatkom roku 2012 oddelenie BOZP a PO 1050 spracovalo a zaviedlo do praxe nový model systému kontroly bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci na pracoviskách BVS. Tento systém je plne funkčný a využívaný aj v dcérskych spoločnostiach InfraServices a BIONERGY. Základom nového systému kontroly zameranej na dodržiavanie zásad bezpečnej práce v súlade s §9 odsek 1/zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov je nový formulár obsahujúci nasledovné časti:

- Dátum vykonania kontroly,
- Pracovisko (miesto),
- Zodpovedný zamestnanec,
- Predmet kontroly,
- Nedostatky zistené pri kontrole,
- Zastavená/nezastavená práca,
- Termín na odstránenie zistených nedostatkov,
- Vyjadrenie zodpovedného vedúceho zamestnanca + podpis,
- Kontrolu vykonal + podpis,
- Príloha – fotodokumentácia.

V časti „Predmet kontroly“ sa nachádzajú naformulované špecifické oblasti kontroly týkajúce sa kontroly zamestnancov, ako aj kontroly objektov a pracovísk BVS. Výstupom každej kontroly je jeden ucelený vyplnený formulár obsahujúci vyššie uvedené náležitosti, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je aj spracovaná dokumentácia. Mimo previerok bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarom uskutočnených v súlade s NGR-01-R2-2012 v termíne od 15. 10. 2012 do 30. 11. 2012 bolo

z úrovne oddelenia BOZP a PO 1050 vykonaných počas sledovaného obdobia kalendárneho roka 2012 v novom systéme kontroly ďalších 51 kontrol objektov a pracovísk BVS.

V kalendárnom roku 2012 boli v súlade s ustanoveniami § 9 odsek 1/písmeno b/zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a tiež vnútropodnikovej smernice č. 035-02-2006 vykonávané kontroly na požívanie alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok na pracoviskách BVS. V sledovanom období kalendárneho roka 2012 bolo v rámci BVS vykonaných celkovo 346 testov na požitie alkoholu, a to z úrovne oddelenia BOZP a PO 1050, ako aj z úrovni iných zodpovedných vedúcich riadiacich zamestnancov BVS. Z počtu 346 vykonaných testov boli dva testy pozitívne. S oboma zamestnancami bol následne z titulu hrubého porušenia pracovnej disciplíny rozviazaný pracovný pomer. Z úrovne oddelenia BOZP a PO 1050 bolo vykonaných celkovo 6 testov na požívanie omamných a psychotropných látok, z čoho žiaden test nebol pozitívny.

INFORMAČNÉ TECHNOLÓGIE

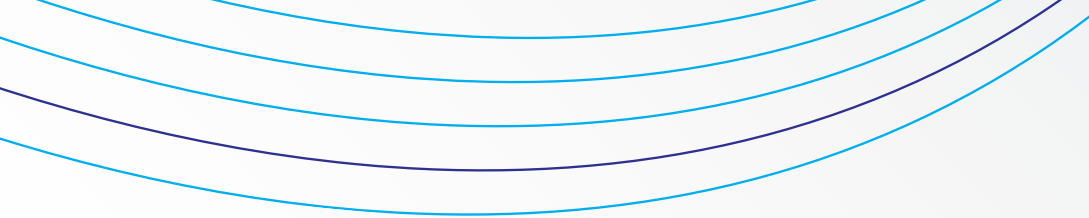
Rok 2012 nebol jednoduchým, najmä pokiaľ ide o prijatie zásadného rozhodnutia na ďalšie smerovanie a rozvoj informačných technológií (IT) a informačných systémov (IS). Bol to rok, kedy sa bilancovalo obdobie životného cyklu používaných a vyvíjaných IT a IS v rokoch 2006 až 2012. Na základe analýzy východiskového stavu sa vedenie spoločnosti rozhodlo orientovať na osvedčené riešenia pre sieťové odvetvia na roky 2013 – 2019. Po skúsenosti sa Bratislavská vodárenská spoločnosť vybrala aj za hranice Slovenska, zúčastnila sa niektorých významných konferencií, a pozrela si reálne príklady v susednom Rakúsku a Maďarsku, ale aj Nemecku, Francúzsku, Španielsku a Portugalsku. Nástup nielen nových trendov v infraštruktúre, ale aj vývoj IS pre vybrané odvetvia je za posledné roky cítiť. Bratislavská vodárenská spoločnosť, ako sme o tom pojednávali vo výročnej správe už pred rokom, potrebovala zásadné rozhodnutie v náhrade už dosluhujúceho riešenia podnikového informačného systému (ERP) aj z dôvodu, že sa končí jeho podpora. Výber v prvom rade nového riešenia a následne aj hľadanie jeho dodávateľa patrí vo všeobecnosti pri akejkoľvek spoločnosti k tým najzásadnejším. Nielen kvôli výške odhadovaných nákladov, ale aj kvôli zachovaniu kontinuity a minimalizovaniu negatívnych dopadov na interných zamestnancov, ale aj zákazníkov, dodávateľov a v neposlednom rade aj samotného akcionára.

Rozhodnutie pre riešenie podnikových a prevádzkových IS našej spoločnosti však bolo postavené na troch základných pilieroch, ktoré sa ukazujú vo všeobecnosti ako kľúčové. Prvým predpokladom je hľadanie dodávateľa, ktorý už má v implementácii zvoleného IS dostatočné skúsenosti. Druhou podmienkou pre replikovanie úspechu je, aby to robil podľa možností s tým istým tímom a partnermi, ako keď sa mu to podarilo na inom mieste úspešne zaviesť. Takže nielen prezentovanie úspešnej minulosti, ale aj schopnosť ju zopakovať je v dnešnom IT svete

stále hľadaným atribútom. Tretím stavebným prvkom je interný svet a teda spoločnosť sama. Bez bezpodmienečnej podpory a odhodlania vedenia spoločnosti projekt takéhoto rozsahu nemá šancu na úspech. Podpora vedenia nie je však len jeho mentálne nastavenie a monitoring priebehu zavádzania nového IS, ale aj zabezpečenie stavu, pri ktorom budú mať interní kľúčoví užívatelia tento projekt na vrchole svojich priorít. To všetko pri náročných každodenných povinnostiach a mimoriadnych úlohách.

V tejto atmosfére Bratislavská vodárenská spoločnosť dokázala už úspešne naštartovať v poslednom štvrtroku 2012 nový laboratórny informačný systém. Jeho plnohodnotné prevzatie sa plánuje dokončiť v prvom štvrtroku 2013 zavedením do ostrej prevádzky. Tento stav podporuje okrem samotných laboratórnych činností aj požiadavky od dcérskej spoločnosti BIONERGY, ale aj externé dopyty od našich zákazníkov na naše laboratóriá. Tieto tak len potvrdili svoju pripravenosť dostať svojej akreditácii a ISO štandardu. Prioritou ale ostáva nový ERP IS a ten sa rozhodla naša spoločnosť realizovať interným pilotným riešením. Toto rozhodnutie vyplynulo z dlhých a hĺbkových analýz a zistení, ktorým smerom sa máme vydať. Interné pilotné riešenie (IPR) malo okrem iného cieľ významnejšie zapojiť interných kľúčových užívateľov pri základnom nastavení IS. IPR má ambíciu podnikový informačný systém testovať v dostatočnom rozsahu, aby sa nábeh ostrej prevádzky optimalizoval z pohľadu času a zdrojov a dosiahla sa jeho plynulosť.

Ak bol na rok 2011 a nástup roka 2012 prioritou nový podnikový informačný systém, tak tesne za ním je príprava ďalšej fázy rozvoja Geografického informačného systému (GIS). V lete roku 2012 sa podarilo získať a aj organizačne a ľudsky rozbehnúť spoluprácu s ústavom informatiky SAV a spoločnosťou DHI.



Súčasne sa našej spoločnosti podarilo získať dodatočné zdroje aj v projekte Dewalop rovnako v rámci zdrojov z EU, kde spolupracujeme s Viedenskou vodárenskou spoločnosťou a STU Bratislava. Nový rozmer popri tzv. „hydraulickom modeli“ hlavného mesta Bratislavy bude v budúcnosti dopĺňať aj „systém včasného varovania“ prebraný z veľkých vodohospodárskych stavieb.

Systém centrálného technologického dispečingu a bezpečnostno-prístupový systém potvrdil svoju spoľahlivosť aj do budúcnosti a s minimálnou dávkou modernizácie sa obohatí hlavne o vyššiu

úroveň komunikácie so zákazníkmi. Lepšiu dostupnosť dispečingu najmä pri hromadných volaniach a potrebe informácií plánujeme dosiahnuť vďaka dnes už trendovej automatickej hlasovej službe informovaním v reálnom čase. Kombinácia externých platforiem a interného zámeru vybudovať vyššiu úroveň práce s dátami na sieti v IS GIS dáva predpoklad skutočne komplexného a moderného IS. V roku 2013 sa preto bude celé snaženie zameriavať na budovanie ERP IS a IS GIS ako dva piliere podnikových a prevádzkových IS riadenia našej spoločnosti, čím pokračujeme v nastavenej koncepcii z roku 2012.

INVESTIČNÁ VÝSTAVBA

BVS s pôsobnosťou v Bratislavskom, Trnavskom a aj Trenčianskom kraji zabezpečuje prevádzkovanie verejných vodovodov, verejných kanalizácií vrátane vodárenských zdrojov a čistiarní odpadových vôd.

Investičná činnosť BVS vychádza zo zistenia skutkového stavu vodovodov, kanalizácií a ČOV, z nutnosti zosúladenia ich parametrov s platnou legislatívou a limitmi vypúšťaných odpadových vôd v zmysle smerníc EÚ, ako aj z dokumentov „Stratégia a modernizácie systému vodárenskej infraštruktúry BVS“ a „Program na znížovanie strát vo vodovodnom potrubí“. Tieto strategické zámery sú premietnuté do stavieb a projektov zahrnutých do plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti.

Bezchybnú prevádzku verejných vodovodov, verejných kanalizácií, vodárenských zdrojov a čistiarní odpadových vôd zabezpečuje BVS ich obnovou, rekonštrukciou a modernizáciou.

Realizáciou nových stavieb, vyžiadaných rozvojom miest a obcí, zabezpečuje BVS plnenie požiadaviek v dodávke pitnej vody a v odvádzaní odpadových vôd nielen po kvantitatívnej, ale aj po kvalitatívnej stránke.

Zásobovanie obyvateľstva kvalitnou pitnou vodou, odvádzanie a čistenie odpadových vôd sú základným predpokladom pre kvalitu ľudského života a ochranu životného prostredia. Existencia vodohospodárskej infraštruktúry je súčasne podmienkou ďalšieho sociálneho i ekonomického rozvoja na miestnej, regionálnej, štátnej i globálnej úrovni.

Plánované zdroje investícií a investičnej výstavby BVS na rok 2012 boli schválené v celkovej výške 46 847 tis. €, ich rozdelenie uvádza nasledovná tabuľka.

Plánované zdroje investícií a investičnej výstavby BVS na rok 2012 boli schválené v celkovej výške 46 847 tis. €, z toho:

vlastné zdroje – odpisy	vo výške	24 693 tis. €
vlastné zdroje z minulých rokov	vo výške	16 702 tis. €
zdroje EÚ a ŠR	vo výške	5 446 tis. €
iné zdroje (príspevky akcionárov)	vo výške	6 tis. €

Plánovaný vecný objem investícií a investičnej výstavby BVS na rok 2012 bol schválený v celkovej výške 41 500 tis. €.

Plnenie schváleného plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti za rok 2012 je 26 723 tis. € z celkového plánovaného vecného ročného objemu 41 500 tis. €. Z toho celkové plnenie

na stavbách je 20 095 tis. €, t. j. 66,59 % z celkového plánovaného vecného ročného objemu 30 175 tis. €.

Príspevok akcionára v celkovej výške 6 tis. € bol použitý v rámci stavby:

- Dúbravka, Tavaríkova osada, predĺženie vodovodu.

Plnenie plánu investícií a investičnej výstavby BVS za rok 2012 (v tis. €)

	Odpisy	VI. zdroje z minulých rokov	Zdroje EÚ, SR	Príspevky akcionárov	Spolu v tis. €
Stavby rozostavané k 1. 1. 2012	3 917	8 213			12 130
Stavby novo začínané v roku 2012	1 536	6 423		6	7 965
Stavby spolu	5 453	14 636		6	20 095
Ostatné položky v rámci investičnej výstavby	6 628				6 628
Celkom	12 081	14 636		6	26 723

V roku 2012 boli ukončené nasledovné stavby:

- VZ Pečniansky les, rekonštrukcia, I. a II. etapa – z dôvodu zastaranosti pôvodného technologického zariadenia bolo potrebné pristúpiť k modernizácii strojnotechnologického a elektrotechnologického zariadenia; rekonštrukciou bol zabezpečený aj prenos údajov na CTD. Súčasne boli zrekonštruované aj jestvujúce stavebné objekty vrátane nového oplotenia a osvetlenia areálu.
- ČOV Senica, intenzifikácia a modernizácia – v súlade so smernicou EÚ bolo zabezpečované splnenie kvalitatívnych podmienok vo vypúšťaní odpadových vôd.
- Rekonštrukcia a výstavba objektov na vodovodnej sieti.
- Jarovce, Rusovce, Čunovo – od-kanalizovanie obcí, IV. etapa, 4. časť, kanalizácia a rekonštrukcia vodovodu Čunovo – zrealizovaním tejto stavby bola ukončená výstavba splaškovej kanalizácie v MČ Čunovo. V rámci stavby bola zrekonštruovaná aj príslušná časť vodovodu.
- ČS Vajnory, VDJ Rohožník, zmena technológie hygienického zabezpečenia pitnej vody – pôvodné technologické zariadenia boli nahradené novými technologickými zariadeniami, zrekonštruované boli aj existujúce stavebné objekty.
- Holíč, Štúrova ul., rekonštrukcia vodovodu.
- Úprava vody pre VDJ Gbely ultrafiltráciou.
- Stupava, Nová ul., prekládka vodovodu.
- Devínska cesta, rekonštrukcia areálu Múzea – 1. etapa.
- Modra, rekonštrukcia odľahčovacích komôr.
- Skalica, Karmelitská ul., rekonštrukcia vodovodu.

Stavby pripravované na spolufinancovanie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a ŠR

„Odkanalizovanie Podunajskej časti Bratislavského regiónu“

- Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakúňa, 2. stavba (28 959 tis. €)
- Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka, 2. stavba (13 413 tis. €)

V rámci predmetného odkanalizovania je riešené zabezpečenie čistenia odpadových vôd z uvedeného regiónu, ale aj čiastočne splaškových odpadových vôd prečerpávaných do Bratislavy z Malokarpatského a výhľadovo aj Seneckého regiónu. Riešený región je časť hlavného mesta Bratislavy, prislúchajúca k povodiu hraničného toku Dunaj.

V rámci projektu je riešená modernizácia jestvujúcej Ústrednej čistiarnie odpadových vôd vo Vrakuni, ktorá je v prevádzke 26 rokov a v súčasnosti nespĺňa legislatívne požiadavky na kvalitu vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch celkový dusík a fosfor. Modernizácia bude vykonaná vybudovaním nového biologického stupňa.

Zároveň je v rámci projektu riešená i modernizácia čistiarnie odpadových vôd v Petržalke, na ktorej bude taktiež vybudovaný nový objekt biologického čistenia na splnenie legislatívnych požiadaviek na odstraňovanie nutričov vo vyčistenej odpadovej vode.

K zabezpečeniu financovania z nenávratných finančných prostriedkov EÚ a ŠR bola dňa 30. 07. 2010 podaná na MŽP SR žiadosť v rámci prioritnej osi 1.1 Integrovaná ochrana a regionálne využívanie vôd. Do Bruselu bola žiadosť podaná MŽP SR dňa 19. 10. 2011. Výsledok rozhodnutia Európskej komisie nebol k 31. 12. 2012 známy.

Stavba spolufinancovaná z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a ŠR

Stavba bola začatá v termíne máj 2011. Doba výstavby je 24 mesiacov s 9-mesačnou skúšobnou prevádzkou. Zhotoviteľom stavby je Skupina dodávateľov ČOV Holíč – vedúci člen skupiny COMBIN BANSKÁ ŠTIAVNICA, s. r. o., Banská Štiavnica. Stavebný dozor vykonáva spoločnosť Dopravoprojekt, a. s., Bratislava.

Predmetom modernizácie a rekonštrukcie čistiarnie je mechanické predčistenie, biologický stupeň, kalové a plynové hospodárstvo s vyústením vyčistených odpadových vôd do rieky Morava. Modernizáciu je nevyhnutné vykonať z dôvodu dodržania legislatívnych požiadaviek týkajúcich sa kvality vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch dusík a fosfor.

V apríli 2012 MŽP SR vykonalo bez vedomia BVS korekciu vo veci financovania stavby z prostriedkov EÚ a ŠR s návrhom nepripísať BVS 50 % finančných prostriedkov, t. j. 4 689 tis. €. Ako dôvod je uvádzané porušenie obstarávania, ktoré už raz bolo MŽP SR skontrolované a odsúhlasené.

Príprava a realizácia jednotlivých stavieb je uskutočňovaná s poznaním a využívaním najnovších informačných technológií, čím sa zabezpečuje ich riadne užívanie v systéme vodovodov a kanalizácií z centrálneho dispečingu.

Realizovaním stavieb a ich uvádzaním do prevádzky je zabezpečované zlepšovanie zásobovania pitnou vodou, zabezpečovanie potrebných kapacít v odvádzaní odpadových vôd, kvalita ich čistenia a následný rozvoj oblastí v pôsobnosti našej spoločnosti.

PERSPEKTÍVY MODERNIZÁCIE INFRAŠTRUKTÚRY

Pri modernizácii vodohospodárskej infraštruktúry BVS vychádza z existujúceho stavu majetku (verejné vodovody a verejné kanalizácie), na ktorom vykonáva hlavný predmet svojej činnosti. Jednou zo základných priorít je udržiavanie dobrého stavu existujúceho majetku, čo je dosahované jeho permanentnou obnovou (rekonštrukciou). Na zabezpečenie úlohy udržiavania dobrého stavu existujúcej vodohospodárskej infraštruktúry nadväzuje úloha modernizácie systému tejto infraštruktúry. Jej cieľom je smerovanie k optimálnym riešeniam výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd a dosahovanie dostatočných kapacít na uspokojovanie nárokov územného rozvoja, a to v oboch prípadoch s priaznivým ekonomickým dôsledkom.

Priority v oblasti modernizácie systému zásobovania vodou sú:

- dosiahnutie vodárenských kapacít chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na dodávku pitnej vody pri zohľadnení aj výhľadových potrieb,
- zabezpečenie dotácie deficitných oblastí, resp. oblastí s problematickými miestnymi zdrojmi,
- optimalizácia využívania prameňov s energeticky výhodnou gravitačnou distribúciou vody do spotrebísk,
- optimalizácia procesu zásobovania pitnou vodou zefektívňovaním využívania vodárenských zdrojov a distribúcie vody postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu,
- zabezpečenie alternatívnych riešení dodávky vody v krízových situáciách.

Modernizácia systémov zásobovania vodou je orientovaná na realizáciu nasledovných koncepcií.

Súčasná koncepcia využívania vodárenských zdrojov podunajskej oblasti pre mesto Bratislava zostáva aplikovaná i v dlhodobom výhľade, a to vzhľadom na jednoznačnú výhodnosť lokalizácie týchto zdrojov na území mesta, resp. v jeho bezprostrednej blízkosti.

Čo sa týka ostatných spotrebísk, treba konštatovať, že lokálne zdroje vody oblasti Záhoria i Malokarpatskej oblasti sú z dôvodu ich kapacity a kvality nepostačujúce, a preto sa už v súčasnosti vo významnej miere realizuje dotácia vody z miesta výskytu kvalitatívne i kvantitatívne vyhovujúcich podzemných vôd (vodárenské zdroje podunajskej oblasti). Excentrické umiestnenie týchto ťažiskových vodárenských zdrojov (v podunajskej oblasti) vo vzťahu k situovaniu spotrebísk mimo mesta Bratislavy predurčuje potrebu budovania prívodov vody. V súčasnosti sú vybudované distribučné línie z Bratislavy na Záhorie (po Malacký) a do Podhorskej oblasti (po Pezinok a Senec). Pokračujúc v tejto koncepcii, sú plánované ďalšie nadväzujúce distribučné zariadenia, ktorými sa optimalizuje dotácia Malokarpatskej oblasti z východnej časti Bratislavy (nový prívod vody Rača – Pezinok – Grinava a rekonštrukcia a rozšírenie kapacity prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Grinava, ako aj Bernolákovo – Senec), resp. ktorými sa bude realizovať dotácia vody zo západnej časti Bratislavy do oblasti Senice.

Počas roka 2012 bola aktualizovaná stratégia modernizácie vodárenského systému a v rámci nej boli spresnené priority.

Modernizáciu vodárenského systému možno rámcovo špecifikovať nasledovnými riešeniami:

- prepojenie východnej a západnej časti vodárenských systémov s riešením umiestnenia potrubia prioritne v plánovanom cestnom tuneli,
- zabezpečenie distribučných líní pre dotáciu Záhoria z vodárenského systému mesta Bratislavy, riešenie zásobovania pitnou vodou severozápadnej časti mesta,
- komplexné doriešenie zásobovania pitnou vodou lokality Bratislava-Kramáre a Koliba,
- zásobovanie pitnou vodou potenciálnych rozvojových území mesta Bratislavy – Lamačskej brány, oblasti Vajnor, Južného mesta a Jaroviec, Rusoviec a Čunova,
- modernizácia vodárenského systému východnej časti Bratislavy a oblasti Pezinok a Senec (rekonštrukcia a modernizácia prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Pezinok-Grinava a Bernolákovo – Senec, prívod vody Bratislava Rača – Pezinok-Grinava, ďalšie prepojenia a zokruhovanie nižšieho rádu),
- dobudovanie zásobného okruhu Zohor – Suchohrad – Malacky,
- rozšírenie a zapojenie do systému vodárenského zdroja Holdošov mlyn,
- optimalizácia využitia prameňov,
- prepojenie vodárenských systémov prívodom vody Rohožník – Plavecké Podhradie,

- v prípade nepriaznivého vývoja vodárenskej bilancie a ekonomickej výhodnosti, resp. nepredvídateľných krízových scenárov prívod vody Malacky – Kúty, resp. Kúty – Holíč,
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu.

Súčasná i výhľadová celková bilancia územia v pôsobnosti BVS je pozitívna. Uvedené nastoľuje tiež otázku využitia kapacít vodárenských zdrojov nad rámec výhľadových potrieb územia v pôsobnosti BVS pre potreby susedných regiónov. Aktualizovaná podrobná bilancia vody poukazuje na možnosť spolupráce v oblasti zásobovania pitnou vodou s cezhraničnými regiónmi Maďarska, Rakúska, prípadne Českej republiky (oblasti juhu Moravy).

Priority v oblasti modernizácie systému odkanalizovania sú:

- dosiahnutie kapacít stokových sietí chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na odkanalizovanie pri zohľadnení aj výhľadových potrieb,
- zabezpečenie čistenia odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou a v súvislosti s nárokmi územného rozvoja,
- optimalizácia procesu odkanalizovania postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu.

Modernizácia systémov odkanalizovania je orientovaná na nasledovné koncepcie.

Riešenie odkanalizovania bude i naďalej orientované na koncepciu centralizácie procesu čistenia odpadových vôd, čo je efektívne v prípade Pezinskej oblasti, ako aj obcí Most pri Bratislave a Malinovo, Zálesie s pripojením k systému ľavobrežnej kanalizácie mesta Bratislava so spoločnou ČOV Bratislava Vrakuňa. Obdobne je to aj v prípade skupinovej kanalizácie v povodí spoločnej ČOV Hamuliakovo. V ostatných prípadoch pôjde i naďalej o samostatné kanalizácie s vlastnou ČOV, resp. s možnosťou pripojenia nízkeho počtu satelitných osídlení okolo menších miest.

Počas roka 2012 bola aktualizovaná stratégia modernizácie kanalizačného systému a boli spresnené priority v danej oblasti.

Modernizáciu systému odkanalizovania možno rámcovo špecifikovať nasledovnými riešeniami:

- modernizácia stokových sietí (najmä riešenie kanalizácie rozvojových území vo východnej časti mesta Bratislavy, výtláčne kanalizačné potrubia medzi obcami kanalizačného systému povodia ČOV Hamuliakovo a pod.),
- modernizácia ČOV za účelom splnenia podmienok vypúšťania vyčistených odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou; do rámca kategórie aglomerácií nad 10 000 EO patria ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, ďalej odkanalizovanie Malokarpatského regiónu riešiace čistenie odpadových vôd z oblasti Pezinok vrátane Čiernej Vody, ČOV Senec, ČOV Modra, ČOV Holíč, ČOV Senica, ČOV Skalica, ČOV Malacky a ČOV Hamuliakovo (v prípade Pezinka a Hamuliakova ide o už zrealizované modernizácie),

- modernizácia ČOV za účelom zvýšenia kapacity kvôli pokrytiu nárokov územného rozvoja (uvedené riešia aj vyššie špecifikované modernizácie, okrem toho ČOV Devínska Nová Ves),
- modernizácia systémov odkanalizovania za účelom lepších technológií na zvýšenie efektívnosti, čo bude zabezpečené aj v rámci vyššie špecifikovaných modernizácií,
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu.

Stratégia BVS v oblasti modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry je koncipovaná so zreteľom na zásadné dokumenty EÚ (najmä vo všeobecnej Rámcovej smernici o vode, v oblasti odvádzania a čistenia odpadových vôd Smernica Rady č. 91/271/EHS a v oblasti kvality pitnej vody Smernica Rady č. 98/83/ES) transponované do národnej legislatívy (najmä Zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a Zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách), ale aj v ďalších zásadných dokumentoch SR, akými sú Koncepcia vodohospodárskej politiky do roku 2015 a Plán rozvoja verejných vodovodov a verejných kanalizácií pre územie SR.

Postupnou realizáciou rekonštrukcií a modernizácie systému vodohospodárskej infraštruktúry BVS pri uplatňovaní optimálnych koncepcií riešenia bude možné čoraz viac sa približovať k perspektíve orientovanej na efektívne realizované procesy výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd.

SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY BVS ZA ROK 2012

Dozorná rada v súlade so znením Obchodného zákonníka plní v spoločnosti kontrolnú úlohu vrátane dohľadu nad činnosťou predstavenstva a celej spoločnosti. Svoju činnosť vykonávala v súlade so Stanovami spoločnosti a Rokovacím poriadkom dozornej rady. V uvedených právnych predpisoch sú zakotvené právomoci, kompetencie a počet členov dozornej rady.

Od začiatku roka až do 23. apríla 2012 dozorná rada Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s., pracovala v kompletnom 9-člennom zložení: predseda dozornej rady – Ing. Milan Šindler, podpredseda dozornej rady – Ján Panák, členovia dozornej rady: Ing. Zuzana Dzivjáková, Ing. Dagmar Bláhová, Ing. Stanislav Chovanec, Mgr. Sven Šovčík, Michal Muránsky, Peter Hurban, Pavol Šťastný a zasadala trikrát v nasledovných termínoch: 24. 1. 2012, 28. 2. 2012, 20. 3. 2012.

23. apríla 2012 vypršal mandát 3 členom dozornej rady, zvoleným z radov zamestnancov: Ing. Dagmar Bláhová, Peter Hurban, Pavol Šťastný.

Od apríla až do novembra 2012 dozorná rada pracovala len v 6-člennom zložení: predseda dozornej rady – Ing. Milan Šindler, podpredseda dozornej rady – Ján Panák, členovia dozornej rady: Ing. Zuzana Dzivjáková, Ing. Stanislav Chovanec, Mgr. Sven Šovčík a Michal Muránsky a zasadala deväťkrát v nasledovných termínoch: 24. 4. 2012, 29. 5. 2012, 26. 6. 2012, 24. 7. 2012, 15. 8. 2012, 11. 9. 2012, 2. 10. 2012, 30. 10. 2012, 27. 11. 2012.

K 1. 12. 2012 bol do dozornej rady z radov zamestnancov zvolený Ing. Vladimír Antonín. Na zasadnutí dozornej rady 18. 12. 2012 sa už zúčastnilo 7 členov dozornej rady.

V roku 2012 dozorná rada zasadala celkovo trinásťkrát, pričom schválila alebo vzala na vedomie nasledovné prerokované skutočnosti.

- Výrobný, obchodný plán, finančný rozpočet a plán investičnej výstavby na 2012.
- Správu k podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za 2012.
- Výročnú správu za 2011, individuálnu účtovnú závierku za 2012, stanovisko audítora a návrh na zúčtovanie výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2011.
- Konsolidovanú účtovnú závierku za 2011 a stanovisko audítora.
- Závery prijaté na zasadnutiach predstavenstva spoločnosti.
- Odpoveď spoločnosti na opakované požiadavky spoločnosti SELAP voči BVS.
- Analýzu čerpania nákladov za 511 Opravy a udržiavanie a 518 Ostatné služby.
- Udelenie súhlasu s prevodom akcií spoločnosti v zmysle čl. 7 bod 7.8 stanov BVS obci Tureň na mesto Skalica.
- Posúdenie servisného a prevádzkového modelu spolupráce medzi spoločnosťou a Infra Services.
- Informáciu o zmene vlastníka menšinového 49 % podielu v dcérskej spoločnosti Infra Services.
- Kvartálne plnenia výrobného, obchodného, finančného a investičného plánu na 2012.
- Hodnotenie stavu vývoja pohľadávok a efektívnosti ich vymáhania.
- Hodnotenie stavu vývoja záväzkov.
- Plnenie povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku správy vôd, ochrany životného prostredia, ochrany verejného zdravia, prírody a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- Žiadosť o vydanie cenového návrhu na vodné/stočné na rok 2013 adresované na ÚRSO.

- Program aktívneho znižovania strát pitnej vody.
- Stav a vývoj úrazovosti v spoločnosti, správu z previerok bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, správu o plánovanom a skutočnom stave zamestnancov vrátane vývoja miezd zamestnancov.
- Vybavovanie sťažností, oznámení, reklamácií a činnosti oddelenia vnútorného auditu, vyhodnotenie obsahu monitorovaných článkov, podpora charitatívnych, kultúrnych a spoločenských podujatí.

Účasť členov dozornej rady na zasadnutiach počas roka 2012 bola uspokojivá. Každé zasadnutie dozornej rady bolo uznášaniaschopné. Členovia dozornej rady svoju neúčasť riadne písomne alebo ústne ospravedlnili predsedovi dozornej rady. Všetky priebehy zasadnutí dozornej rady sú zaznamenané v Zápisnici o zasadnutí dozornej rady s priloženou podpísanou prezenčnou listinou členov dozornej rady i hostí.

Pozvánky s programom zasadnutí si vopred vzájomne zasielajú predstavenstvo i dozorná rada.

Na zasadnutiach dozornej rady sa pravidelne zúčastňuje predseda predstavenstva a zároveň generálny riaditeľ, finančný riaditeľ a podľa riešenej problematiky i ostatní riaditelia, prípadne ďalší odborní pracovníci spoločnosti.

Zároveň sa na každom zasadnutí predstavenstva zúčastňuje predseda i ďalší členovia dozornej rady.

Dozorná rada konštatuje, že predstavenstvo sa vo svojej činnosti dôsledne a profesionálne zameriava na presadzovanie strategických cieľov, riešenie rozvojových zámerov a efektívnosti hospodárenia v spoločnosti i v dcérskych spoločnostiach.

Celkové hodnotenie činnosti spoločnosti vníma dozorná rada ako riadne, bezproblémové a v súlade so schválenou obchodnou stratégiou spoločnosti.

SÚVAHA K 31. 12. 2012

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT K 31. 12. 2012

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
ZOSTAVENEJ K 31. DECEMBRU 2012

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

PREHĽAD O POHYBE AKCIÍ ZA ROKY
2007 AŽ 2012

PREHĽAD O POHYBE NEOBEŽNÉHO
MAJETKU

PREHĽAD O POHYBE VLASTNÉHO
IMANIA

SÚVAHA K 31. 12. 2012

SÚVAHA K 31. 12. 2012					
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.					
Súvaha Úč POD 1-01					
Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto – časť 1	
				Netto 2	Netto 3
	SPOLU MAJETOK (r. 002 + r. 030 + r. 061)	001		782 284 966 336 839 319	445 445 647 430 846 586
A.	Neobežný majetok (r. 003 + r. 011 + r. 021)	002		734 945 215 334 928 370	400 016 845 396 634 758
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003		6 464 711 4 271 701	2 193 010 1 714 890
2.	Aktivované náklady na vývoj (012) – /072, 091A/	004			
3.	Softvér (013) – /073, 091A/	005		1 682 305 1 505 203	177 102 230 324
4.	Oceniteľné práva (014) – /074, 091A/	006		418 632 193 460	225 172 258 961
5.	Goodwill (015) – /075, 091A/	007			
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) – /079, 07X, 091A/	008		2 695 045 2 573 038	122 007 229 696
7.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) – 093	009		1 668 729	1 668 729 995 909
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) – 095A	010			
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011		672 333 123 330 656 669	341 676 454 338 772 487

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto – časť 1	
				Korekcia – časť 2	Netto 2
					Netto 3
A.II.1.	Pozemky (031) – 092A	012		76 431 084	76 431 084
2.	Stavby (021) – /081,092A/	013		488 393 837	209 436 795
				278 957 042	208 353 451
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) – /082, 092A/	014		69 724 823	19 955 907
				49 768 916	16 278 126
4.	Pestovateľské celky trvalých po- rastov (025) – /085, 092A/	015			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) – /086, 092A/	016			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) – /089, 08X, 092A/	017		208 928	110 680
				98 248	124 511
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) – 094	018		36 627 998	34 795 535
				1 832 463	37 468 431
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) – 095A	019		946 453	946 453
9.	Opravná položka k nadobudnu- tému majetku (+/- 097) +/- 098	020			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021		56 147 381	56 147 381
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) – 096A	022		56 147 381	56 147 381
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vply- vom (062) – 096A	023			
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) – 096A	024			
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v kon- solidovanom celku (066A) – 096A	025			
5.	Ostatný dlhodobý finančný maje- tok (067A, 069, 06XA) – 096A	026			

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto – časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia – časť 2		
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) – 096A	027				
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) – 096A	028				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) – 095A	029				
B.	Obežný majetok (r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055)	030	43 744 489 1 910 949	41 833 540	30 808 856	
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	33 153	33 153	20 078	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) – /191,19X/	032	32 824	32 824	19 749	
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) – /192, 193, 19X/	033				
4.	Výrobky (123) – 194	034				
5.	Zvieratá (124) – 195	035	329	329	329	
6.	Tovar (132, 133, 13X, 139) – /196, 19X/	036				
7.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) – 391A	037				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038	885 427	458	5 390	
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) – 391A	039	885 427	458	5 390	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) – 391A	041				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) – 391A	042				

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto – časť 1	
				Korekcia – časť 2	Netto 3
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) – 391A	043			
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) – 391A	044			
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045			
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	16 873 886	14 963 364	14 446 006
			1 910 522		
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) – 391A	047	16 300 431	14 389 909	13 245 436
			1 910 522		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) – 391A	049			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci kon- solidovaného celku (351A) – 391A	050			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) – 391A	051			
6.	Sociálne poistenie (336) – 391A	052			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) – 391A	053	562 721	562 721	1 172 364
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) – 391A	054	10 734		
				10 734	28 206
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	26 836 565	26 836 565	16 337 382
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	2 557		
				2 557	1 378
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	26 834 008	26 834 008	16 336 004

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto – časť 1	Netto 2
				Korekcia – časť 2	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058			
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) – /291, 29X/	059			
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) – 291	060			
C.	Časové rozlíšenie (r. 062 až r. 065)	061		3 595 262	3 595 262
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062		93 688	93 688
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063		143 769	143 769
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065		3 357 805	3 357 805
					3 402 972
					95 057
					76 595
					3 231 320

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY (r. 067 + r. 088 + r. 121)	066	445 445 647	430 846 586
A.	Vlastné imanie (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087)	067	383 607 484	384 389 067
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	279 438 597	279 438 597
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	281 365 935	281 365 935
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/–/252)	070	–1 927 338	–1 927 338
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/–/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až r. 079)	073	61 980 064	61 980 064

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	2 344 094	2 344 094
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076	25 476 753	25 476 753
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078	34 159 217	34 159 217
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/-416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	38 756 888	38 624 327
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	6 049 273	5 916 712
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	32 707 615	32 707 615
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov (r. 085 + r. 086)	084	2 023 465	3 023 465
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	2 023 465	3 023 465
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086		
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/-/ r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	1 408 470	1 322 614
B.	Záväzky (r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118)	088	47 438 320	31 321 119
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	3 300 518	3 885 560
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090	634 614	641 866
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A)	091	353 040	1 111 127
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	1 958 553	1 897 329
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X,)	093	354 311	235 238
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	6 049 251	5 673 306

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	095	986 440	1 384 789
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy(473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	10 885	25 742
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105	5 051 926	4 262 775
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	20 374 265	18 464 380
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	13 329 820	14 249 337
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
2.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	4 844 736	1 978 132
3.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
4.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	383 921	470 498
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	580 397	526 455
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	367 182	314 524

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	265 107	448 393
9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	603 102	477 041
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117		
B.V.	Bankové úvery (r. 119 + r. 120)	118	17 714 286	3 297 873
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	15 428 572	3 297 873
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	2 285 714	
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	14 399 843	15 136 400
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	18 080	33 226
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	13 441 957	14 149 638
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	939 806	953 536

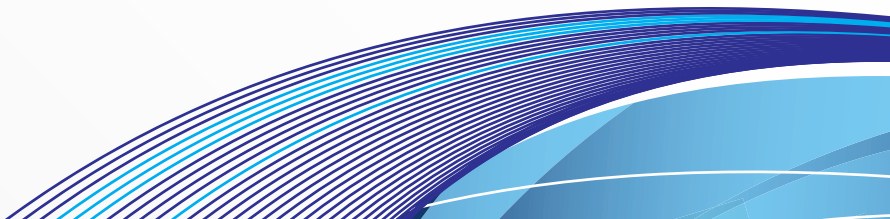
VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

K 31. 12. 2012

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01				
Označenie a	Text b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604,607)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A,507)	02		
+	Obchodná marža (r. 01 – r. 02)	03		
II.	Výroba (r. 05 + r. 06 + r. 07)	04	84 899 539	80 280 659
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602,606)	05	84 551 207	80 039 499
2.	„Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtovná skupina 61)“	06		
3.	Aktivácia (účtovná skupina 62)	07	348 332	241 160
B.	Výrobná spotreba (r. 09 + r. 10)	08	43 558 557	41 072 541
B.1.	„Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)“	09	13 004 942	12 118 990
2.	Služby (účtovná skupina 51)	10	30 553 615	28 953 551
+	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 – r. 08)	11	41 340 982	39 208 118
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	13 150 931	12 267 657
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	9 034 548	8 563 982
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	190 462	195 263
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	3 185 191	2 905 588
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	740 730	602 824
D.	Dane a poplatky (účtovná skupina 53)	17	1 115 196	806 251

Označenie a	Text b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	24 097 455	25 643 059
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	100 020	393 396
F.	„Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)“	20	191 893	338 745
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	592 182	144 804
IV.	„Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648,655, 657)“	22	1 559 083	2 312 009
H.	„Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549,555, 557)“	23	1 179 312	902 107
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	„Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 – r. 12 – r. 17 – r. 18 + r. 19 – r. 20 – r. 21 + r. 22 – r. 23 + (– r. 24) – (– r. 25)“	26	2 673 116	1 810 900
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	„Výnosy z dlhodobého finančného majetku (r. 30 + r. 31 + r. 32)“	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	„Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)“	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		

Označenie a	Text b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
K.	Náklady na krátkodobý finančný ma- jetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papie- rov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných pa- pierov a náklady na derivátové operá- cie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných polo- žiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	296 752	149 007
N.	Nákladové úroky (562)	39	83 650	20 005
XI.	Kurzové zisky (663)	40		8
O.	Kurzové straty (563)	41	88	67
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		10
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	18 384	21 968
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 – r. 28 + r. 29 + r. 33 – r. 34 + r. 35 – r. 36 – r. 37 + r. 38 – r. 39 + r. 40 – r. 41 + r. 42 – r. 43 + (- r. 44) – (- r. 45)	46	194 630	106 985
**	Výsledok hospodárenia z bežnej čin- nosti pred zdanením (r. 26 + r. 46)	47	2 867 746	1 917 885



Označenie a	Text b	Číslo riadka c	Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti (r. 49 + r. 50)	48	1 459 276	593 841
S.1.	– splatná (591, 595)	49	670 125	480 937
2.	– odložená (+/- 592)	50	789 151	112 904
**	„Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení (r. 47 – r. 48)“	51	1 408 470	1 324 044
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtovná skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtovná skupina 58)	53		1 430
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením (r. 52 – r. 53)	54		– 1 430
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti (r. 56 + r. 57)	55		
U.1.	– splatná (593)	56		
2.	– odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimo- riadnej činnosti po zdanení (r. 54 - r. 55)	58		– 1 430
***	Výsledok hospodárenia za účtov- né obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	2 867 746	1 916 455
V.	Prevod podielov na výsledku hospodá- renia spoločníkom (+/-596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 – r. 60]	61	1 408 470	1 322 614

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE ZOSTAVENEJ K 31. DECEMBRU 2012

A. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

1. Obchodné meno a sídlo

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Prešovská 48, 826 46 Bratislava

Spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 2. 12. 2002 a do Obchodného registra bola zapísaná 7. 1. 2003 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I. v Bratislave, oddiel Sa, vložka č. 3080/B).

2. Hlavné činnosti Spoločnosti podľa výpisu z Obchodného registra

- prevádzkovanie verejných vodovodov a verejných kanalizácií I. až III. kategórie
- vykonávanie fyzikálno-chemických, biologických a mikrobiologických rozborov povrchových, pitných a odpadových vôd v rozsahu voľnej živnosti
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom
- inžinierska činnosť v stavebníctve – obstarávateľská činnosť v stavebníctve
- výroba a dodávka elektriny z obnoviteľných zdrojov
- uskutočňovanie jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb
- prenájom hnutelných vecí
- distribúcia a predaj úžitkovej vody

3. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

4. Počet zamestnancov

Názov položky	31. december 2012	31. december 2011
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	696	675
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	723	677
počet vedúcich zamestnancov	152	151

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Valné zhromaždenie schválilo dňa 27. júna 2012 účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2011 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2011 bola uložená do zbierky listín obchodného registra a zverejnená v Obchodnom vestníku číslo 135/2012 dňa 16. 07. 2012.

B. ORGÁNY A AKCIONÁRI SPOLOČNOSTI

1. Orgány Spoločnosti

		od	do
Predstavenstvo:	Ing. Radoslav Jakab, predseda	13. 07. 2011	
	Ing. Boris Gregor, podpredseda	13. 07. 2011	
	Ing. Stanislav Beňo, člen	13. 07. 2011	
	Ing. Milan Hutkai, člen	13. 07. 2011	
	JUDr. Stanislav Rehuš, člen	13. 07. 2011	
	PeaDr. Milan Trstenský, člen	13. 07. 2011	
	Mgr. Rastislav Gajarský, člen	13. 07. 2011	
	Ing. František Sobota, člen	13. 07. 2011	
	Ing. Ľubomír Kmeťko, člen	22. 11. 2011	
Dozorná rada:	Ing. Milan Šindler, predseda	13. 07. 2011	
	Ján Panák, podpredseda	13. 07. 2011	
	Michal Muránsky, člen	13. 07. 2011	
	Mgr. Sven Šovčík, člen	13. 07. 2011	
	Ing. Stanislav Chovanec, člen	22. 11. 2011	
	Ing. Vladimír Antonín, člen	22. 11. 2011	
	Ing. Zuzana Dzivjaková, člen	13. 07. 2011	
Výkonné vedenie:	Ing. Radoslav Jakab, generálny riaditeľ	01. 08. 2011	
	Ing. Robert Nemec, výrobný riaditeľ	01. 08. 2011	
	Mgr. Rastislav Gajarský, finančný riaditeľ	01. 08. 2011	31. 07. 2012
	Ing. Boris Gregor, obchodný riaditeľ	01. 08. 2011	

2. Akcionári Spoločnosti

Štruktúra akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2012

Výška podielu na základnom imaní				
Spoločník, akcionár a	Absolútne b	V % c	Podiel na hlasovacích právach v % d	Iný podiel na ostat- ných položkách VI ako na ZI v % e
Hlavné mesto SR Bratislava	166 817 520	59,29	59,29	0
Malacky	7 003 521	2,49	2,49	0
Modra	3 187 236	1,13	1,13	0
Pezinok	8 147 979	2,90	2,90	0
Senec	5 617 076	2,00	2,00	0
Skalica	24 328 668	8,64	8,64	0
Stupava	2 942 227	1,05	1,05	0
Svätý Jur	1 666 503	0,59	0,59	0
Bernolákovo	1 680 675	0,60	0,60	0
Blatné	514 246	0,18	0,18	0
Boldog	146 932	0,05	0,05	0
Borinka	157 354	0,06	0,06	0
Borský Svätý Jur	586 965	0,21	0,21	0
Brestovec	370 666	0,13	0,13	0
Budmerice	727 525	0,26	0,26	0
Bukovec	168 539	0,06	0,06	0
Cerová	479 562	0,17	0,17	0
Častá	750 658	0,27	0,27	0
Častkov	214 806	0,08	0,08	0
Čataj	362 103	0,13	0,13	0
Dojč	441 892	0,16	0,16	0
Doľany	391 908	0,14	0,14	0
Dubová	311 754	0,11	0,11	0
Dubovce	249 091	0,09	0,09	0
Dunajská Lužná	1 078 443	0,38	0,38	0
Gajary	978 142	0,35	0,35	0

Spoločník, akcionár a	Absolútne b	V % c	Podiel na hlasovacích právach v % d	Iný podiel na ostat- ných položkách VI ako na ZI v % e
Hamuliakovo	324 067	0,12	0,12	0
Hrašné	177 533	0,06	0,06	0
Hrubá Borša	129 773	0,05	0,05	0
Hurbanova Ves	85 033	0,03	0,03	0
Chorvátsky Grob	571 299	0,20	0,20	0
Igram	205 114	0,07	0,07	0
Ivanka pri Dunaji	1 740 351	0,62	0,62	0
Jablonica	847 606	0,30	0,30	0
Jablonka	202 492	0,07	0,07	0
Jabloňové	391 177	0,14	0,14	0
Jakubov	502 297	0,18	0,18	0
Kalinkovo	320 715	0,11	0,11	0
Kaplná	250 219	0,09	0,09	0
Kátov	218 888	0,08	0,08	0
Kostolište	342 687	0,12	0,12	0
Kostolná pri Dunaji	171 924	0,06	0,06	0
Kostolné	255 065	0,09	0,09	0
Krajné	643 255	0,23	0,23	0
Kráľová pri Senci	515 341	0,18	0,18	0
Láb	509 002	0,18	0,18	0
Limbach	399 010	0,14	0,14	0
Lozorno	988 199	0,35	0,35	0
Malé Leváre	381 851	0,13	0,13	0
Malinovo	474 717	0,17	0,17	0
Marianka	353 872	0,13	0,13	0
Miloslavov	320 715	0,11	0,11	0
Mokrý Háh	218 523	0,08	0,08	0
Most pri Bratislave	570 536	0,20	0,20	0
Nová Dedinka	613 418	0,22	0,22	0
Pernek	283 409	0,10	0,10	0
Píla	91 737	0,03	0,03	0
Plavecký Mikuláš	269 237	0,10	0,10	0

Spoločník, akcionár a	Absolútne b	V % c	Podiel na hlasovacích právach v % d	Iný podiel na ostat- ných položkách VI ako na ZI v % e
Plavecký Peter	239 034	0,08	0,08	0
Plavecký Štvrtok	732 005	0,26	0,26	0
Podkylava	105 544	0,04	0,04	0
Poriadie	266 615	0,09	0,09	0
Prietržka	159 246	0,06	0,06	0
Prievaly	325 162	0,12	0,12	0
Reca	462 768	0,16	0,16	0
Rohožník	15 599	0,01	0,01	0
Rohov	142 817	0,05	0,05	0
Rovinka	459 781	0,16	0,16	0
Sekule	591 413	0,21	0,21	0
Slovenský Grob	658 921	0,23	0,23	0
Smrdáky	242 021	0,08	0,08	0
Sološnica	550 788	0,20	0,20	0
Stará Myjava	259 546	0,09	0,09	0
Studienka	588 824	0,21	0,21	0
Suchohrad	215 171	0,08	0,08	0
Šenkvice	1 534 506	0,55	0,55	0
Štefanová	127 914	0,05	0,05	0
Tomášov	751 422	0,27	0,27	0
Trnovec	113 742	0,04	0,04	0
Veľké Leváre	1 266 763	0,45	0,45	0
Viničné	542 955	0,19	0,19	0
Vinosady	336 746	0,12	0,12	0
Vištuk	487 760	0,17	0,17	0
Vlky	139 099	0,05	0,05	0
Vysoká pri Morave	681 291	0,24	0,24	0
Záhorská Ves	575 780	0,20	0,20	0
Zálesie	277 435	0,10	0,10	0
Závod	959 490	0,34	0,34	0
Zohor	1 141 470	0,41	0,41	0
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.	23 723 249	8,43	8,43	0
Spolu	281 365 935	100,00	100,00	0

Zmeny v štruktúre akcionárov Spoločnosti počas roka 2012

Spoločník, akcionár do dňa zmeny v štruktúre spoločníkov, akcionárov	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
Spoločník, akcionár a	Absolútne b	V % c	d	e
Tureň	- 309 132	- 0,11	- 0,11	0
Skalica	309 132	0,11	0,11	0
Spolu	0	0,00	0,00	0

C. KONSOLIDOVANÝ CELOK

Spoločnosť je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Infra Services a. s., Hraničná 10, Bratislava a BIONERGY a. s., Prešovská 48, Bratislava, ktoré sú súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky skupiny Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s. Konsolidovanú účtovnú závierku skupiny zostavuje spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, Bratislava. Túto konsolidovanú účtovnú závierku možno dostať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

D. ÚČTOVNÉ METÓDY A VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania. Účtovníctvo Spoločnosť vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Peňažné údaje v účtovnej závierke sú uvedené v celých eurách, pokiaľ nie je určené inak.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady Spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného a hmotného majetku sú aj úroky z úveru do momentu zaradenia majetku do používania.

Hodnota obstarávaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa používa, sa znižuje o opravnú položku vo výške zodpovedajúcej opotrebeniu.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a všetky nepriame náklady vzťahujúce sa na výrobu alebo inú činnosť.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatne sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou, čo je cena, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa zaúčtuje.

Odpisovaný majetok nadobudnutý bezodplatne od iných osôb sa účtuje súvzťažne na účet Výnosy budúcich období s vplyvom na hospodársky výsledok počas doby odpisovania majetku. Neodpisovaný majetok nadobudnutý bezodplatne od iných osôb sa účtuje súvzťažne s vplyvom na hospodársky výsledok na účet Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti. Dlhodobý majetok

nadobudnutý bezodplatne od spoločníkov alebo členov, ktorým sa nezvyšuje základné imanie, sa účtuje bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet Ostatné kapitálové fondy.

Dlhodobý majetok nadobudnutý zámenou sa oceňuje reálnou hodnotou. Rozdiel medzi reálnou hodnotou nadobudnutého dlhodobého majetku a účtovnou hodnotou odovzdávaného majetku sa účtuje podľa charakteru tohto rozdielu na vecne príslušný nákladový účet, na ktorom sa účtuje úbytok majetku alebo na vecne príslušný výnosový účet, na ktorom sa účtuje dosiahnutie výnosu z tohto majetku.

Dlhodobý hmotný majetok zaradený do roku 2012 sa odpisuje počas obdobia zodpovedajúceho dobe predpokladaného generovania budúcich ekonomických úžitkov. Na základe regulačného rámca môže Spoločnosť zahrnúť odpisy do taríf za vodné a stočné počas obdobia stanoveného ÚRSO. Skutočné technické životnosti sú odlišné a zvyčajne dlhšie (v prípade vodárenskej infraštruktúry a zariadení 20 – 100 rokov), ale predpokladá, že jej neplnú ekonomické úžitky z majetku po dobe odpisovania, ako schválil ÚRSO za účelom stanovenia taríf. Preto majetok zostáva v užívaní, aj keď je plne odpísaný.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4	lineárna	25
Softvér – projektová dokumentácia záväzného zadania (podľa zmluvy)	5	lineárna	20
Oceniteľné práva (licencie)	3 – 20	lineárna	5,0 – 33,33

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca uvedenia majetku do používania. Nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) neprevýši 2 400 €, sa nezaraďuje na účty dlhodobého majetku, ale sa účtuje na účet 518 – Ostatné služby.

Dlhodobý hmotný majetok zaradený v roku 2012 sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku a skutočnej technickej životnosti.

Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca uvedenia majetku do používania. Hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) neprevýši 1 700 €, sa nezaraďuje na účty dlhodobého majetku, ale sa vyúčtuje ako zásoby, pričom sa evidenčne sleduje na podsúvahových účtoch Spoločnosti.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby			
budovy	20 – 50	lineárna	2,00 – 5,00
vodovodná sieť	12 – 100	lineárna	1,00 – 8,33
kanalizačná sieť	12 – 100	lineárna	1,00 – 8,33
Samostatný hnutelný majetok			
stroje, prístroje a zariadenia	6 – 12	lineárna	8,33 – 16,66
dopravné prostriedky	4 – 6	lineárna	16,66 – 25,00

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú pri nadobudnutí obstarávacími cenami, t. j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa cenné papiere a podiely oceňujú obstarávacou cenou.

Spoločnosť nadobúda vlastné akcie, ktoré drží prechodne.

d) Zásoby

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.) znížené o zľavy z ceny. Zľava z ceny poskytnutá k už predaným alebo spotrebovaným zásobám sa účtuje ako zníženie nákladov na predané alebo spotrebované zásoby. Spoločnosť vyúčtuje zásoby spôsobom A tak, ako to definujú postupy účtovania. Úbytok zásob sa účtuje v cene zistenej metódou FIFO.

Ak je obstarávacía cena zásob vyššia než ich čistá realizačná hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, vytvára sa opravná položka k zásobám vo výške rozdielu medzi ich ocenením v účtovníctve a ich čistou realizačnou hodnotou. Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

e) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

Ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky dlhšia než jeden rok, vytvára sa opravná položka, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ako súčet súčínov budúcich peňažných príjmov a príslušných diskontných faktorov.

f) Finančné účty

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť, ceniny a zostatky na bankových účtoch, pričom riziko zmeny hodnoty tohto majetku je zanedbateľne nízke.

g) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) Opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

i) Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ťarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom, ako sa účtovala tvorba rezervy.

Spoločnosť vytvorila rezervy na rizikové súdne spory, na environmentálne záväzky, na odchodné a iné zamestnanecké požitky a rezervy na iné prevádzkové náklady. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa posudzuje ich výška a odôvodnenosť.

j) Záväzky

Záväzky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška

v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

k) Zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, príspevky do štátnych dôchodkových a poisťných fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Náklady na zamestnanecké požitky sú stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške úrokového výnosu z cenných papierov s fixnou úrokovou mierou, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Spoločnosť odvodzuje diskontnú sadzbu od predpokladanej reálnej úrokovej miery 5,1 % p. a. a očakávanej zamestnaneckej fluktuácie 10,5 %. Časť poistno-matematických ziskov a strát prevyšujúcich 10 % definovaného záväzku z poskytovania zamestnaneckých požitkov sa odpisuje počas zostávajúcej doby trvania pracovného pomeru zamestnancov, počnúc nasledujúcim účtovným obdobím. Spoločnosť tiež vypláca odmeny pri pracovných jubileách.

l) Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné

a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila počas roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu sú počas roka vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

m) Odložená daň z príjmu

Odložená daň z príjmu vyplýva z:

- a) rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnáť voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

n) Dotácie zo štátneho rozpočtu

Nárok na dotáciu, podporu alebo príspevok sa účtuje, ak je takmer isté, že na základe splnených podmienok na poskytnutie dotácie, podpory alebo príspevku budú tieto finančné prostriedky Spoločnosti poskytnuté.

Prijaté dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtujú ako záväzok Spoločnosti ku dňu prijatia. Dotácie na hospodársku činnosť sa účtujú ako ostatné výnosy z hospodárskej činnosti, ak sa dotácia poskytla na úhradu nákladov, a to v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním nákladov vynaložených na príslušný účel, na ktorý sa dotácie na hospodársku činnosť poskytli. Dotácie na dlhodobý majetok sa účtujú v prospech výnosov budúcich období a následne sa vykážu ako ostatné výnosy z hospodárskej

činnosti v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov obstaraného dlhodobého majetku.

o) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

p) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem preddavkov prijatých a poskytnutých) sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Vzniknuté kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

q) Vykazovanie výnosov

Výnosy z predaja výrobkov sa vykazujú v momente prenosu rizika a vlastníctva výrobku, obvykle po dodávke. Ak sa Spoločnosť zaviazala dopraviť výrobky na určité miesto, výnosy sa vykazujú v momente doručenia výrobku do cieľového miesta.

Výnosy z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté.

Výnosy sa vykazujú po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, zliav a zrážok (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú. Výnosy z dividend sa zaúčtujú v čase vzniku práva Spoločnosti na prijatie platby.

Výnosy Spoločnosti tvoria najmä tržby z predaja dodanej pitnej vody a z odvedenej odpadovej vody. Spoločnosť odhaduje nevyfakturované dodávky vody na základe informácií o poslednom stave vodomera a priemernej dennej spotrebe na každom odbernom mieste.

r) Porovnatel'né údaje

Niektoré údaje za predošlé účtovné obdobie boli pozmenené kvôli ich lepšej porovnateľnosti s údajmi uvedenými v bežnom účtovnom období. Zmena v prezentácii porovnateľných údajov nemala dopad na celkovú výšku aktív, vlastného imania a vý-

sledku hospodárenia v predchádzajúcom období.

Za predošlé účtovné obdobie bol pozmenený údaj o poistení zodpovednosti za škody na majetku (z účtu 568 na účet 548).

Dlhodobý nehmotný majetok a	Aktivované náklady na vývoj b	Softvér c	Oceniteľné práva d	Goodwill e	Ostatný DNM f	Obstarávaný DNM g	Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
Prvotné ocenenie								
Stav k 1. 1. 2012	0	1 663 714	383 225	0	2 690 826	995 909	0	5 733 674
Prírastky	0	0	0	0	0	817 238	0	817 238
Úbytky	0	0	0	0	0	86 201	0	144 418
Presuny	0	18 591	35 407	0	4 219	-58 217	0	0
Stav k 31. 12. 2012	0	1 682 305	418 632	0	2 695 045	1 668 729	0	6 464 711
Oprávky								
Stav k 1. 1. 2012	0	1 433 390	124 264	0	2 461 130	0	0	4 018 784
Prírastky	0	71 813	69 196	0	111 908	0	0	252 918
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31. 12. 2012	0	1 505 203	193 460	0	2 573 038	0	0	4 271 701
Opravné položky								
Stav k 1. 1. 2012	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31. 12. 2012	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav k 1. 1. 2012	0	230 324	258 961	0	229 696	995 909	0	1 714 890
Stav k 31. 12. 2012	0	177 102	225 172	0	122 007	1 668 729	0	2 193 010

E. AKTÍVA

1. Dlhodobý nehmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený nižšie.

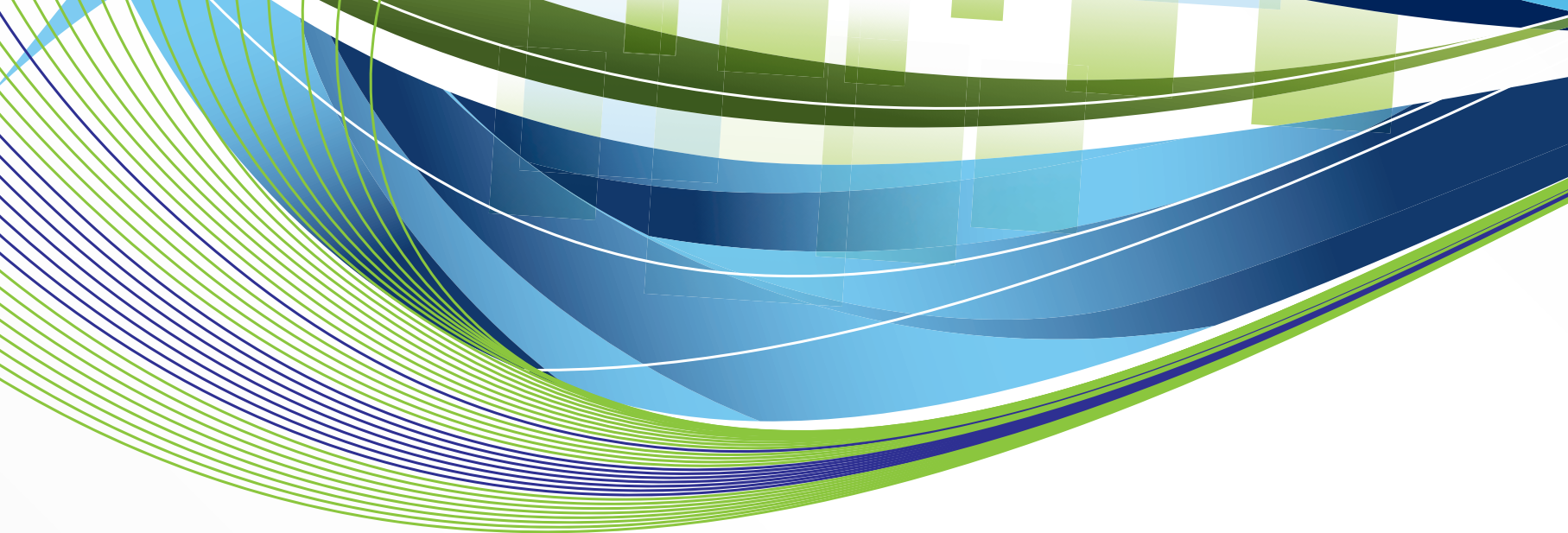
Dlhodobý nehmotný majetok a	Aktivované náklady na vývoj b	Softvér c	Oceniteľné práva d	Goodwill e	Ostatný DNM f	Obstarávaný DNM g	Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
Prvotné ocenenie								
Stav k 1. 1. 2011	0	1 785 362	115 451	0	2 592 831	139 214	0	4 632 857
Prírastky	0	0	0	0	0	1 479 454	0	1 479 454
Úbytky	0	378 638	0	0	0	0	0	378 638
Presuny	0	256 990	267 774	0	97 995	-622 759	0	0
Stav k 31. 12. 2011	0	1 663 714	383 225	0	2 690 826	995 909	0	5 733 674
Oprávky								
Stav k 1. 1. 2011	0	1 757 318	11 226	0	2 123 405	0	0	3 891 949
Prírastky	0	54 710	113 038	0	340 075	0	0	507 823
Úbytky	0	378 638	0	0	2 350	0	0	380 988
Stav k 31. 12. 2011	0	1 433 390	124 264	0	2 461 130	0	0	4 018 784
Opravné položky								
Stav k 1. 1. 2011	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31. 12. 2011	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav k 1. 1. 2011	0	28 044	104 225	0	469 425	139 214	0	740 908
Stav k 31. 12. 2011	0	230 324	258 961	0	229 696	995 909	0	1 714 890

2. Dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého hmotného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený nižšie.

Dlhodobý hmotný majetok a	Pozemky b	Stavby c	Samo- statné hnuteľné veci a súbory hnuteľ- ných vecí d	Pestova- tel'. celky trvalých porastov e	Základné stádo a ťažné zvieratá f	Ostatný DHM g	Obsta- rávaný DHM h	Poskyt- nuté preddav- ky na DHM i	Spolu j
Prvotné ocenenie									
Stav k 1. 1. 2012	76 547 968	468 805 952	62 430 116	0	0	211 577	38 770 275	0	646 765 888
Prírastky	0	0	0	0	0	0	25 982 684	1 732 917	27 715 601
Úbytky	123 307	449 094	786 852	0	0	2 649		786 464	2 148 366
Presuny	6 423	20 036 979	8 081 559	0	0	0	-28 124 961	0	0
Stav k 31. 12. 2012	76 431 084	488 393 837	69 724 823	0	0	208 928	36 627 998	946 453	672 333 123
Oprávky									
Stav k 1. 1. 2012	0	260 012 918	46 151 990	0	0	87 066	0	0	306 251 974
Prírastky	0	18 901 536	4 407 435	0	0	13 831	0	0	23 322 802
Úbytky	0	357 234	790 509	0	0	2 649	0	0	1 150 392
Stav k 31. 12. 2012	0	278 557 220	49 768 916	0	0	98 248	0	0	328 424 384
Opravné položky									
Stav k 1. 1. 2012	0	439 583	0	0	0	0	1 301 844	0	1 741 427
Prírastky	0		0	0	0	0	856 751	0	856 751
Úbytky	0	39 761	0	0	0	0	326 132	0	365 893
Stav k 31. 12. 2012	0	399 822	0	0	0	0	1 832 463	0	2 232 285
Zostatková hodnota									
Stav k 1. 1. 2012	76 547 968	208 353 451	16 278 126	0	0	124 511	37 468 431	0	338 772 487
Stav k 31. 12. 2012	76 431 084	209 436 795	19 955 907	0	0	110 680	34 795 535	946 453	341 676 454

Dlhodobý hmotný majetok a	Pozemky b	Stavby c	Samo- statné hnutel'né veci a súbory hnutel'- ných vecí d	Pesto- vatel'ské celky trvalých porastov e	Základné stádo a ťažné zvieratá f	Ostatný DHM g	Obsta- rávaný DHM h	Poskyt- nuté preddav- ky na DHM i	Spolu j
Prvotné ocenenie									
Stav k 1. 1. 2011	75 474 136	455 673 374	60 548 732	0	0	112 027	32 649 438	0	624 457 707
Prírastky	0	0	0	0	0	0	24 450 202	0	24 450 202
Úbytky	0	198 950	1 942 653	0	0	418	0	0	2 142 021
Presuny	1 073 832	13 331 528	3 824 037	0	0	99 968	-18 329 365	0	0
Stav k 31. 12. 2011	76 547 968	468 805 952	62 430 116	0	0	211 577	38 770 275	0	646 765 888
Oprávky									
Stav k 1. 1. 2011	0	240 069 569	42 929 909	0	0	77 800	0	0	283 077 278
Prírastky	0	20 142 299	5 164 734	0	0	9 684	0	0	25 316 717
Úbytky	0	198 950	1 942 653	0	0	418	0	0	2 142 021
Stav k 31. 12. 2011	0	260 012 918	46 151 990	0	0	87 066	0	0	306 251 974
Opravné položky									
Stav k 1. 1. 2011	0	214 179	0	0	0	0	1 437 897	0	1 652 076
Prírastky	0	225 404	0	0	0	0	278 860	0	504 264
Úbytky	0	0	0	0	0	0	414 913	0	414 913
Stav k 31. 12. 2011	0	439 583	0	0	0	0	1 301 844	0	1 741 427
Zostatková hodnota									
Stav k 1. 1. 2011	75 474 136	215 389 626	17 618 823	0	0	34 227	31 211 541	0	339 728 353
Stav k 31. 12. 2011	76 547 968	208 353 451	16 278 126	0	0	124 511	37 468 431	0	338 772 487



Tržby Spoločnosti sú regulované a odvíjajú sa od jej oprávnených nákladov, ktoré posudzuje Úrad pre reguláciu sieťových odvetví v súlade s platnou legislatívou. Spoločnosť spravuje rozsiahly hmotný a nehmotný dlhodobý majetok potrebný na zabezpečenie jej činnosti. Zostatková hodnota hmotného a nehmotného dlhodobého majetku Spoločnosti k 31. decembru 2012 dosiahla 344 miliónov € (k 31. decembru 2011: 340 miliónov €). Ocenenie 100%-nej finančnej investície Spoločnosti do spoločnosti BIO-ENERGY predstavuje 48 miliónov €. Vedenie spoločnosti posúdilo budúce ekonomické úžitky plynúce z hmotného a nehmotného majetku Spoločnosti spolu s úžitkami plynúcimi z finančnej investície v BIONERGY vzhľadom na vysoký stupeň previazanosti podnikania oboch spoločností. Prijatá legislatíva Vodný zákon č. 364/2004 Z. z. a NV SR č. 269/2010 znamená, že Spoločnosť bude musieť podľa svojho odhadu v najbližších 4 rokoch investovať ďalších približne 184 miliónov € najmä do skvalitnenia existujúcich čistiarní odpadových vôd tak, aby sa vyhla hroziacim pokutám za porušovanie limitov odvedenej vody. Na druhej strane Spoločnosť počíta s objemami nenávratných finančných výpomocí z eurofondov vo výške 20 miliónov €, ktoré budú použité na spolufinancovanie investícií.

Zdrojmi, ktoré by mali financovať návratnosť existujúcich aktív a nových nevyhnutných investícií, sú v rámci platného regulač-

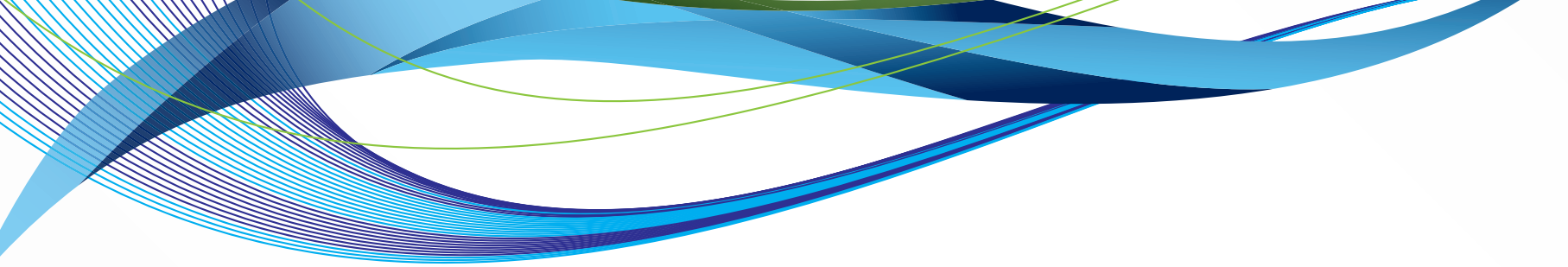
ného rámca tarify vychádzajúce z oprávnených nákladov vrátane odpisov a primeraný zisk. Za účelom regulácie je regulačná báza aktív, z ktorej sa určuje primeraný zisk Spoločnosti, výrazne nižšia ako účtovná hodnota majetku Spoločnosti. Úroveň návratnosti majetku (angl. „WACC“) bola určená nižšie (6,04 %), ako by bola podľa názoru vedenia Spoločnosti trhovú mieru požadovanú investormi a financujúcimi bankami, ktorá bola odhadnutá na 7,5 %. Úroveň návratnosti je navyše limitovaná aj absolútnou výškou primeraného zisku vo výške 0,10 €/m³ pri vodnom a 0,13 €/m³ pri stočnom. Ďalším dôležitým faktorom sú náklady, ktoré nie sú regulátorom považované za ekonomicky oprávnené.

Vedenie Spoločnosti zastáva názor, že tu stručne popísaný regulačný rámec neposkytuje Spoločnosti dostatočný priestor na to, aby dosiahla návratnosť prostriedkov investovaných do jej majetku k 31. decembru 2012. Vedenie Spoločnosti dospelo metódou čistej súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov k odhadovanej výške prepokladaných ekonomických úžitkov z podnikania vo vodárenstve vo výške približne 119 – 250 miliónov €. Z titulu vysokej neistoty, najmä vzhľadom na budúci vývoj, ktorá je inherentná vo výpočte, sa vedenie Spoločnosti rozhodlo neúčtovať potenciálnu opravnú položku vo výške 142 – 273 miliónov € v tejto účtovnej závierke.

3. Dlhodobý finančný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého finančného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie.

Dlhodobý finančný majetok a	Podie- lové CP a podie- ly v DÚJ b	Podie- lové CP a podiely v spo- ločnosti s pod- statným vplyvom c	Ostatné dlho- dobé CP a podie- ly d	Pôžič- ky ÚJ v kons. celku e	Ostatný DFM f	Pôžičky s dobou splat- nosti najviac jeden rok g	Obsta- rávaný DFM h	Poskyt- nuté preddav- ky na DFM i	Spolu j
Prvotné ocenenie									
Stav k 1. 1. 2012	56 147 381	0	0	0	0	0	0	0	56 147 381
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31. 12. 2012	56 147 381	0	0	0	0	0	0	0	56 147 381
Opravné položky									
Stav k 1. 1. 2012	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31. 12. 2012	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Účtovná hodnota									
Stav k 1. 1. 2012	56 147 381	0	0	0	0	0	0	0	56 147 381
Stav k 31. 12. 2012	56 147 381	0	0	0	0	0	0	0	56 147 381



Dlhodobý finančný majetok a	Podie- lové CP a podiely v DÚJ b	Podie- lové CP a podiely v spo- ločnosti s pod- statným vplyvom c	Ostatné dlhodobé CP a po- diely d	Pôžič- ky ÚJ v kons. celku e	Ostatný DFM f	Pôžičky s dobou splatnos- ti najviac jeden rok g	Obstará- vaný DFM h	Poskyt- nuté preddav- ky na DFM i	Spolu j
Prvotné ocenenie									
Stav k 1. 1. 2011	56 147 381	0	0	0	0	0	0	0	56 147 381
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31. 12. 2011	56 147 381	0	0	0	0	0	0	0	56 147 381
Opravné položky									
Stav k 1. 1. 2011	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31. 12. 2011	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Účtovná hodnota									
Stav k 1. 1. 2011	56 147 381	0	0	0	0	0	0	0	56 147 381
Stav k 31. 12. 2011	56 147 381	0	0	0	0	0	0	0	56 147 381

Výška vlastného imania k 31. decembru 2012 a výsledok hospodárenia jednotlivých spoločností za bežné účtovné obdobie

Obchodné meno a sídlo spoločnosti, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM a	Podiel ÚJ na ZI v % b	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v % c	Hodnota vlastného imania ÚJ, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM d	Výsledok hospodárenia ÚJ, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM e	Účtovná hodnota DFM f
Dcérske účtovné jednotky					
Infra Services, a. s., Hraničná 10, Bratislava	51,00	51,00	14 531 649	1 106 031	8 140 742
BIONERGY, a. s., Prešovská 48, Bratislava	100,00	100,00	49 525 829	449 009	48 000 000
Nadácia BVS	100,00	100,00	6 639	4 372	6 639
Dlhodobý finančný majetok spolu	x	x	x	x	56 147 381

Názov „Nadácia VODA“ bola Rozhodnutím Ministerstva vnútra SR č. j. 203/Na-2002/933-2 zo dňa 28. júna 2012 zmenená na názov „Nadácia BVS“.

4. Zásoby

Zníženie čistej realizačnej hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky. Spoločnosť nevytvárala v priebehu účtovného obdobia opravnú položku k zásobám.

5. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia

Pohľadávky a	Stav k 1. 1. 2012 b	Tvorba OP c	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti d	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva e	Stav k 31. 12. 2012 f
Pohľadávky z obchodného styku	1 491 377	1 031 938	0	612 366	1 910 949
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0	0	
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0	0	0
Pohľadávky spolu	1 491 377	1 031 938	0	612 366	1 910 949

Tvorba a zúčtovanie opravnej položky sa týka pohľadávok z obchodného styku. K dlhodobým pohľadávkam za predaj bytov je vytvorená opravná položka výpočtom odúčročená podľa zostatkovej doby splatnosti týchto pohľadávok.

Veková štruktúra dlhodobých a krátkodobých pohľadávok k 31. decembru 2012

Názov položky a	V lehote splatnosti b	Po lehote splatnosti c	Pohľadávky spolu d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	885	0	885
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	885	0	885
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	11 352 455	4 947 976	16 300 431
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	562 721	0	562 721
Iné pohľadávky	10 734	0	10 734
Krátkodobé pohľadávky spolu	11 925 910	4 947 976	16 873 886

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti a	Stav k 31. 12. 2012 b	Stav k 31. 12. 2011 c
Pohľadávky po lehote splatnosti	4 947 976	3 738 025
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	11 925 910	12 198 411
Krátkodobé pohľadávky spolu	16 873 886	15 936 436
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	885	6 337
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	885	6 337

Informácie o záložnom práve, prípadne obmedzenom práve disponovať s pohľadávkami

Opis predmetu záložného práva	Hodnota predmetu	Hodnota pohľadávky
Pohľadávky kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia	0	0
Hodnota pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo	x	14 963 822
Hodnota pohľadávok, pri ktorých je obmedzené právo s nimi nakladať	x	0

6. Finančné účty

Informácie o finančných účtoch okrem krátkodobého finančného majetku

Názov položky	Stav k 31. 12. 2012	Stav k 31. 12. 2011
Pokladnica, ceniny	2 557	1 378
Bežné bankové účty	26 834 008	16 336 004
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	26 836 565	16 337 382

Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať, k 31. decembru 2012 s výnimkou termínovaných vkladov vo výške 22 765 000 € na obdobie od 1 týždňa do 3 mesiacov.

7. Časové rozlíšenie

Jednotlivé položky časového rozlíšenia

Opis položky časového rozlíšenia	Stav k 31. 12. 2012	Stav k 31. 12. 2011
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	93 688	95 057
na získanie úveru	82 292	94 792
softvér na 3 roky	0	265
licenčný kľúč	11 396	0
	0	0
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	143 769	76 595
za služby – telekomunikácie, poistné, predplatné...	143 769	76 595
Príjmy budúcich období dlhodobé	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	3 357 805	3 231 320
odhadovaná položka vodného a stočného	3 267 463	3 142 833
výnosy z termínovaných vkladov	80 401	12 506
súdny spor SOGA	0	75 981
el. energia a refakturácia voči Infra Services	9 940	0
Spolu	3 595 262	3 402 972

F. PASÍVA

1. Vlastné imanie

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia

Položka vlastného imania a	Stav k 1. 1. 2012 b	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	Stav k 31. 12. 2012 f
Základné imanie	281 365 935	0	0	0	281 365 935
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	- 1 927 338	0	0	0	- 1 927 338
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	2 344 094	0	0	0	2 344 094
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	25 476 753	0	0	0	25 476 753
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	34 159 217	0	0	0	34 159 217
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	5 916 712	0	0	132 561	6 049 273
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	32 707 615	0	0	0	32 707 615
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 023 465	0	0	- 1 000 000	2 023 465
Neuhrazená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1 322 614	1 408 470	50 000	- 1 272 614	1 408 470
Vyplatené dividendy	0	0	2 140 053	2 140 053	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	0	0	0	0	0
Vlastné imanie spolu	384 389 067	1 408 470	2 190 053	0	383 607 484

Položka vlastného imania a	Stav k 1. 1. 2011 b	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	Stav k 31. 12. 2011 f
Základné imanie	281 365 935	0	0	0	281 365 935
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	- 1 927 338	0	0	0	- 1 927 338
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	2 359 708	0	15 614	0	2 344 094
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	25 476 753	0	0	0	25 476 753
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	34 159 217	0	0	0	34 159 217
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	5 901 707	0	0	15 005	5 916 712
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	32 607 615	0	0	100 000	32 707 615
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 023 465	0	0	0	3 023 465
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	150 043	1 322 614	35 038	- 115 005	1 322 614
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	0	0	0	0	0
Vlastné imanie spolu	383 117 105	1 322 614	50 652	0	384 389 067

Základné imanie Spoločnosti tvorí 8 477 431 akcií v nominálnej hodnote 33,19 €. Všetky akcie sú spojené s rovnakými právami pre akcionárov.

Zisk na akciu v roku 2012 predstavuje 0,166 € (rok 2011: 0,156 €).

Rozdelenie zisku vo výške 1 322 614 € za rok 2011

Názov položky		
Účtovný zisk	2011	1 322 614
Rozdelenie účtovného zisku	2012	
Prídel do zákonného rezervného fondu		132 561
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov		0
Prídel do sociálneho fondu		50 000
Prídel na zvýšenie základného imania		0
Úhrada straty minulých období		0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov		0
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom		1 140 053
Iné		0
Spolu		1 322 614

Štatutárny orgán nerozhodol o rozdelení zisku za rok 2012 vo výške 1 408 470 € ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

2. Rezervy

Prehľad rezerv

Názov položky a	Stav k 1. 1. 2012 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav k 31. 12. 2012 f
Dlhodobé rezervy, z toho:	2 539 195	82 140	20 916	7 252	2 593 167
zákonne dlhodobé rezervy, z toho:	641 866	0	0	7 252	634 614
revitalizácia skládky odpadu	641 866	0	0	7 252	634 614
ostatné dlhodobé rezervy, z toho:	1 897 329	82 140	20 916	0	1 958 553
súdne spory	1 514 188	41 029	20 916	0	1 534 301
odchodné	383 141	41 111	0	0	424 252
Krátkodobé rezervy, z toho:	1 346 365	623 580	1 219 605	42 989	707 351
zákonne krátkodobé rezervy, z toho:	1 111 127	269 269	1 010 366	16 990	353 040
nevyčerpané dovolenky vrátane odvodov	134 878	214 930	118 757	16 121	214 930
vývoz kalu	8 944	0	8 749	195	0
účtovný audit	34 200	31 940	34 200	0	31 940
ostatné služby	933 105	22 399	848 660	674	106 170

Názov položky a	Stav k 1. 1. 2012 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav k 31. 12. 2012 f
ostatné krátkodobé rezervy, z toho:	235 238	354 311	209 239	25 999	354 311
odmeny vrátane odvodov	235 238	354 311	209 239	25 999	354 311
Rezervy spolu	3 885 560	705 720	1 240 521	50 241	3 300 518

Názov položky a	Stav k 1. 1. 2011 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav k 31. 12. 2011 f
Dlhodobé rezervy, z toho:	1 407 426	1 405 017	250 768	22 480	2 539 195
záonné dlhodobé rezervy, z toho:	635 707	6 159	0	0	641 866
revitalizácia skládky odpadu	635 707	6 159	0	0	641 866
ostatné dlhodobé rezervy, z toho:	771 719	1 398 858	250 768	22 480	1 897 329
súdne spory	484 499	1 302 937	250 768	22 480	1 514 188
odchodné	287 220	95 921	0	0	383 141
Krátkodobé rezervy, z toho:	628 328	1 346 365	538 536	89 792	1 346 365
záonné krátkodobé rezervy, z toho:	398 410	1 111 127	308 618	89 792	1 111 127
nevyčerpané dovolenky vrátane odvodov	55 723	134 878	52 679	3 044	134 878
vývoz kalu	250 470	8 944	163 722	86 748	8 944
ôčtovný audit	29 100	34 200	29 100	0	34 200
ostatné služby	63 117	933 105	63 117	0	933 105
ostatné krátkodobé rezervy, z toho:	229 918	235 238	229 918	0	235 238
odmeny vrátane odvodov	229 918	235 238	229 918	0	235 238
Rezervy spolu	2 035 754	2 751 382	789 304	112 272	3 885 560

Dlhodobé rezervy sa predpokladajú použiť nasledovne:

- rezerva na revitalizáciu skládky odpadu sa vytvorila na dobu, pokiaľ sa revitalizácia nezrealizuje a neukončí,
- rezerva na odchodné sa tvorí na dobu trvania pracovného pomeru zamestnancov,
- rezerva na súdne spory sa tvorí do doby rozhodnutia súdu o jednotlivých súdnych sporoch.

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti

Názov položky	Stav k 31. 12. 2012	Stav k 31. 12. 2011
Závazky po lehote splatnosti	397 255	1 001 693
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	19 172 671	17 462 687
Krátkodobé záväzky spolu	20 374 265	18 464 380
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	6 049 251	5 673 306
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	6 049 251	5 673 306

Závazky nie sú kryté záložným právom.

4. Odložený daňový záväzok

Výpočet odloženého daňového záväzku

Názov položky	Stav k 31. 12. 2012	Stav k 31. 12. 2011
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	24 296 325	24 559 440
odpočítateľné	- 2 373 965	- 1 980 590
zdaniteľné	26 670 290	26 540 030
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	- 2 271 622	- 2 134 546
odpočítateľné	- 2 312 864	- 2 134 546
zdaniteľné	41 242	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	- 59 807	0
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %) *	23	19
Odložená daňová pohľadávka vypočítaná	0	0
Uplatnená daňová pohľadávka zaúčtovaná	0	0
Zaúčtovaná ako zníženie nákladov	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	5 051 926	4 262 775
Zmena odloženého daňového záväzku	0	0
Zaúčtovaná ako náklad	789 151	112 904
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0

Spoločnosť predpokladá, že daňové straty vo výške 59 807 € bude umorovať nasledovne.

Rok 2013	-
Rok 2014	-
Rok 2015	-
Rok 2016	-
Rok 2017	59 807

5. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia

Názov položky	2012	2011
Začiatkový stav sociálneho fondu	25 742	26 634
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	112 547	110 490
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	50 000	35 038
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu	162 547	145 528
Čerpanie sociálneho fondu	177 404	146 420
Konečný zostatok sociálneho fondu	10 885	25 742

6. Bankové úvery a vydané dlhopisy

Prehľad bankových úverov

Názov položky a	Mena b	Úrok p. a. v % c	Dátum splatnosti d	Suma istiny v € k 31. 12. 2012 e	Suma istiny v € k 31. 12. 2011 f
Dlhodobé bankové úvery, z toho:				15 428 572	1 012 159
zmluva o financovaní	€	3M EURIBOR + 1,15	29. 7. 2020	15 428 572	1 012 159
Krátkodobé bankové úvery, z toho:				2 285 714	2 285 714
zmluva o financovaní	€	3M EURIBOR + 1,15	29. 7. 2020	2 285 714	2 285 714
				0	0
				0	0
Spolu				17 714 286	3 297 873

Spoločnosť má od júla 2010 uzatvorenú zmluvu o financovaní so Všeobecnou úverovou bankou, a. s., na poskytnutie bankového úveru v celkovej sume 20 miliónov € za účelom financovania projektov a nákupu investičného majetku. K 31. decembru 2012 bol úver dočerpaný na sumu 20 miliónov € a bola už splatená čiastka 2 285 714 €. Konečná splatnosť bankového úveru je 29. júla 2020. Bankový úver je zabezpečený záložným právom na všetky existujúce a budúce pohľadávky Spoločnosti.

7. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia

Názov položky	Stav k 31. 12. 2012	Stav k 31. 12. 2011
Výdavky budúcich období dlhodobé	0	0
Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:	18 080	33 226
splatná daň z príjmov – banka	15 276	2 629
výdavky na dodávky a služby	2 804	30 597
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:	13 441 957	14 149 638
dotácie zo ŠR a eurofondov	4 210 518	4 424 072
ostatné dotácie a dary	9 231 439	9 725 566
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	939 806	953 536
dotácie zo ŠR a eurofondov	213 566	231 458
ostatné dotácie a dary	726 240	722 078
Spolu	14 399 843	15 136 400

G. VÝNOSY

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb

Oblasť odbytu a	Vodné		Stočné		Ostatné služby	
	2012 b	2011 c	2012 d	2011 e	2012 f	2011 g
Slovensko	40 436 002	38 964 110	43 029 284	40 049 452	1 085 921	1 025 937
Spolu	40 436 002	38 964 110	43 029 284	40 049 452	1 085 921	1 025 937

2. Ostatné výnosy z hospodárskej, finančnej a mimoriadnej činnosti

Informácie o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Názov položky	2012	2011
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	348 332	241 160
ostatná aktivácia	348 332	241 160
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	1 659 103	2 705 405
výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	99 934	393 396
výnosy z dotácií	962 435	959 324
výnosy z prenájmu majetku	232 383	187 111
výnosy zo zmluvných pokút a úrokov z omeškania	215 426	850 233
ostatné	148 925	315 341
Finančné výnosy, z toho:	296 752	149 026
kurzové zisky, z toho:	0	8
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	296 752	149 017
výnosové úroky	296 752	149 007
ostatné finančné výnosy	0	10
Mimoriadne výnosy	0	0

3. Čistý obrat

Informácie o čistom obrate Spoločnosti

Názov položky	2012	2011
Tržby za vlastné výrobky	40 436 002	38 964 110
Tržby z predaja služieb	44 115 205	41 075 389
Tržby za tovar	0	0
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	1 955 855	2 854 422
Čistý obrat celkom	86 507 062	82 893 921

H. NÁKLADY

Prehľad nákladov Spoločnosti

Názov položky	2012	2011
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	30 553 615	28 953 551
náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:	109 400	140 032
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	26 380	35 100
iné uisťovacie audítorské služby	17 020	12 500
súvisiace audítorské služby	66 000	92 432
daňové poradenstvo	0	0
ostatné neaudítorské služby	0	0
ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:	30 444 215	28 813 519
opravy a udržiavanie majetku	13 891 401	10 678 396
prenájom vozidiel	1 649 099	1 584 501
poštovné a hybridná pošta	546 450	530 815
nájomné	280 975	143 758
právne, ekonomické a iné poradenstvo	504 940	249 418
strážna služba	884 285	884 983
školenia	0	44 405
náklady na IT	2 195 391	3 718 825
náklady na telekomunikačné služby	661 198	675 500
odvoz komunálnych odpadov	21 916	110 705
pranie, upratovanie	85 200	78 337
letná a zimná údržba	323 051	267 456
výmena, odčítanie vodomero, montáž prípojek a vodomero	2 059 374	2 274 197
odvoz kalu	169 682	133 434
likvidácia kalu	4 176 342	3 449 601
náklady špeciálnej dopravy	614 396	1 086 376
revízie	246 288	143 210
ostatné	2 134 226	2 759 602

Názov položky	2012	2011
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	1 963 387	1 385 656
predaj materiálu	0	0
manká a škody	15 709	195
zostatková cena predaného dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	191 893	338 745
odpis pohľadávky	26 650	251
tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	592 182	144 804
zmluvné a ostatné pokuty, penále a úroky	10 989	8 271
ostatné	1 125 964	893 390
Finančné náklady, z toho:	102 122	42 040
kurzové straty, z toho:	88	67
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:	102 034	41 973
úroky	83 650	20 005
bankové výdavky	7 381	11 709
ostatné finančné náklady	11 003	10 259
Mimoriadne náklady, z toho:	0	1 430
daň z príjmov platená za iného daňovníka	0	1 430

I. DANE Z PRÍJMOV

Názov položky	2012	2011
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	878 596	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	13 756	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, ktorá bola vyúčtovaná v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	59 807
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

Prechod od teoretickej k vykázanej dani z príjmov

Názov položky a	2012			2011		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	2 867 746			1 916 455		
teoretická daň		544 872	19		364 127	19
daňovo neuznané náklady	345 852	65 712		2 351 555	446 795	
výnosy nepodliehajúce dani	- 448 235	- 85 165		- 1 894 744	- 360 001	
umorenie daňovej straty	0	0		0	0	
zmena sadzby dane	0	0		0	0	
iné	0	0		0	0	
Spolu	3 236 122	614 864	21	2 373 266	450 920	23
Splatná daň z príjmov		614 864	21		450 920	23
Odložená daň z príjmov		789 151	28		112 904	6
Celková daň z príjmov		1 404 015	49		593 841	29

J. ÚDAJE NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

Názov položky	Stav k 31. 12. 2012	Stav k 31. 12. 2011
Zásoby CO	450 268	450 903
Drobný hmotný majetok	2 722 910	2 507 687
Program 222	252 365	252 365

K. INÉ AKTÍVA A PASÍVA

1. Informácie o podmienených záväzkoch a majetku

Vzhľadom na to, že viaceré oblasti slovenského daňového práva (napr. legislatíva ohľadom transferového oceňovania) doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol v budúcnosti významný náklad.

2. Činnosti dcérskej spoločnosti BIONERGY

Dcérska spoločnosť BIONERGY, a. s., od 31. decembra 2009 zabezpečuje pre Spoločnosť likvidáciu kalu z čistiarní odpadov-

vých vôd Vrakuňa, Petržalka, Devínska Nová Ves a Senica a poskytuje odborné energetické poradenstvo.

3. Regulačný rámec v oblasti rozvoja a prevádzkovania verejných vodovodov a verejných kanalizácií

Podnikanie v oblasti verejných vodovodov a verejných kanalizácií upravuje zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov. Zákon, okrem iného, upravuje zriaďovanie, rozvoj a prevádzku verejných vodovodov a verejných kanalizácií, práva a povinnosti ich prevádzkovateľov a taktiež dohľad zo strany orgánov verejnej správy, predovšetkým v oblasti dodržiavania kvalitatívnych ukazovateľov pre pitnú vodu a odvádzanie odpadových vôd.

Ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou

spadajú do regulácie cien Úradom pre reguláciu sieťových odvetví podľa zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Regulácia cien sa vykonáva v zmysle výnosu, ktorým sa ustanovuje regulácia na jednotlivé roky a na základe usmernenia, ktorým sa dopĺňajú jednotlivé paragrafy príslušného výnosu.

Cena na rok 2012 bola zostavená a predložená na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorý rozhodnutím číslo 0092/2012/V zo dňa 6. decembra 2011 schválil na obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 maximálnu cenu za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom v čiastke 0,9106 €/m³, maximálnu cenu za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom vo výške 0,6374 €/m³ a maximálnu cenu za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou vo výške 0,9030 €/m³.

4. Enviromentálna legislatíva v oblasti ochrany vôd

Dňa 13. mája 2004 schválil parlament Slovenskej republiky zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách, do ktorého boli tiež zahrnuté požiadavky smernice Rady 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd. Na základe tohto zákona je povinnosť dobudovať verejnú kanalizáciu so zabezpečením čistenia odpadových vôd v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 10 000 do konca roku 2010 a v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 2 000 do konca roku 2015. Spoločnosť financuje tieto investície z vlastných zdrojov, zvažuje granty a iné externé zdroje financovania. V júli 2010 uzatvorila zmluvu so Všeobecnou úverovou bankou, a. s., o financovaní za účelom financovania Projektov a nákupu dlhodobého investičného majetku a rekonštrukcie súčasného majetku a investičných potrieb Spoločnosti.

Na základe zákona o vodách Spoločnosť odvádza poplatky vo výške 0,0332 €/m³ za odobratú vodu z podzemných zdrojov a v zmysle Nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z. odvádza aj

poplatky za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd. V roku 2012 Spoločnosť odviedla poplatky za odobratú vodu z podzemných zdrojov vo výške 2 380 tis. € (v roku 2011: 2 354 tis. €) a poplatky za vypúšťanie odpadových vôd vo výške 867 tis. € (v roku 2011: 1 049 tis. €).

5. Súdne spory

Spoločnosť je zaangažovaná v súdnom spore týkajúcom sa troch zmienek v celkovej výške 13 miliónov €, ktoré boli podpísané bývalým vedením Západoslovenských vodární a kanalizácií, š. p., dňa 11. februára 2000. Skupina popiera platnosť týchto zmienek na základe podozrenia, že ide o podvod a nepovažuje za pravdepodobné, že nastane plnenie. Krajský súd v Bratislave dňa 2. júla 2012 svojím rozhodnutím zastavil konanie vo veci samej z dôvodu nezaplatenia preddavku na trovy konania žalobcom.

Skupina je tiež angažovaná v súdnom spore týkajúcom sa náhrady škody poľnohospodárskym organizáciám o náhradu majetkovej ujmy vzniknutej z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov. V najväčšej žalobe je uvedená žalovaná čiastka 2 656 tis. €. Napriek skutočnosti, že žaloba bola podaná v roku 2008, žalobca do dnešného dňa vôbec nepreukázal samotnú existenciu právneho základu predmetného sporu.

Krajský súd v Bratislave ako odvolací súd dňa 30. novembra 2012 svojím rozhodnutím potvrdil rozhodnutie prvostupňového súdu a nepriznal navrhovateľovi oslobodenie od súdnych poplatkov, čím zastavenie konania potvrdil.

Spoločnosť sa domnieva, že nie je pravdepodobné, že nastane plnenie a tiež, že v súčasnosti nie je možné spoľahlivo oceniť prípadný záväzok z tohto titulu.

L. PRÍJMY ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH, DOZORNÝCH A INÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

Hodnota príjmu súčasných členov orgánov						
Druh príjmu	Predstavenstvo	Dozorná rada	Vedenie spoločnosti	Predstavenstvo	Dozorná rada	Vedenie spoločnosti
	2012			2011		
Peňažné príjmy	117 600	72 863	474 134	160 761	117 380	618 670

M. EKONOMICKÉ VZŤAHY SPOLOČNOSTI A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Transakcie so spriaznenými osobami (okrem materskej spoločnosti a dcérskych spoločností)

Hodnotové vyjadrenie obchodu			
Spriaznená osoba a	Kód druhu obchodu b	2012 c	2011 d
Hlavné mesto SR Bratislava	1	654 480	170 931
Hlavné mesto SR Bratislava	2	2 096 457	1 974 326

Transakcie s materskou spoločnosťou a dcérskymi spoločnosťami

Hodnotové vyjadrenie obchodu			
Dcérska účtovná jednotka/ materská účtovná jednotka a	Kód druhu obchodu b	2012 c	2011 d
Infra Services, a. s., Bratislava	1	25 189 141	17 129 844
Infra Services, a. s., Bratislava	2	0	9 170
Infra Services, a. s., Bratislava	3	101 196	101 597
BIONERGY, a. s., Bratislava	1	6 196 769	5 546 078
BIONERGY, a. s., Bratislava	2	0	356 400
BIONERGY, a. s., Bratislava	3	241 183	209 061

Vysvetlivky

Kód druhu obchodu	Druh obchodu
1	kúpa
2	predaj
3	poskytnutie služby

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami (v €)

	Stav k 31. 12. 2012	Stav k 31. 12. 2011
Pohľadávky z obchodného styku	634 770	404 963
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0
Príjmy budúcich období	0	0
Náklady budúcich období	0	0
Poskytnuté pôžičky	0	0
Aktíva spolu	634 770	404 963
Závazky z obchodného styku	5 485 192	2 904 650
Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku	0	0
Nevyfakturované dodávky	21 822	0
Rezervy	439 364	261 343
Výnosy budúcich období	0	0
Výdavky budúcich období	0	79 908
Prijaté pôžičky	0	0
Pasíva spolu	5 946 378	3 245 901

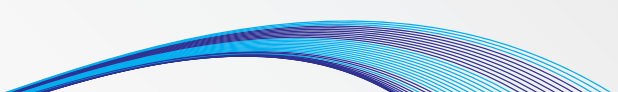
N. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA JEJ ZOSTAVENIA

Po 31. decembri 2012 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2012.

O. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Prehľad peňažných tokov zostavených Spoločnosťou pomocou nepriamej metódy (v €)

	2012	2011
Čistý zisk (pred odpočítaním daňových a mimoriadnych položiek)	2 867 746	1 916 455
úpravy o nepeňažné operácie:		
odpisy dlhodobého majetku	23 606 597	25 553 710
odpis zásob	15 709	197
odpis pohľadávky	26 650	251
zmena stavu opravnej položky k dlhodobému majetku	490 858	89 349
zmena stavu opravnej položky k pohládkam	419 572	144 804
zmena stavu opravnej položky k zásobám	0	0
zmena stavu rezerv	- 585 042	1 849 807
úrokové náklady (netto)	- 213 102	- 129 002
strata/(zisk) z predaja dlhodobého majetku	91 959	- 54 651
výnosy z dlhodobého finančného majetku	0	0
ostatné položky nezahrnuté do nepeňažných operácií	0	0
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	26 720 947	29 370 920
zmena pracovného kapitálu:		
úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a časového rozlíšenia	- 1 150 938	942 896
úbytok (prírastok) zásob	- 28 784	3 414
(úbytok) prírastok záväzkov a časového rozlíšenia	954 654	- 3 189 913
Iné	0	0
Prevádzkové peňažné toky	26 495 879	27 127 317
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Prevádzkové peňažné toky	26 495 879	27 127 317
Zaplatené úroky	- 83 650	- 20 005
Prijaté úroky	296 752	149 007
Zaplatená daň z príjmov	- 864 657	- 205 098
Zaplatené dividendy	- 2 190 053	- 35 038



	2012	2011
Príjmy z mimoriadnych položiek	0	0
Ostatné položky nezahrnuté do prevádzkovej činnosti	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	23 654 271	27 016 183
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	- 27 671 435	- 25 999 923
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	99 934	393 396
Obstaranie fin. investícií	0	0
Poskytnuté dlhodobé pôžičky	0	0
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	- 27 571 501	- 25 606 527
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy zo zvýšenia základného imania a ostatných kapitálových fondov	0	- 15 614
Príjmy/splátky úverov a pôžičiek od bánk	14 416 413	0
Príjmy/splátky pôžičiek prijatých od spoločností v Skupine	0	0
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	14 416 413	- 15 614
Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a ekvivalentom	0	0
Prírastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	10 499 183	1 394 042
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	16 337 382	14 943 340
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	26 836 565	16 337 382

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným bankovým účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Peňažné ekvivalenty

Peňažnými ekvivalentmi (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu zostavenia účtovnej závierky, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2012, výkazu ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámok.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš podmienený názor.

Výhodisko pre podmienený názor

Tak ako je uvedené v poznámke E2 k účtovnej závierke, existuje významná neistota ohľadne potreby a výšky opravnej položky k neobežnému majetku v zostatkovej cene 392 miliónov EUR (2011: 388 miliónov EUR). Tento majetok predstavuje 88% všetkých aktív spoločnosti (2011: 90%).

Tak ako je uvedené v poznámke E2, vedenie Spoločnosti vyhodnotilo tak ako aj v predchádzajúcich rokoch budúce ekonomické úžitky plynúce z neobežného majetku Spoločnosti metódou diskontovaných budúcich peňažných tokov. V roku 2011 bola na základe vtedy aktuálneho schváleného rozpočtu Spoločnosti odhadnutá súčasná hodnota budúcich peňažných tokov vo výške 100 miliónov EUR. V roku 2012 vychádzajúc zo schváleného rozpočtu bola súčasná hodnota budúcich peňažných tokov odhadnutá na 119 miliónov EUR. V roku 2012 okrem toho vedenie Spoločnosti pripravilo rozvojový plán akcentujúci regulačné a rozvojové benefity uvažovaných investícií Spoločnosti. Súčasná hodnota budúcich peňažných tokov pri tomto scenári rozvoja dosahuje 250 miliónov EUR. Všetky scenáre sú závislé najmä od budúceho vývoja regulačného rámca, ktorý riadi cenotvorbu Spoločnosti, výšky budúcich výdavkov na obstaranie majetku a výšky financovania týchto výdavkov z eurofondov.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (ICO) No. 35739047.

Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270321.

VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) 962008790291.

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/8, oddiel: Sro.

The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/8, Section: Sro.



BRATISLAVSKÁ
VODÁRENSKÁ
SPOLOČNOSŤ



Z porovnania odhadovanej výšky súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov a zostatkovej hodnoty majetku vyplýva potenciálna potreba na tvorbu opravnej položky k majetku z titulu jeho nenávratnosti vo výške 142 miliónov EUR až 273 miliónov EUR (2011: 288 miliónov EUR). Vedenie Spoločnosti sa rozhodlo o opravnej položke neučtovať v priloženej účtovnej závierke, nakoľko predpoklady najmä ohľadom vývoja regulačného rámca sú mimo kontroly Spoločnosti a Spoločnosť ich nedokáže predvídať s dostatočnou mierou presnosti.

Tak ako je ďalej uvedené v poznámke Db k účtovnej závierke, pre dlhodobý hmotný majetok zaradený pred rokom 2012, Spoločnosť stanovila odpisový plán na základe regulačného rámca Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. V priebehu roku 2011 Spoločnosť prehodnotila túto účtovnú politiku a začala zaradovať novo obstaraný dlhodobý majetok v súlade s jeho technickou životnosťou. Podľa nášho názoru by sa mal aj dlhodobý hmotný majetok zaradený pred aprílom 2011 odpisovať s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania, a nie podľa doby stanovenej pre účely cenovej regulácie. Nepodarilo sa nám získať dostatočné a vhodné auditorské dôkazy na presné vyčíslenie dopadu prehodnotenia odpisového plánu pre majetok zaradený do apríla 2011.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti sme nemohli s dostatočnou presnosťou vyčíslieť prípadnú úpravu výšky oprávok a opravných položiek k uvedenému neobežnému majetku.

Podmienенý názor

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností uvedených v predchádzajúcich odsekoch, vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. k 31. decembru 2012 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

v Bratislave, 9. apríla 2013




Ing. Stefan Čupil
Licencia UDVA č. 1088

PREHĽAD O POHYBE AKCIÍ ZA ROKY 2007 AŽ 2012

Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava											
	Prehľad o pohybe akcií za roky 2007 až 2012	K 31. 12. 2006		K 31. 12. 2007				K 31. 12. 2008			
P. č.	Akcionár	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
1	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.	423 107	4,99	17 235		440 342	5,19	228 463		668 805	7,89
2	Fond národného majetku	10 628	0,13			10 628	0,13		4 741	5 887	0,07
3	Hlavné mesto SR Bratislava	5 026 138	59,29			5 026 138	59,29			5 026 138	59,29
4	Mesto Brezová pod Bradlom	0	0,00			0	0,00			0	0,00
5	Mesto Gbely	58 728	0,69			58 728	0,69			58 728	0,69
6	Mesto Holíč	131 612	1,55			131 612	1,55			131 612	1,55
7	Mesto Malacky	205 126	2,42			205 126	2,42			205 126	2,42
8	Mesto Modra	96 030	1,13			96 030	1,13			96 030	1,13
9	Mesto Myjava	0	0,00			0	0,00			0	0,00
10	Mesto Pezinok	245 495	2,90			245 495	2,90			245 495	2,90
11	Mesto Senec	169 240	2,00			169 240	2,00			169 240	2,00
12	Mesto Senica	238 181	2,81			238 181	2,81			238 181	2,81
13	Mesto Skalica	171 128	2,02			171 128	2,02			171 128	2,02
14	Mesto Stará Turá, m. č. Černochovej Vrch	1 944	0,02			1 944	0,02		1 944	0	0,00
15	Mesto Stupava	88 648	1,05			88 648	1,05			88 648	1,05
16	Mesto Svätý Jur	50 211	0,59			50 211	0,59			50 211	0,59
17	Mesto Šaštín-Stráže	55 672	0,66			55 672	0,66		55 672	0	0,00
18	Obec Báhoň	17 235	0,20		17 235	0	0,00			0	0,00
19	Obec Bernolákovo	50 638	0,60			50 638	0,60			50 638	0,60
20	Obec Bílkove Humence	2 573	0,03			2 573	0,03			2 573	0,03
21	Obec Blatné	15 494	0,18			15 494	0,18			15 494	0,18
22	Obec Boldog	4 427	0,05			4 427	0,05			4 427	0,05
23	Obec Borinka	0	0,00			0	0,00	4 741		4 741	0,06
24	Obec Borský Mikuláš	42 695	0,50			42 695	0,50		42 695	0	0,00
25	Obec Borský Svätý Jur	17 685	0,21			17 685	0,21			17 685	0,21
26	Obec Brestovec	11 168	0,13			11 168	0,13			11 168	0,13
27	Obec Budmerice	21 920	0,26			21 920	0,26			21 920	0,26

K 31. 12. 2009				K 31. 12. 2010				K 31. 12. 2011				K 31.12.2012			
Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
45 966		714 771	8,43			714 771	8,43			714 771	8,43			714 771	8,43
	5 887	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		5 026 138	59,29			5 026 138	59,29			5 026 138	59,29			5 026 138	59,29
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		58 728	0,69		58 728	0	0,00			0	0,00			0	0,00
		131 612	1,55			131 612	1,55		131 612	0	0,00			0	0,00
5 887		211 013	2,49			211 013	2,49			211 013	2,49			211 013	2,49
		96 030	1,13			96 030	1,13			96 030	1,13			96 030	1,13
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		245 495	2,90			245 495	2,90			245 495	2,90			245 495	2,90
		169 240	2,00			169 240	2,00			169 240	2,00			169 240	2,00
		238 181	2,81			238 181	2,81		238 181	0	0,00			0	0,00
		171 128	2,02	99 950		271 078	3,20	452 620		723 698	8,54	9 314		733 012	8,65
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		88 648	1,05			88 648	1,05			88 648	1,05			88 648	1,05
		50 211	0,59			50 211	0,59			50 211	0,59			50 211	0,59
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		50 638	0,60			50 638	0,60			50 638	0,60			50 638	0,60
		2 573	0,03			2 573	0,03		2 573	0	0,00			0	0,00
		15 494	0,18			15 494	0,18			15 494	0,18			15 494	0,18
		4 427	0,05			4 427	0,05			4 427	0,05			4 427	0,05
		4 741	0,06			4 741	0,06			4 741	0,06			4 741	0,06
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		17 685	0,21			17 685	0,21			17 685	0,21			17 685	0,21
		11 168	0,13			11 168	0,13			11 168	0,13			11 168	0,13
		21 920	0,26			21 920	0,26			21 920	0,26			21 920	0,26

P. č.	Akciónár	K 31. 12. 2006		K 31. 12. 2007				K 31. 12. 2008			
		Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
28	Obec Bukovec	5 078	0,06			5 078	0,06			5 078	0,06
29	Obec Cerová	14 449	0,17			14 449	0,17			14 449	0,17
30	Obec Čáry	13 966	0,16			13 966	0,16		13 966	0	0,00
31	Obec Častá	22 617	0,27			22 617	0,27			22 617	0,27
32	Obec Častkov	6 472	0,08			6 472	0,08			6 472	0,08
33	Obec Čataj	10 910	0,13			10 910	0,13			10 910	0,13
34	Obec Dojč	13 314	0,16			13 314	0,16			13 314	0,16
35	Obec Doľany	11 808	0,14			11 808	0,14			11 808	0,14
36	Obec Dubová	9 393	0,11			9 393	0,11			9 393	0,11
37	Obec Dubovce	7 505	0,09			7 505	0,09			7 505	0,09
38	Obec Dunajská Lužná	32 493	0,38			32 493	0,38			32 493	0,38
39	Obec Gajary	29 471	0,35			29 471	0,35			29 471	0,35
40	Obec Hamuliakovo	9 764	0,12			9 764	0,12			9 764	0,12
41	Obec Hlboké	9 640	0,11			9 640	0,11		9 640	0	0,00
42	Obec Hradište pod Vrátnom	0	0,00			0	0,00			0	0,00
43	Obec Hrašné	5 349	0,06			5 349	0,06			5 349	0,06
44	Obec Hrubá Borša	3 910	0,05			3 910	0,05			3 910	0,05
45	Obec Hrubý Šúr	7 067	0,08			7 067	0,08			7 067	0,08
46	Obec Hurbanova Ves	2 562	0,03			2 562	0,03			2 562	0,03
47	Obec Chorvátsky Grob	17 213	0,20			17 213	0,20			17 213	0,20
48	Obec Chropov	4 078	0,05			4 078	0,05			4 078	0,05
49	Obec Chvojnica	4 786	0,06			4 786	0,06		4 786	0	0,00
50	Obec Igram	6 180	0,07			6 180	0,07			6 180	0,07
51	Obec Ivanka pri Dunaji	52 436	0,62			52 436	0,62			52 436	0,62
52	Obec Jablonec	9 247	0,11			9 247	0,11			9 247	0,11
53	Obec Jablonica	25 538	0,30			25 538	0,30			25 538	0,30
54	Obec Jablonka	6 101	0,07			6 101	0,07			6 101	0,07
55	Obec Jablonové	11 786	0,14			11 786	0,14			11 786	0,14
56	Obec Jakubov	15 134	0,18			15 134	0,18			15 134	0,18
57	Obec Kalinkovo	9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11
58	Obec Kaplná	7 539	0,09			7 539	0,09			7 539	0,09
59	Obec Kátov	6 595	0,08			6 595	0,08			6 595	0,08
60	Obec Kopčany	28 167	0,33			28 167	0,33			28 167	0,33
61	Obec Kostolište	10 325	0,12			10 325	0,12			10 325	0,12
62	Obec Kostolná pri Dunaji	5 180	0,06			5 180	0,06			5 180	0,06
63	Obec Kostolné	7 685	0,09			7 685	0,09			7 685	0,09
64	Obec Koválov	0	0,00			0	0,00			0	0,00
65	Obec Koválovec	0	0,00			0	0,00			0	0,00

K 31. 12. 2009				K 31. 12. 2010				K 31. 12. 2011				K 31. 12. 2012			
Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
		5 078	0,06			5 078	0,06			5 078	0,06			5 078	0,06
		14 449	0,17			14 449	0,17			14 449	0,17			14 449	0,17
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		22 617	0,27			22 617	0,27			22 617	0,27			22 617	0,27
		6 472	0,08			6 472	0,08			6 472	0,08			6 472	0,08
		10 910	0,13			10 910	0,13			10 910	0,13			10 910	0,13
		13 314	0,16			13 314	0,16			13 314	0,16			13 314	0,16
		11 808	0,14			11 808	0,14			11 808	0,14			11 808	0,14
		9 393	0,11			9 393	0,11			9 393	0,11			9 393	0,11
		7 505	0,09			7 505	0,09			7 505	0,09			7 505	0,09
		32 493	0,38			32 493	0,38			32 493	0,38			32 493	0,38
		29 471	0,35			29 471	0,35			29 471	0,35			29 471	0,35
		9 764	0,12			9 764	0,12			9 764	0,12			9 764	0,12
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		5 349	0,06			5 349	0,06			5 349	0,06			5 349	0,06
		3 910	0,05			3 910	0,05			3 910	0,05			3 910	0,05
		7 067	0,08			7 067	0,08		7 067	0	0,00			0	0,00
		2 562	0,03			2 562	0,03			2 562	0,03			2 562	0,03
		17 213	0,20			17 213	0,20			17 213	0,20			17 213	0,20
		4 078	0,05		4 078	0	0,00			0	0,00			0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		6 180	0,07			6 180	0,07			6 180	0,07			6 180	0,07
		52 436	0,62			52 436	0,62			52 436	0,62			52 436	0,62
		9 247	0,11			9 247	0,11		9 247	0	0,00			0	0,00
		25 538	0,30			25 538	0,30			25 538	0,30			25 538	0,30
		6 101	0,07			6 101	0,07			6 101	0,07			6 101	0,07
		11 786	0,14			11 786	0,14			11 786	0,14			11 786	0,14
		15 134	0,18			15 134	0,18			15 134	0,18			15 134	0,18
		9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11
		7 539	0,09			7 539	0,09			7 539	0,09			7 539	0,09
		6 595	0,08			6 595	0,08			6 595	0,08			6 595	0,08
		28 167	0,33			28 167	0,33		28 167	0	0,00			0	0,00
		10 325	0,12			10 325	0,12			10 325	0,12			10 325	0,12
		5 180	0,06			5 180	0,06			5 180	0,06			5 180	0,06
		7 685	0,09			7 685	0,09			7 685	0,09			7 685	0,09
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00

P. č.	Aktionár	K 31. 12. 2006		K 31. 12. 2007				K 31. 12. 2008			
		Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
66	Obec Krajné	19 381	0,23			19 381	0,23			19 381	0,23
67	Obec Kráľová pri Senci	15 527	0,18			15 527	0,18			15 527	0,18
68	Obec Kuchyňa	0	0,00			0	0,00			0	0,00
69	Obec Kuklov	8 224	0,10			8 224	0,10		8 224	0	0,00
70	Obec Kúty	0	0,00			0	0,00			0	0,00
71	Obec Láb	15 336	0,18			15 336	0,18			15 336	0,18
72	Obec Lakšárska Nová Ves	11 438	0,13			11 438	0,13			11 438	0,13
73	Obec Letničie	5 899	0,07			5 899	0,07			5 899	0,07
74	Obec Limbach	12 022	0,14			12 022	0,14			12 022	0,14
75	Obec Lopašov	3 191	0,04			3 191	0,04			3 191	0,04
76	Obec Lozorno	29 774	0,35			29 774	0,35			29 774	0,35
77	Obec Malé Leváre	11 505	0,14			11 505	0,14			11 505	0,14
78	Obec Malinovo	14 303	0,17			14 303	0,17			14 303	0,17
79	Obec Marianka	10 662	0,13			10 662	0,13			10 662	0,13
80	Obec Miloslavov	9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11
81	Obec Mokrá Háj	6 584	0,08			6 584	0,08			6 584	0,08
82	Obec Moravský Svätý Ján	22 640	0,27			22 640	0,27		22 640	0	0,00
83	Obec Most pri Bratislave	17 190	0,20			17 190	0,20			17 190	0,20
84	Obec Nová Dedinka	18 482	0,22			18 482	0,22			18 482	0,22
85	Obec Oreské	3 753	0,04			3 753	0,04			3 753	0,04
86	Obec Osuské	0	0,00			0	0,00			0	0,00
87	Obec Pernek	8 539	0,10			8 539	0,10			8 539	0,10
88	Obec Píla	2 764	0,03			2 764	0,03			2 764	0,03
89	Obec Plavecké Podhradie	7 517	0,09			7 517	0,09			7 517	0,09
90	Obec Plavecký Mikuláš	8 112	0,10			8 112	0,10			8 112	0,10
91	Obec Plavecký Peter	7 202	0,08			7 202	0,08			7 202	0,08
92	Obec Plavecký Štvrtok	22 055	0,26			22 055	0,26			22 055	0,26
93	Obec Podbranč	7 528	0,09			7 528	0,09			7 528	0,09
94	Obec Podkylava	3 180	0,04			3 180	0,04			3 180	0,04
95	Obec Popudinské Močidlány	9 505	0,11			9 505	0,11			9 505	0,11
96	Obec Poriadie	8 033	0,09			8 033	0,09			8 033	0,09
97	Obec Prietrž	0	0,00			0	0,00			0	0,00
98	Obec Prietržka	4 798	0,06			4 798	0,06			4 798	0,06
99	Obec Prievaly	9 797	0,12			9 797	0,12			9 797	0,12
100	Obec Radimov	6 640	0,08			6 640	0,08			6 640	0,08
101	Obec Radošovce	20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24
102	Obec Reca	13 943	0,16			13 943	0,16			13 943	0,16
103	Obec Rohožník	470	0,01			470	0,01			470	0,01

K 31. 12. 2009				K 31. 12. 2010				K 31. 12. 2011				K 31. 12. 2012			
Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
		19 381	0,23			19 381	0,23			19 381	0,23			19 381	0,23
		15 527	0,18			15 527	0,18			15 527	0,18			15 527	0,18
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		15 336	0,18			15 336	0,18			15 336	0,18			15 336	0,18
	11 438	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
	5 899	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		12 022	0,14			12 022	0,14			12 022	0,14			12 022	0,14
	3 191	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		29 774	0,35			29 774	0,35			29 774	0,35			29 774	0,35
		11 505	0,14			11 505	0,14			11 505	0,14			11 505	0,14
		14 303	0,17			14 303	0,17			14 303	0,17			14 303	0,17
		10 662	0,13			10 662	0,13			10 662	0,13			10 662	0,13
		9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11
		6 584	0,08			6 584	0,08			6 584	0,08			6 584	0,08
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		17 190	0,20			17 190	0,20			17 190	0,20			17 190	0,20
		18 482	0,22			18 482	0,22			18 482	0,22			18 482	0,22
	3 753	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		8 539	0,10			8 539	0,10			8 539	0,10			8 539	0,10
		2 764	0,03			2 764	0,03			2 764	0,03			2 764	0,03
	7 517	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		8 112	0,10			8 112	0,10			8 112	0,10			8 112	0,10
		7 202	0,08			7 202	0,08			7 202	0,08			7 202	0,08
		22 055	0,26			22 055	0,26			22 055	0,26			22 055	0,26
	7 528	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		3 180	0,04			3 180	0,04			3 180	0,04			3 180	0,04
		9 505	0,11		9 505	0	0,00			0	0,00			0	0,00
		8 033	0,09			8 033	0,09			8 033	0,09			8 033	0,09
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		4 798	0,06			4 798	0,06			4 798	0,06			4 798	0,06
		9 797	0,12			9 797	0,12			9 797	0,12			9 797	0,12
	6 640	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		20 527	0,24		20 527	0	0,00			0	0,00			0	0,00
		13 943	0,16			13 943	0,16			13 943	0,16			13 943	0,16
		470	0,01			470	0,01			470	0,01			470	0,01

P. č.	Aktionár	K 31. 12. 2006		K 31. 12. 2007				K 31. 12. 2008			
		Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
104	Obec Rohov	4 303	0,05			4 303	0,05			4 303	0,05
105	Obec Rovensko	4 247	0,05			4 247	0,05		4 247	0	0,00
106	Obec Rovinka	13 853	0,16			13 853	0,16			13 853	0,16
107	Obec Rudník	0	0,00			0	0,00			0	0,00
108	Obec Rybky	4 618	0,05			4 618	0,05		4 618	0	0,00
109	Obec Sekule	17 819	0,21			17 819	0,21			17 819	0,21
110	Obec Slovenský Grob	19 853	0,23			19 853	0,23			19 853	0,23
111	Obec Smolinské	10 640	0,13			10 640	0,13		10 640	0	0,00
112	Obec Smrdáky	7 292	0,09			7 292	0,09			7 292	0,09
113	Obec Sobotište	17 505	0,21			17 505	0,21		17 505	0	0,00
114	Obec Sološnica	16 595	0,20			16 595	0,20			16 595	0,20
115	Obec Stará Myjava	7 820	0,09			7 820	0,09			7 820	0,09
116	Obec Studienka	17 741	0,21			17 741	0,21			17 741	0,21
117	Obec Suchohrad	6 483	0,08			6 483	0,08			6 483	0,08
118	Obec Šajdíkove Humence	12 471	0,15			12 471	0,15			12 471	0,15
119	Obec Šenkvice	46 234	0,55			46 234	0,55			46 234	0,55
120	Obec Štefanov	18 752	0,22			18 752	0,22		18 752	0	0,00
121	Obec Štefanová	3 854	0,05			3 854	0,05			3 854	0,05
122	Obec Tomášov	22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27
123	Obec Trnovec	3 427	0,04			3 427	0,04			3 427	0,04
124	Obec Tureň	9 314	0,11			9 314	0,11			9 314	0,11
125	Obec Unín	13 134	0,15			13 134	0,15		13 134	0	0,00
126	Obec Veľké Leváre	38 167	0,45			38 167	0,45			38 167	0,45
127	Obec Veľký Biel	23 302	0,27			23 302	0,27			23 302	0,27
128	Obec Viničné	16 359	0,19			16 359	0,19			16 359	0,19
129	Obec Vínosady	10 146	0,12			10 146	0,12			10 146	0,12
130	Obec Vištuk	14 696	0,17			14 696	0,17			14 696	0,17
131	Obec Vlky	4 191	0,05			4 191	0,05			4 191	0,05
132	Obec Vrádište	7 112	0,08			7 112	0,08			7 112	0,08
133	Obec Vrbovce	0	0,00			0	0,00			0	0,00
134	Obec Vysoká pri Morave	20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24
135	Obec Záhorská Ves	17 348	0,20			17 348	0,20			17 348	0,20
136	Obec Zálesie	8 359	0,10			8 359	0,10			8 359	0,10
137	Obec Závod	28 909	0,34			28 909	0,34			28 909	0,34
138	Obec Zohor	34 392	0,41			34 392	0,41			34 392	0,41
	Spolu	8 477 431	100,00	17 235	17 235	8 477 431	100,00			8 477 431	100,00

K 31. 12. 2009				K 31. 12. 2010				K 31. 12. 2011				K 31. 12. 2012			
Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%	Prírastky	Úbytky	Počet akcií	%
		4 303	0,05			4 303	0,05			4 303	0,05			4 303	0,05
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		13 853	0,16			13 853	0,16			13 853	0,16			13 853	0,16
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		17 819	0,21			17 819	0,21			17 819	0,21			17 819	0,21
		19 853	0,23			19 853	0,23			19 853	0,23			19 853	0,23
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		7 292	0,09			7 292	0,09			7 292	0,09			7 292	0,09
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		16 595	0,20			16 595	0,20			16 595	0,20			16 595	0,20
		7 820	0,09			7 820	0,09			7 820	0,09			7 820	0,09
		17 741	0,21			17 741	0,21			17 741	0,21			17 741	0,21
		6 483	0,08			6 483	0,08			6 483	0,08			6 483	0,08
		12 471	0,15			12 471	0,15		12 471	0	0,00			0	0,00
		46 234	0,55			46 234	0,55			46 234	0,55			46 234	0,55
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		3 854	0,05			3 854	0,05			3 854	0,05			3 854	0,05
		22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27
		3 427	0,04			3 427	0,04			3 427	0,04			3 427	0,04
		9 314	0,11			9 314	0,11			9 314	0,11		9 314	0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		38 167	0,45			38 167	0,45			38 167	0,45			38 167	0,45
		23 302	0,27			23 302	0,27		23 302	0	0,00			0	0,00
		16 359	0,19			16 359	0,19			16 359	0,19			16 359	0,19
		10 146	0,12			10 146	0,12			10 146	0,12			10 146	0,12
		14 696	0,17			14 696	0,17			14 696	0,17			14 696	0,17
		4 191	0,05			4 191	0,05			4 191	0,05			4 191	0,05
		7 112	0,08		7 112	0	0,00			0	0,00			0	0,00
		0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
		20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24
		17 348	0,20			17 348	0,20			17 348	0,20			17 348	0,20
		8 359	0,10			8 359	0,10			8 359	0,10			8 359	0,10
		28 909	0,34			28 909	0,34			28 909	0,34			28 909	0,34
		34 392	0,41			34 392	0,41			34 392	0,41			34 392	0,41
		8 477 431	100,00	99 950	99 950	8 477 431	100,00	452 620	452 620	8 477 431	100,00	9 314	9 314	8 477 431	100,00

Prehľad o vývoji súvahy a výkazu ziskov a strát za roky 2008 - 2012

SÚVAHA K 31. 12.	2012	2011	2010	2009	2008
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
SPOLU MAJETOK	445 446	430 847	430 526	428 590	393 151
Neobežný majetok	400 017	396 635	396 617	400 911	364 313
Dlhodobý nehmotný majetok	2 193	1 715	741	876	1 146
Dlhodobý hmotný majetok	341 677	338 773	339 729	341 598	352 736
Dlhodobý finančný majetok	56 147	56 147	56 147	58 437	10 431
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účt. jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom	56 147	56 147	56 147	56 147	8 141
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely, pôžičky účt. jedn. v konsolid. celku a ostatný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	2 290	2 290
Obežný majetok	41 834	30 809	29 241	22 158	22 086
Zásoby	33	20	24	7	7
Dlhodobé pohľadávky	1	6	12	16	15
Krátkodobé pohľadávky	14 963	14 446	14 262	15 365	14 153
Finančné účty	26 837	16 337	14 943	6 770	7 911
Časové rozlíšenie	3 595	3 403	4 668	5 521	6 752
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	445 446	430 847	430 526	428 590	393 151
Vlastné imanie	383 607	384 389	383 117	379 944	349 393
Základné imanie	279 439	279 439	279 439	279 439	279 558
Kapitálové fondy	61 980	61 980	61 996	67 016	36 097
Fondy zo zisku	38 757	38 624	38 509	38 509	36 010
Výsledok hospodárenia minulých rokov	2 023	3 023	3 023	- 4 898	- 4 889
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 408	1 323	150	- 122	2 617
Záväzky	47 439	31 321	30 165	33 398	29 455
Rezervy zákonné	988	1 753	1 034	824	905
Ostatné dlhodobé rezervy a krátkodobé rezervy	2 313	2 132	1 002	4 933	5 270
Dlhodobé záväzky	6 049	5 673	5 396	5 583	5 002
Krátkodobé záväzky	20 375	18 465	19 435	22 058	18 278
Bankové úvery a výpomoci	17 714	3 298	3 298	0	0
Bankové úvery dlhodobé	15 428	1 012	3 298	0	0
Bežné bankové úvery a krátkodobé finančné výpomoci	2 286	2 286	0	0	0
Časové rozlíšenie	14 400	15 137	17 244	15 248	14 303

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT K 31. 12.	2012	2011	2010	2009	2008
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
Tržby z predaja tovaru	0	0	0	0	0
Náklady vynaložené na obst. pred. tovaru	0	0	0	0	0
Obchodná marža	0	0	0	0	0
Výroba	84 899	80 281	79 555	75 186	73 481
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	84 551	80 040	79 311	74 869	73 179
Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	0	0	0	0	0
Aktivácia	348	241	244	317	302
Výrobná spotreba	43 558	41 073	41 007	38 692	35 905
Pridaná hodnota	41 341	39 208	38 548	36 494	37 576
Osobné náklady	13 151	12 267	10 417	10 705	10 597
Dane a poplatky	1 115	806	1 632	1 560	1 177
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu a ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	1 659	2 705	1 734	1 388	2 158
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu a ostatné náklady na hospodársku činnosť	1 964	1 386	687	227	1 282
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a k dlhodobému hmotnému majetku	24 097	25 643	26 845	25 220	23 155
Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)	0	0	0	0	0
Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia z hospodár. činnosti	2 673	1 811	701	170	3 523
Výnosy z finančnej činnosti	296	149	70	121	517
Náklady na finančnú činnosť	102	42	387	284	266
Prevod finančných výnosov (-)	0	0	0	0	0
Prevod finančných nákladov (-)	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	194	107	- 317	- 163	251
Splatná daň z príjmov z bežnej činnosti	670	481	104	- 11	873
Odložená daň z príjmov z bežnej činnosti	789	113	126	140	284
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	1 408	1 324	154	- 122	2 617
Mimoriadne výnosy	0	0	0	0	0
Mimoriadne náklady	0	1	4	0	0
Splatná daň z príjmov z mimoriad. činnosti	0	0	0	0	0
Odložená daň z príjmov z mimoriad. činnosti	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia z mimoriad. činnosti	0	- 1	- 4	0	0
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 408	1 323	150	- 122	2 617

PREHLAD O POHYBE NEOBEŽNÉHO MAJETKU

Prehľad o pohybe neobežného majetku za roky 2006 - 2012

31. 12. 2012					
Názov	Obstarávacía cena/Vlastné náklady				
	31. 12. 2011	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2012
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0
Softvér	1 664	0	0	19	1 683
Oceniteľné práva	383	0	0	35	418
Goodwill	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	2 691	0	0	4	2 695
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	996	817	86	- 58	1 669
Poskyt. preddavky na dlhod. nehmotný majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	5 734	817	86	0	6 465
Pozemky	76 548	0	123	6	76 431
Stavby	468 806	0	449	20 037	488 394
Samostat. hnutelné veci a súbory hnutel'.vecí	62 430	0	787	8 082	69 725
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	212	0	3	0	209
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	38 770	25 983	0	- 28 125	36 628
Poskyt. preddavky na dlhodobý hmot. majetok	0	1 733	787	0	946
Dlhodobý hmotný majetok spolu	646 766	27 716	2 149	0	672 333
Podiel. cenné papiere a podiely v ovládan. osobe	56 147	0	0	0	56 147
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolid. celku	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	56 147	0	0	0	56 147
Neobežný majetok spolu	708 647	28 533	2 235	0	734 945

Oprávky/Opravné položky					Zostatková cena	
31. 12. 2011	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2012	31. 12. 2011	31. 12. 2012
tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
0	0	0	0	0	0	0
1 434	72	0	0	1 506	230	177
124	69	0	0	193	259	225
0	0	0	0	0	0	0
2 461	112	0	0	2 573	230	122
0	0	0	0	0	996	1 669
0	0	0	0	0	0	0
4 019	253	0	0	4 272	1 715	2 193
0	0	0	0	0	76 548	76 431
260 453	18 902	398	0	278 957	208 353	209 437
46 152	4 407	790	0	49 769	16 278	19 956
87	14	3	0	98	125	111
1 301	857	326	0	1 832	37 469	34 796
0	0	0	0	0	0	946
307 993	24 180	1 517	0	330 656	338 773	341 677
0	0	0	0	0	56 147	56 147
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	56 147	56 147
312 012	24 433	1 517	0	334 928	396 635	400 017

Prehľad o pohybe neobežného majetku

31. 12. 2011					
Názov	Obstarávacia cena/Vlastné náklady				
	31. 12. 2010	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2011
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0
Softvér	1 786	0	379	257	1 664
Oceniteľné práva	115	0	0	268	383
Goodwill	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	2 593	0	0	98	2 691
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	139	1 480	0	- 623	996
Poskyt. preddavky na dlhod. nehmotný majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	4 633	1 480	379	0	5 734
Pozemky	75 475	0	0	1 073	76 548
Stavby	455 673	0	199	13 332	468 806
Samostat. hnutelné veci a súbory hnutel'.vecí	60 549	0	1 943	3 824	62 430
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	112	0	0	100	212
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	32 649	24 450	0	- 18 329	38 770
Poskyt. preddavky na dlhodobý hmot. majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	624 458	24 450	2 142	0	646 766
Podiel. cenné papiere a podiely v ovládan. osobe	56 147	0	0	0	56 147
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolid. celku	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	56 147	0	0	0	56 147
Neobežný majetok spolu	685 238	25 930	2 521	0	708 647

Oprávky/Opravné položky					Zostatková cena	
31. 12. 2010	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2011	31. 12. 2010	31. 12. 2011
tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
0	0	0	0	0	0	0
1 757	55	378	0	1 434	29	230
11	113	0	0	124	104	259
0	0	0	0	0	0	0
2 124	340	3	0	2 461	469	230
0	0	0	0	0	139	996
0	0	0	0	0	0	0
3 892	508	381	0	4 019	741	1 715
0	0	0	0	0	75 475	76 548
240 284	20 368	199	0	260 453	215 389	208 353
42 930	5 165	1 943	0	46 152	17 619	16 278
78	10	1	0	87	34	125
1 437	279	415	0	1 301	31 212	37 469
0	0	0	0	0	0	0
284 729	25 822	2 558	0	307 993	339 729	338 773
0	0	0	0	0	56 147	56 147
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	56 147	56 147
288 621	26 330	2 939	0	312 012	396 617	396 635

Prehľad o pohybe neobežného majetku

31. 12. 2010					
Názov	Obstarávacia cena/Vlastné náklady				
	31. 12. 2009	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2010
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0
Softvér	1 767	28	9	0	1 786
Oceniteľné práva	16	99	0	0	115
Goodwill	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	2 495	98	0	0	2 593
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	41	323	225	0	139
Poskyt. preddavky na dlhod. nehmotný majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	4 319	548	234	0	4 633
Pozemky	75 209	287	21	0	75 475
Stavby	441 225	14 642	194	0	455 673
Samostat. hnutelné veci a súbory hnutel'.vecí	54 571	7 250	1 272	0	60 549
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	124	5	17	0	112
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	31 515	24 609	23 475	0	32 649
Poskyt. preddavky na dlhodobý hmot. majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	602 644	46 793	24 979	0	624 458
Podiel. cenné papiere a podiely v ovládan. osobe	56 147	0	0	0	56 147
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolid. celku	2 290	0	2 290	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	58 437	0	2 290	0	56 147
Neobežný majetok spolu	665 400	47 341	27 503	0	685 238

Oprávky/Opravné položky					Zostatková cena	
31. 12. 2009	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2010	31. 12. 2009	31. 12. 2010
tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
0	0	0	0	0	0	0
1 735	31	9	0	1 757	32	29
2	9	0	0	11	14	104
0	0	0	0	0	0	0
1 706	418	0	0	2 124	789	469
0	0	0	0	0	41	139
0	0	0	0	0	0	0
3 443	458	9	0	3 892	876	741
0	0	0	0	0	75 209	75 475
220 272	20 280	268	0	240 284	220 953	215 389
38 616	5 580	1 266	0	42 930	15 955	17 619
76	19	17	0	78	48	34
2 082	721	1 366	0	1 437	29 433	31 212
0	0	0	0	0	0	0
261 046	26 600	2 917	0	284 729	341 598	339 729
0	0	0	0	0	56 147	56 147
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	2 290	0
0	0	0	0	0	58 437	56 147
264 489	27 058	2 926	0	288 621	400 911	396 617

Prehľad o pohybe neobežného majetku

31. 12. 2009					
Názov	Obstarávacia cena/Vlastné náklady				
	31. 12. 2008	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2009
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0
Softvér	1 845	0	78	0	1 767
Oceniteľné práva	14	2	0	0	16
Goodwill	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	2 317	178	0	0	2 495
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	5	216	180	0	41
Poskyt. preddavky na dlhod. nehmotný majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	4 181	396	258	0	4 319
Pozemky	82 521	52	7 364	0	75 209
Stavby	420 431	33 538	12 744	0	441 225
Samostat. hnutelné veci a súbory hnutel. vecí	57 359	7 537	10 325	0	54 571
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	140	0	16	0	124
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	42 902	29 740	41 127	0	31 515
Poskyt. preddavky na dlhodobý hmot. majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	603 353	70 867	71 576	0	602 644
Podiel. cenné papiere a podiely v ovládan. osobe	8 141	48 006	0	0	56 147
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolid. celku	2 290	0	0	0	2 290
Dlhodobý finančný majetok spolu	10 431	48 006	0	0	58 437
Neobežný majetok spolu	617 965	119 269	71 834	0	665 400

Oprávky/Opravné položky					Zostatková cena	
31. 12. 2008	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2009	31. 12. 2008	31. 12. 2009
tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
0	0	0	0	0	0	0
1 771	42	78	0	1 735	74	32
1	1	0	0	2	13	14
0	0	0	0	0	0	0
1 263	443	0	0	1 706	1 054	789
0	0	0	0	0	5	41
0	0	0	0	0	0	0
3 035	486	78	0	3 443	1 146	876
0	0	0	0	0	82 521	75 209
206 472	19 692	5 892	0	220 272	213 959	220 953
42 455	4 789	8 628	0	38 616	14 904	15 955
71	21	16	0	76	69	48
1 619	463	0	0	2 082	41 283	29 433
0	0	0	0	0	0	0
250 617	24 965	14 536	0	261 046	352 736	341 598
0	0	0	0	0	8 141	56 147
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	2 290	2 290
0	0	0	0	0	10 431	58 437
253 652	25 451	14 614	0	264 489	364 313	400 911

Prehľad o pohybe neobežného majetku

31. 12. 2008					
	Obstarávacía cena/Vlastné náklady				
Názov	31. 12. 2007	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2008
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
Zriaďovacie náklady	0	0	0	0	0
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0
Softvér	1 840	4	0	0	1 844
Oceniteľné práva	14	0	0	0	14
Goodwill	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	1 924	394	0	0	2 318
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	0	403	398	0	5
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	3 778	801	398	0	4 181
Pozemky	79 770	2 859	108	0	82 521
Stavby	396 361	24 286	216	0	420 431
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	52 459	5 167	267	0	57 359
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	110	30	0	0	140
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	44 203	31 377	32 678	0	42 902
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	572 903	63 719	33 269	0	603 353
Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej osobe	8 141	0	0	0	8 141
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	0	2 290	0	0	2 290
Dlhodobý finančný majetok spolu	8 141	2 290	0	0	10 431
Neobežný majetok spolu	584 822	66 810	33 667	0	617 965

Oprávky/Opravné položky					Zostatková cena	
31. 12. 2007	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2008	31. 12. 2007	31. 12. 2008
tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
1 721	50	0	0	1 771	119	73
1	0	0	0	1	13	13
0	0	0	0	0	0	0
853	410	0	0	1 263	1 071	1 055
0	0	0	0	0	0	5
0	0	0	0	0	0	0
2 575	460	0	0	3 035	1 203	1 146
0	0	0	0	0	79 770	82 521
188 149	18 471	148	0	206 472	208 212	213 959
38 474	4 238	257	0	42 455	13 985	14 904
54	17	0	0	71	56	69
1 615	77	73	0	1 619	42 588	41 283
0	0	0	0	0	0	0
228 292	22 803	478	0	250 617	344 611	352 736
0	0	0	0	0	8 141	8 141
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	2 290
0	0	0	0	0	8 141	10 431
230 867	23 263	478	0	253 652	353 955	364 313

Prehľad o pohybe neobežného majetku

31. 12. 2007					
Názov	Obstarávacia cena/Vlastné náklady				
	31. 12. 2006	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2007
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
Zriaďovacie náklady	0	0	0	0	0
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0
Softvér	1 837	6	3	0	1 840
Oceniteľné práva	0	14	0	0	14
Goodwill	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	1 475	449	0	0	1 924
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	75	394	469	0	0
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	3 387	863	472	0	3 778
Pozemky	81 238	3 635	5 103	0	79 770
Stavby	369 248	30 557	3 444	0	396 361
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	58 464	10 269	16 275	0	52 458
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	242	44	176	0	110
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	32 910	49 220	37 926	0	44 204
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	542 102	93 725	62 924	0	572 903
Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej osobe	0	8 141	0	0	8 141
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	8 141	0	0	8 141
Neobežný majetok spolu	545 489	102 729	63 396	0	584 822

Oprávky/Opravné položky					Zostatková cena	
31. 12. 2006	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2007	31. 12. 2006	31. 12. 2007
tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
1 643	82	3	0	1 722	194	118
0	1	0	0	1	0	13
0	0	0	0	0	0	0
520	332	0	0	852	955	1 072
0	0	0	0	0	75	0
0	0	0	0	0	0	0
2 163	415	3	0	2 575	1 224	1 203
0	0	0	0	0	81 238	79 770
171 981	17 547	1379	0	188 149	197 267	208 212
45 373	6 946	13 845	0	38 474	13 091	13 984
91	39	77	0	53	151	57
1 675	0	59	0	1 616	31 235	42 588
0	0	0	0	0	0	0
219 120	24 532	15 360	0	228 292	322 982	344 611
0	0	0	0	0	0	8 141
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	8 141
221 283	24 947	15 363	0	230 867	324 206	353 955

Prehľad o pohybe neobežného majetku

31. 12. 2006					
Názov	Obstarávacia cena/Vlastné náklady				
	31. 12. 2005	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2006
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
Zriaďovacie náklady	0	0	0	0	0
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0
Softvér	1 695	141	0	0	1 836
Oceniteľné práva	0	0	0	0	0
Goodwill	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	689	785	0	0	1 474
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	1	963	887	0	77
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	2 385	1 889	887	0	3 387
Pozemky	81 441	3	206	0	81 238
Stavby	350 575	19 120	447	0	369 248
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	56 074	4 032	1 642	0	58 464
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	183	59	0	0	242
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	19 635	36 688	23 413	0	32 910
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	0	16	16	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	507 908	59 918	25 724	0	542 102
Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej osobe	0	0	0	0	0
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	0	0	0	0
Neobežný majetok spolu	510 293	61 807	26 611	0	545 489

Oprávky/Opravné položky					Zostatková cena	
31. 12. 2005	Prírastky	Úbytky	Presuny	31. 12. 2006	31. 12. 2005	31. 12. 2006
tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
1 460	183	0	0	1 643	235	193
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
349	171	0	0	520	340	954
0	0	0	0	0	1	77
0	0	0	0	0	0	0
1 809	354	0	0	2 163	576	1 224
0	0	0	0	0	81 441	81 238
155 008	17 611	638	0	171 981	195 567	197 267
42 947	4 068	1 642	0	45 373	13 127	13 091
61	30	0	0	91	122	151
1 789	281	395	0	1 675	17 846	31 235
0	0	0	0	0	0	0
199 805	21 990	2 675	0	219 120	308 103	322 982
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
201 614	22 344	2 675	0	221 283	308 679	324 206

PREHLAD O POHYBE VLASTNÉHO IMANIA

Prehľad o pohybe vlastného imania za roky 2008 – 2012

Názov	31. 12. 2007	Prírastky	Úbytky	31. 12. 2008	Prírastky	Úbytky	31. 12. 2009
	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
Základné imanie	281 399	0	0	281 399	- 33	0	281 366
Vlastné akcie	- 1 411	- 430	0	- 1 841	- 86	0	- 1 927
Zmena základného imania	0	0	0	0	0	0	0
Základné imanie	279 988	- 430	0	279 558	- 119	0	279 439
Emisné ážio	0	0	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	1 204	1 105	0	2 309	51	0	2 360
Zákonný rezervný fond z kapitálových vkladov	30 464	0	0	30 464	33	0	30 497
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	3 324	0	0	3 324	30 835	0	34 159
Kapitálové fondy	34 992	1 105	0	36 097	30 919	0	67 016
Zákonný rezervný fond	3 194	519	0	3 713	262	0	3 975
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	27 816	4 481	0	32 297	2 237	0	34 534
Fondy zo zisku	31 010	5 000	0	36 010	2 499	0	38 509
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	- 1 975	0	- 1 975	- 9	0	- 1 984
Neuhrazená strata minulých rokov	- 2 914	0	0	- 2 914	0	0	- 2 914
Výsledok hospodárenia minulých rokov	- 2 914	- 1 975	0	- 4 889	- 9	0	- 4 898
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	5 197	2 617	5 197	2 617	- 122	2 617	- 122
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0	0	0
Spolu	348 273	6 317	5 197	349 393	33 168	2 617	379 944

Prírastky	Úbytky	31. 12. 2010	Prírastky	Úbytky	31. 12. 2011	Prírastky	Úbytky	31. 12. 2012
tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €	tis. €
0	0	281 366	0	0	281 366	0	0	281 366
0	0	- 1 927	0	0	- 1 927	0	0	- 1 927
0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	279 439	0	0	279 439	0	0	279 439
0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	2 360	- 16	0	2 344	0	0	2 344
0	5 020	25 477	0	0	25 477	0	0	25 477
0	0	34 159	0	0	34 159	0	0	34 159
0	5 020	61 996	- 16	0	61 980	0	0	61 980
1 927	0	5 902	15	0	5 917	0	- 133	6 050
0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	1 927	32 607	100	0	32 707	0	0	32 707
1 927	1 927	38 509	115	0	38 624	0	- 133	38 757
5 007	0	3 023	0	0	3 023	0	1 000	2 023
2 914	0	0	0	0	0	0	0	0
7 921	0	3 023	0	0	3 023	0	1 000	2 023
150	- 122	150	1 323	150	1 323	1 408	1 323	1 408
0	0	0	0	0	0	2 140	2 140	0
9 998	6 825	383 117	1 422	150	384 389	3 548	4 330	383 607



Kontakt:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Prešovská 48
826 46 Bratislava 29

Tel.: call centrum 0850 123 122
Fax: 02/48 25 35 10
E-mail: sluzby@bvsas.sk

www.bvsas.sk

Ročná správa 2012
Zodpovedný za realizáciu ročnej správy:
Oddelenie externej a internej komunikácie